

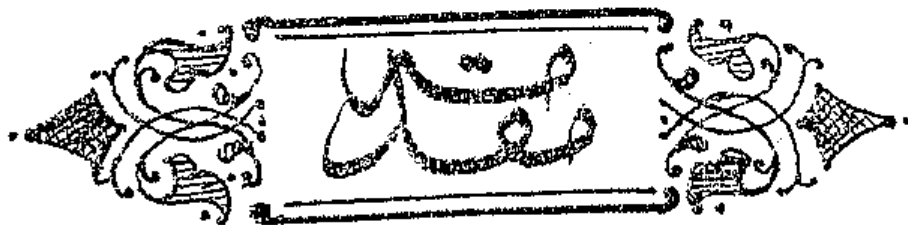
سائلنامه

فلاحي لطيف

۱۲۰۹

محرر

۶-۳



سایه معارف وایه جناب
پادشاهیه ولایتک اوچون
دفعه اوچون طغوز سنسکه
سالنامه ترتیب و تنظیم و بعضی معلوما
مفیده درج و توفیم اولش اطمینان
پد عرضندک اولوب دیرده محمد
تقویمک کی اوقات و ساعات
عرض مذکور توفیقاً بایله شد



تشکیل و لا بدیدن طفسان طغوز
 نارنجنده قدر سکر و کچن سکنه
 برد فعدکی طغوز دوفه سالظا
 چقارلس و اونجی دوفه اشبو
 سالنامه ترتیب اولمخسدر

دفعه ۱۰۳۰۹

در این سالنامه به روزهای ماه و سال و روزهای هفته و...

۱۴۱۷ هـ

| ایام و اعیان | | روز و شب | | روز و شب | | روز و شب | | روز و شب | | روز و شب | | روز و شب | | روز و شب | | روز و شب | | روز و شب | |
|--------------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|----|----------|-----|
| روز | شب | روز | شب | روز | شب | روز | شب | روز | شب | روز | شب | روز | شب | روز | شب | روز | شب | روز | شب |
| ۱ | ۲ | ۳ | ۴ | ۵ | ۶ | ۷ | ۸ | ۹ | ۱۰ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۳ | ۱۴ | ۱۵ | ۱۶ | ۱۷ | ۱۸ | ۱۹ | ۲۰ |
| ۲۱ | ۲۲ | ۲۳ | ۲۴ | ۲۵ | ۲۶ | ۲۷ | ۲۸ | ۲۹ | ۳۰ | ۳۱ | ۳۲ | ۳۳ | ۳۴ | ۳۵ | ۳۶ | ۳۷ | ۳۸ | ۳۹ | ۴۰ |
| ۴۱ | ۴۲ | ۴۳ | ۴۴ | ۴۵ | ۴۶ | ۴۷ | ۴۸ | ۴۹ | ۵۰ | ۵۱ | ۵۲ | ۵۳ | ۵۴ | ۵۵ | ۵۶ | ۵۷ | ۵۸ | ۵۹ | ۶۰ |
| ۶۱ | ۶۲ | ۶۳ | ۶۴ | ۶۵ | ۶۶ | ۶۷ | ۶۸ | ۶۹ | ۷۰ | ۷۱ | ۷۲ | ۷۳ | ۷۴ | ۷۵ | ۷۶ | ۷۷ | ۷۸ | ۷۹ | ۸۰ |
| ۸۱ | ۸۲ | ۸۳ | ۸۴ | ۸۵ | ۸۶ | ۸۷ | ۸۸ | ۸۹ | ۹۰ | ۹۱ | ۹۲ | ۹۳ | ۹۴ | ۹۵ | ۹۶ | ۹۷ | ۹۸ | ۹۹ | ۱۰۰ |

٧٠٠٠٠ مالیه

[illegible]

۱۴۰۷ هجری قمری

[illegible]

۹۰۱۴۰۹

٣٤٠٧ مالیه

[illegible]

۱۴۰۹ هجری قمری

۱۴۰۷ سال مالی

| المواسم المشهوره | ایام اسبوع | جمادی الاول | تشرین ثانی | کانون اول و ثانی | محرم رجب | فروردین | مهر و سنبل | شهریور | اسفند |
|------------------|------------|-------------|------------|------------------|----------|---------|------------|--------|-------|
| هوب عوصف | چهارشنبه | ۱ | ۲۰ | ۲ | ۹ | ۱۱ | ۲۷ | ۴۰ | ۱۱ |
| | پنجشنبه | ۲ | ۲۱ | ۳ | ۱۰ | ۱۲ | ۲۸ | ۴۱ | ۱۲ |
| رجب شمس | جمعه | ۳ | ۲۲ | ۴ | ۱۱ | ۱۳ | ۲۹ | ۴۲ | ۱۳ |
| | شنبه | ۴ | ۲۳ | ۵ | ۱۲ | ۱۴ | ۳۰ | ۴۳ | ۱۴ |
| | یکشنبه | ۵ | ۲۴ | ۶ | ۱۳ | ۱۵ | ۳۱ | ۴۴ | ۱۵ |
| | دو شنبه | ۶ | ۲۵ | ۷ | ۱۴ | ۱۶ | ۱ | ۴۵ | ۱۶ |
| امتراج فضیلین | سه شنبه | ۷ | ۲۶ | ۸ | ۱۵ | ۱۷ | ۲ | ۴۶ | ۱۷ |
| | چهارشنبه | ۸ | ۲۷ | ۹ | ۱۶ | ۱۸ | ۳ | ۴۷ | ۱۸ |
| | پنجشنبه | ۹ | ۲۸ | ۱۰ | ۱۷ | ۱۹ | ۴ | ۴۸ | ۱۹ |
| آخر سقوط اوراق | شنبه | ۱۰ | ۲۹ | ۱۱ | ۱۸ | ۲۰ | ۵ | ۴۹ | ۲۰ |
| فیش فوریه | یکشنبه | ۱۱ | ۳۰ | ۱۲ | ۱۹ | ۲۱ | ۶ | ۵۰ | ۲۱ |
| کانون اول و دوم | دو شنبه | ۱۲ | ۳۱ | ۱۳ | ۲۰ | ۲۲ | ۷ | ۵۱ | ۲۲ |
| | سه شنبه | ۱۳ | ۱ | ۱۴ | ۲۱ | ۲۳ | ۸ | ۵۲ | ۲۳ |
| فردین | چهارشنبه | ۱۴ | ۲ | ۱۵ | ۲۲ | ۲۴ | ۹ | ۵۳ | ۲۴ |
| | پنجشنبه | ۱۵ | ۳ | ۱۶ | ۲۳ | ۲۵ | ۱۰ | ۵۴ | ۲۵ |
| | جمعه | ۱۶ | ۴ | ۱۷ | ۲۴ | ۲۶ | ۱۱ | ۵۵ | ۲۶ |
| | شنبه | ۱۷ | ۵ | ۱۸ | ۲۵ | ۲۷ | ۱۲ | ۵۶ | ۲۷ |
| اول شب یلدا | یکشنبه | ۱۸ | ۶ | ۱۹ | ۲۶ | ۲۸ | ۱۳ | ۵۷ | ۲۸ |
| | دو شنبه | ۱۹ | ۷ | ۲۰ | ۲۷ | ۲۹ | ۱۴ | ۵۸ | ۲۹ |
| فضل شمس | سه شنبه | ۲۰ | ۸ | ۲۱ | ۲۸ | ۳۰ | ۱۵ | ۵۹ | ۳۰ |
| اوله اربعین | چهارشنبه | ۲۱ | ۹ | ۲۲ | ۲۹ | ۳۱ | ۱۶ | ۶۰ | ۳۱ |
| | پنجشنبه | ۲۲ | ۱۰ | ۲۳ | ۳۰ | ۱ | ۱۷ | ۶۱ | ۱ |
| | جمعه | ۲۳ | ۱۱ | ۲۴ | ۳۱ | ۲ | ۱۸ | ۶۲ | ۲ |
| آخر شب یلدا | شنبه | ۲۴ | ۱۲ | ۲۵ | ۱ | ۳ | ۱۹ | ۶۳ | ۳ |
| | یکشنبه | ۲۵ | ۱۳ | ۲۶ | ۲ | ۴ | ۲۰ | ۶۴ | ۴ |
| | دو شنبه | ۲۶ | ۱۴ | ۲۷ | ۳ | ۵ | ۲۱ | ۶۵ | ۵ |
| | سه شنبه | ۲۷ | ۱۵ | ۲۸ | ۴ | ۶ | ۲۲ | ۶۶ | ۶ |
| | چهارشنبه | ۲۸ | ۱۶ | ۲۹ | ۵ | ۷ | ۲۳ | ۶۷ | ۷ |
| | پنجشنبه | ۲۹ | ۱۷ | ۳۰ | ۶ | ۸ | ۲۴ | ۶۸ | ۸ |

۱۴۰۶ سال شمسی

شد میلاد عیسی
 علیه السلام
 اشداد برد
 کانون ثانی در وی
 رأس سفینه میلاد
 اختفاء هوام
 فوریت شد
 اصلیب فی الماء
 خود نشد
 شده سر هاء
 آخر از بعیدین

١٤٠٧ هـ

[illegible]

۱۴۰۷ سال مالیہ

[illegible]

١٤٠٨ ماله

اغزسته نور

۱۴۰۵ ساله

Handwritten signature: *James M. Smith*

| اسم الشهادة | | اسم الجمع | | رقم القسمة | | كاتب الرواية | | كاتب التوثيق | | رقم التوثيق | | رقم الجمع | | رقم الشهادة | |
|---------------|--|--------------|--|------------|--|--------------|--|--------------|--|-------------|--|-----------|--|-------------|--|
| اجاز كرمه | | جمعة | | ۱ | | ۱۵ | | ۲۸ | | ۲۰ | | ۴۸ | | ۱۱ | |
| خزیران افغانی | | جمعة ایرشتی | | ۲ | | ۱۶ | | ۲۹ | | ۱۹ | | ۴۹ | | ۱۰ | |
| | | بازار ایرشتی | | ۳ | | ۱۷ | | ۳۰ | | ۲۰ | | ۴۹ | | ۹ | |
| | | صالح | | ۴ | | ۱۸ | | ۳۱ | | ۲۱ | | ۴۹ | | ۸ | |
| | | چهارشنبه | | ۵ | | ۱۹ | | ۱ | | ۲۲ | | ۴۸ | | ۷ | |
| | | پنجشنبه | | ۶ | | ۲۰ | | ۲ | | ۲۳ | | ۴۸ | | ۶ | |
| | | جمعة | | ۷ | | ۲۱ | | ۳ | | ۲۴ | | ۴۷ | | ۵ | |
| | | جمعة ایرشتی | | ۸ | | ۲۲ | | ۴ | | ۲۵ | | ۴۷ | | ۴ | |
| موسم حصا | | بازار | | ۹ | | ۲۳ | | ۵ | | ۲۶ | | ۴۷ | | ۳ | |
| | | بازار ایرشتی | | ۱۰ | | ۲۴ | | ۶ | | ۲۷ | | ۴۶ | | ۲ | |
| امتناج فضیلین | | صالح | | ۱۱ | | ۲۵ | | ۷ | | ۲۸ | | ۴۶ | | ۱ | |
| | | چهارشنبه | | ۱۲ | | ۲۶ | | ۸ | | ۲۹ | | ۴۶ | | ۰۹ | |
| | | پنجشنبه | | ۱۳ | | ۲۷ | | ۹ | | ۳۰ | | ۴۵ | | ۰۸ | |
| | | جمعة | | ۱۴ | | ۲۸ | | ۱۰ | | ۳۱ | | ۴۵ | | ۰۷ | |
| فورتنه | | جمعة ایرشتی | | ۱۵ | | ۲۹ | | ۱۱ | | ۳۲ | | ۴۵ | | ۰۶ | |
| | | بازار | | ۱۶ | | ۳۰ | | ۱۲ | | ۳۳ | | ۴۵ | | ۰۵ | |
| خزیران رومی | | بازار ایرشتی | | ۱۷ | | ۳۱ | | ۱۳ | | ۳۴ | | ۴۵ | | ۰۴ | |
| | | صالح | | ۱۸ | | ۳۲ | | ۱۴ | | ۳۵ | | ۴۴ | | ۰۳ | |
| بار شماک | | چهارشنبه | | ۱۹ | | ۳۳ | | ۱۵ | | ۳۶ | | ۴۴ | | ۰۲ | |
| | | پنجشنبه | | ۲۰ | | ۳۴ | | ۱۶ | | ۳۷ | | ۴۴ | | ۰۱ | |
| | | جمعة | | ۲۱ | | ۳۵ | | ۱۷ | | ۳۸ | | ۴۳ | | ۰۰ | |
| | | جمعة ایرشتی | | ۲۲ | | ۳۶ | | ۱۸ | | ۳۹ | | ۴۳ | | ۹۹ | |
| | | بازار | | ۲۳ | | ۳۷ | | ۱۹ | | ۴۰ | | ۴۳ | | ۹۸ | |
| | | بازار ایرشتی | | ۲۴ | | ۳۸ | | ۲۰ | | ۴۱ | | ۴۲ | | ۹۷ | |
| | | صالح | | ۲۵ | | ۳۹ | | ۲۱ | | ۴۲ | | ۴۱ | | ۹۶ | |
| | | چهارشنبه | | ۲۶ | | ۴۰ | | ۲۲ | | ۴۳ | | ۴۰ | | ۹۵ | |
| | | پنجشنبه | | ۲۷ | | ۴۱ | | ۲۳ | | ۴۴ | | ۳۹ | | ۹۴ | |
| | | جمعة | | ۲۸ | | ۴۲ | | ۲۴ | | ۴۵ | | ۳۸ | | ۹۳ | |
| | | جمعة ایرشتی | | ۲۹ | | ۴۳ | | ۲۵ | | ۴۶ | | ۳۷ | | ۹۲ | |
| اول فضل صیف | | بازار | | ۳۰ | | ۴۴ | | ۲۶ | | ۴۷ | | ۳۶ | | ۹۱ | |
| جولان شمس | | جمعة | | ۳۱ | | ۴۵ | | ۲۷ | | ۴۸ | | ۳۵ | | ۹۰ | |
| | | جمعة ایرشتی | | ۳۲ | | ۴۶ | | ۲۸ | | ۴۹ | | ۳۴ | | ۸۹ | |

14.9

۱۴۰۸ هجری قمری

[illegible]

اطنه

لفظ ورسمی ذال معجمه ايله « اذنه » دن ايکنجی
تحریرف ايله تقرر ايتشدن .

بر زمانلر همزه مخففه و دال مهمله ايله « اذنه » تلفظ
و تحریر اولانورکن « اذنه » یه التباسندن مراسلاتده
سهو وقوعنه مبنی دال مهمله (طا) یه قلب اولمشدی .

« اذنه » شهری « ابوسلیم اذنه » نام ذاتک بنا
کرده سیدر .

بو (ابوسلیم) هارون رشیدک طرسوسه والی نصب
ایتدیکی ذات اولق کرک .

* اطنه و لایتی *

اطنه ولایتی آسیای صغرا نث جنوب جهتمده در که
شرقاً حلب دیار بکر شمالاً سیواس قونیّه غرباً
یقه نونیّه ولایتلریله هم حدود اوله رق جنوباً ااق دکره
منتهی .

تقریباً ۵۰۰۰۰ مربع کیلو مترو وسعتندہ اولوب اطنہ
ایچ ایل قوزان جبل برکت مرسین ناملریله بش
لوانی جاویدر .

ولایتک اطراف تلته سی ایچ ایل طاغری بلغارطاغی
قوزان طاغی برکت طاغی کبی مشهور و یوکسک
متسلسل طاغلرله محاط اولوب جانب جنوبیسنده متقاطع
جبلاردن بشقه یرلریله وسط دائره ولایت واسع و منبت
« چقور » اووه در .

✽ جبال ✽

« اورمان »

چام قطران لدین آردیج میشه شمشادکی
اشجار پک چوقدر . محملری اهلایندی کراسته اعمال
ایدلر . داخل وخارجہ کلیتلو کراسته چیقار چفت
آلتلری یاپیلور احتطاب اولنور کور ایدیاور پک
چوق استفاده واردر .

✽ معادن ✽

داخل ولایتده خیلوجه معدن اولوب خصوصاً طاغلق
محملرک طبقاتی ترکیباتنده هر درلو معدن اثر و نشانه

کورندیکی اهل فن ووقوف طرفلرندن سویلنیور وداخل
ولایتده مسادن مشوعه تحریری ایچون رخصت اعطیاسی
حتده پیای مستدعیات وقوعبولقده اولسنه نظراً بمنه
تعالی ایلروده معدن یوزندن خزینه جلیله جسه خیلی
استفاده حصولی مأمول کوزیلیور .

❖ صور ❖

طاغلرده پک لطیف و لذیذ صور نبعان ایدرک داخل
ولایتده متعدد نهرلر تشکیل ایدرلر . باشلیجه لری سیحان
جیحان بردان کؤک صونهرلریدر .

پک نافع میاه معدنیه دخی اولوب جوارنده بولسان
اهالی مواسم مخصوصه سنده استفاده ایدرلر .

اهالي

اکثریتی اهل اسلامدن و پک جزیبسی ارمنی و روم و ققو لک و پروتستان ملترندن عبارت وجهما ۳۸۸۵۲۵ نفوسی شاملدر

جدول نفوس

| ارمنی ملتی | | روم ملتی | | اسلام ملتی | |
|-------------|-------|---------------|------|-------------|--------|
| اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور |
| ۱۵۱۵۹ | ۱۷۰۰۴ | ۲۸۳۱ | ۳۵۴۵ | ۱۶۰۹۳۳ | ۱۷۹۶۱۸ |
| ققو لک ملتی | | پروتستان ملتی | | قدیم ملتی | |
| اناث | ذکور | اناث | ذکور | اناث | ذکور |
| ۷۵۰ | ۹۰۳ | ۱۰۲۴ | ۱۰۹۳ | ۳۹ | ۷۶ |
| | | | | اجمال عمومی | |
| | | | | ۳۸۸۵۲۵ | |



« اقلیم »

هوا درجات موقعیه کوره مختلفدر . طاغلرده قیش
 شدیدچه فصول سا تره متبدل سوا حلدده اووه لرده قیش
 موسمنده « قار » یاغماز یاز و کوز معتدادر .

« حیوانات »

طاغلرده قبلان قورد آیو خنزیر کی سباع
 و کژتله کیلک دخی بولنور .

اووه لرده یغمورچه جیلان طوشان و طیور متنوعه
 وارددر دوه آت بارکیر مرکب استر مانده او کوز
 قون پچی هر طرفنده ینشدیریلوب استمتاع و استخدام ایدیلور .

« احوال صناعیه »

« شمندوفر »

مرسین اسکله سندن بدأ ایله اطنیه منتهی اولوز مکمل
 بر شمندوفر خطی وارددر .

« یومی صباح و اخشام هر ایکی طرفدن »

« برر ترن حرکت ایدر »

❖ استاسیونلر جدولی ❖

| مسافه | و | کلوئتر |
|---------------------|-----|--------|
| مرسین | ۸۰۰ | ۱۰ |
| کودبس | ۲۵۰ | ۱۹ |
| حاجی طالب چفتلی | ۳۰۰ | ۲۶ |
| طرسوس | ۶۰۰ | ۳۱ |
| کولک بوغازی | ۱۵۰ | ۴۳ |
| یکجه | ۵۰۰ | ۵۱ |
| زیتونلی | ۲۵۰ | ۳۰ |
| ککلیا اوغلی چفتلی | ۵۰۰ | ۶۴ |
| شاگرد پاشا باغچه سی | ۶۰۰ | ۶۶ |
| اطنه | | |

❖ طرق و معابر ❖

اطنه دن بدأ ایله طرسوسك ایچندن کچوب مرسین
اسکله سنه منتهی اولوق اوزره بر و مرسیندن سلفکده
دیگر بر و سلفکده دن قره مانه بر و سلفکده دن ارمناکه
بر و طرسوس جوارنده کی بردان نه ری کنارندن بدأ
ایله قونییه جهنندن منتهیای حدود ولایت اولان آق
کویرییه قدر دیگر برشوسه واطنه دن قوزان سنجاغی
مرکزی اولان سیسه قدر برشوسه واطنه دن سیس
ناحیه سنه منتهی دیگر برشوسه و جبل برکت سنجاغی

مرکزی اولان یاربوزدن بدأ ایله لواء مذکورہ تابع
عشمانیہ قضاسنه دیگر برشوسه واردر . ایله دن قره
طاش اسکله سنه قدرده وفتیله انشاسنه باشلانیلان برشوسه
هنوز ناتمامدر .

✽ معارف ✽

مدرسه لرده برخیلی طلبه اولوب علوم عربیه عالیہ
و آلیہ تدریسی معتاد اولسیله تکمیل نسخ ایدرک خواجه لر
یتیشور واعدادی ورشدیه لرده محاررندہ کوریلہ چکی و جهله
تدریس و تعلیمه دوام اولنور .

✽ زراعت ✽

ولایت داخلندہ منتظم چفتلکدر و کویلر اولوب چقور
اووه ده و طاعاره لرنده زراعت اولنور . بوچفتلکدرده
صنایع محلیه دن معدود اولان آلات و ادوات زرعیه دن
ماعداد حکومت سنیه نک تشویق و ترغیبی اوزرینه چفتلک
اصحابدن بعضیلری طرفندن هر سنه اوروپادن مکمل
و متعدد اوقومو بیل و خرمن و اوراق ماکنه لری جلب
و استعمال اولمقده در .

دائرة ولایتک فلج وزرعه صالح اولان یرلری مساحه
تخمینیجه نصف دائره دن بلکه زیاده اولوب بو قسم اعظمک
اک و ابع و مثبت پارچه سی چقور اووه در که فلج و حصاد

ماكنه رينك ايشجه كو سترديكي نهوات و سرعت جهتلىله
زراعت برخىلى توسع و تكثير ايتشدور .

بو اووه نك شرق جهتنده كى قطعه وسيعه منتهسى
اوافق نك چايلردن ماعدا سيجان جيجان كى ايكي
شريان حياتة مالك اولوب احيای اراضى ايجون كرك
بونلردن و كرك قريبالقمر قیولردن مقدار كافى صو المق
ممکن اولديغندن بئنه تعالى حكومت سئيدنك اثر همت
وعنايتيله بو مطلب دخی يقين وقتده جلوہ نماي ظهور
اولق مأمورادر .

وقتيله ياغور و سيل صولردن اولان بطاذاقلىك كوللرك
چركابلرك يازين حرارت شمسه حاصل ابتدكارى عفو نك
هوايى افساد واخلال ايلمسندن طولايى اطنه وخامت هوا
ناميله شهرت المش ايكن سايه اصلاحاتوايه حضرت
تاجداريده ملكسته جوار بعض بضائق وسازلقر تظهير
اولنه رق و توسيع و اصلاح زراعت امرنده يك چوق
همت و غيرتلى وقوعبوله رق بحمدہ تعالى اطنه ك هوايى
كسب جيات ايلمشدر .

« مواسم زراعت »

« بنگدای ارپه » ایلول تشرین اول
 « پوق سسام » مارت نپسان
 باشلوجه تخم بودرت نوعدن عبارت اوله رق حاصلاتده بره
 اون اولوق معتدل اولوب کوستریلان مواسم زراعت
 موافق درجه واحکامنه کوره بر آئی قدر مختلفدر .

(انواع محصول)

بنگدای ارپه پوق سسام نخود مرجک
 پرنج داریک انواعی فصولیه صوغان توتون
 کنسان تخمی .

* بقیه *

نهر کنارلرنده و قصبه لر اطرافنده خیلوجه بقیه لر
 اولوب زیرده کوستریلان حاصلات متنوعه النور ایسه ده
 فن و تجربه یولنده بقیه یتشد یرمکه باقلیوب هرکس
 کوردیکندن ایرلامق ایست . ارض ایله صویک قابلیت
 و کفایتته نظراً تکثیر و تنويع اشجار و اثمار ایله مثلاً
 بورادن پورتقال اخراج اولمق لازم کلیرکن یفادن
 و طرابلس شامدن بورایه پورتقال کلور و یرلده
 ترجیح اولنور .

❖ بغيچه حاصلاتی ❖

ایمون پورتقال طاتلی ایون نار الما ارمر د
اریک قیسی زردالو شفتالو مثلاو لایف ونفیس
میوه لاله پک چوق و آبدار شکر قامشی وهر فوع سبزه
بولنور .

❖ باغ ❖

کرك اووه ده و كرك طاغلرده یا یلاقلرده کایتلو اوزوم
باغی اولوب دها بر طرفدنده چو خالقلده در حصوله
کلان اوزومدن بر قاچ درلو استفاده و تمنع ایدرلر
ابتدای حصولدن ایکی ای مدت تازه صاتوب صکره بر
مقدارینی قوریتورلر بر مقدارینی ده بگمز و طاتلی
پیشیرلر باغلر اکثرا اصحابک مستقل بر مدار
معیشتی اولور .

❖ صناعت ❖

بیوجک قضیه لرده استعمالی محله مخصوص حلیات
متنوعه ایله کوش سوادلی سواد ستر قهوه و سیغاره طاقلری
و لوازم سائر اعمال اولنور .

ترز ياك غزازلق تفنگچيلىك دوكه جيلىك فوندوره جيلق
مكمله موجود اولوب الوان عديده اوزرينه كوزل سختيان
و كون چيقاريله زق محللارينه مخصوص چزمه و سائر
درلو اياق قابليله آت طاقلى يا پيلور كليم چول چوال
خرار قبا باصمه و قالين بز و طوپراقدن دستى و كوكوب
و ماكنه ايله بر نوع منتظم مصيقل و برنوعده عادى طوغله
نسج و اعمال اولنور .

هر اقليم و مملكت شو جهتيان احتياجه برر درلو سعي
و عمل ايله خدمت ايدرك معاملات متقابله دن خالى قالماق
اوزره برر صورته بهره دار ثروت اولديغي كي مملكتنمرك
دخى برنهي درجده عد ايديله چك ثروتي امر زراعت
اوزرينه اولان سعي و همتك ثمره سى اولديغدن صنايع
موجوده نك تسويه سنه كفايت ايدمديكي اوازم محصولات
ارضيه مزله مبادلة تدارك اولنور .

ايمدى كرك عينا و كرك مبادلة سرمايه معيشت و ثروت
اولان زراعتك بورالرجه هر نوع اسباب ثروته ترجيحي
استعداد موقع و استيعاب اراضى جهتريله موافق مصلحت
بولمشدر .

« تجارت »

ذخایر متنوعه مازی پلاووط سیسام اوزوم
پوق پیانغی قیل دری حیوان کراسته اخرا
جاتیله معمولات و منسوجات افرنجیه ادخالاتی اوزرنده در .

بر مملکتک سعی و عملی و انکله وجوده کلش محصولی
نقدر زیاده اولسه او مملکت او قدر زنکین مد ایدیه چکی
و مملکتک بو مثلاًو زنکینلکی ایسه مبادلهیه سرمایه اوله جق
اشیا و محصولات کفایتین عبارت اوله جغی جهته
ادخاله تمز درجده اخراجات یتشدیرمه سعی و اقدام ایله
او نسبتده زنکین اوله جغمزه حکم ایدلیلیدر .

(تاریخ)

ولا یتک اکثر جهتلی تاریخجه اک قدیم و مهم وقوعاته
تعلقدن خالی دکدر .

فقط اوله باک امکی احوال تاریخیه نک بورایه کوره
جمع و اجمال قبول ایده بیله چک قسمتی انامی بلاد
و قصباتک لفظ و نسبتده و او صرمه رده دسترس تحقیق اوله
یلدیلمز و جهله ویریه چک اشارتدن اکلا شلق اوزره ترك

ایله بز فقط انوار اسلامیتک بورالره زمان و لمعان انتشارندن
باشلایوب بر نبذه بیان ایدرز .

امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب (رضی الله عنه) طرف
اشرفندن مأمور ابو عبیده بن الجراح و ابو موسی الاشعری
رضی الله عنهما فی ۱۵ و ۱۷ طرسوس و اطرافنی فتح
و تشریف بیوردیلر .

❖ فائده ❖

طرسوس شهرینی یافت بن نوح (ع م اولادندن
در دنجیده نك ایکنجی حفیدی ترشیش یایدیرمش و (ترسیس)
تسمیه ایدلمشدر . (قطف الزهور - فی تاریخ الدهور)
(ص - ۱۴)

حضرت فاروق دور جلیل فتوحاتندن صکره بورالره
اصحاب غزا و نجاتک توجهلری خیلوجه زمان تا آخر ایدرک
تا عصر عباسیانه قدر روملرک النده قالوب فی ۱۴۰ منصورک
عساکر منصوره سی مسیسک (مصیصه) زلزله دن مشرف
خراب سورینی تعمیر ویراکنده اهل دیسنی توپین و تقریر ایله
بو حوالیده وکر علم ظفر ایلشدر .

فی ۱۷۰ هارون رشیدک امریله طرسوس تعمیر اولوب
خیلوجه خلق اسکان اولندی . مأمون ۲۱۵ ده مسیس
در بنزلدن کیروب ۲۱۸ . قدر مظفرأ ضبط و نسخیره
اوغراشدی عباسیلرک دور استیلاری بورالجه ۲۵۴
صره لرنده انقضا حاله کیرهک مصرده ظهور ایش اولان
(طولون اوغلاری) ایچمه زمان بو حوالی بی اشغال
ایدوب ۲۸۵ ده ینه عباسیلردن معتضد باللهک فروغ و نفوذی
واصل اوله یلمش ایسده انجق حابده قنسرینده تشکیل
حکومت ایدن ملوک جدانیه زمانه قدر ینه رایت اغیار
التنه قالوب ۳۳۳ دن ۳۹۱ حدینه قدر جدانیلرک حرب
وتنکیلی اکسک اولدی .

بوتلردن سیف الدوله نک مواقع حریده البسه سنه
یغیلان توزلردن بر کریج یاپدیروب وصیتی اوزره بالین
مزار ایتیردیکی جمله هدایح مخصوصه سندنلر .

عم زاده سنی « ابو فراس الحمدانی » سینده اسیر
دوشوب درت سنه صکره سیف الدوله قور تارمشدر .

« ایکینک ده خراباتده عربی کوزل قصیده و سائر
اثرلی واردلر » صکره لری ینه روملرک و عصر

سلچو قیده بر اراق یرلی متغلبلرک الارنده قالوب تاتارلرک
چراکس مصریه نک استیلارینده اوغرامشدر .

وقتاکه «ارطغرل» غازی نک رکابدار هجرتلری
اولان عشایر و خاندان قلمر و سلچوقیانہ جا بجا
یراشدیلر ایشته او خاندانلردن بوز اوقلی خانک یوره کیر
اوزر کوندز قره عیسا قصون قوشتمور و ارساق
نام یدی نفر اولادیله سائر اتباعندن شمدیکی اهالی
جبال تشعب و تکثر ایلمشدر .

او زمانلر ایچ ایل جهتی محتاج استخلاص بر حالده
بولمغله ارمناکه ۶۲۵ ده علاءالدین طرفندن کلیتلو
ترکان قبائلی اسکان ایدلش و بر اراق سلفکده دخی
الده ایدیله رک ترکان رئیس قوالدینک زبر اداره سنده
قالمشدر .

شمدیکی قره مان اسمی او قوالدیندن تحریف ایدلدیکنی
«ابن نی فی» روایت ایتش ایسدهده بشقه تارینخلر
نورالدین صوفینک اوغلی قره مانک اورالری ضبط
ایتسیله قره مان اسمی زبان زد اولمشدر درلر .

سليچوقيلرك نهايت ايام اقبال المزمده ارکان دولتن هر
ريسنك بر يردنه تأسيس حكومتله بياغي بر طوائف ملوك
پيدا اولديغي صره لرده دركي ذكر اولنان يدي قرداشك
اك بيوكي اولان (يوره كير) ك اوغلي رمضان
بكمن بدا اين آل رمضان دنخ اطنه ده اجراي حكومت
وتا حابه قدر ايصال نفوذ و قدرت اتمكه باشلايه رق
۷۸۰ دن ۹۷۰ قدر امتداد و بو مدت ايجنده حكومتده
اك زياده پايدار اولان خليل بك و پيري محمد پاشا كي بر
قاج ذات داخل دائره نفوذاري اولان محلاي موقع
واهابلسنه كوره جوامع و مساجد و مدارس و عمارت مثلاو
آثار خيريه ايله احيا ايشلردر .

زمان اداره لرني چراكسه مصريه به نخاب و نخاب
صورتلرله كچيروب و طرف سلطنت سايه به توثيق انتساب
ايدوب امانتي تام وقتنه قدر محافظه ايشلردر .

يمني (ياوز سلطان سليم) طاب مشواه حضر تلرينك
ضبط مصر و حجازه عزيمتلرند عرض عبوديتله زمام
حكومتي يد مؤيد جهانگيرانه لرينه تقديم وتسليم ايشلردر .
و خدمتي ايفا اين محمود بك . و ككب هم يون ايله
مصره كيدوب شهاد اولدقن صكره مكافاة اطنه حكومتنه

او غـلی پیری بك نصب اوله، رق بوئدن بر از صكره یه
قدر دخی منصوباً اداره مملكت ایدیلر .

۱۲۴۵ هـ قدر والیر مساجلر نصیبه اداره اولغور و فقط
عشا برده کندی ایچـلـونـده دیکـدکـری دره بکـرک الـریـله
حل و عقیـ امور ایدیلوریدی .

۸۳ ده عشا یرک قانون و معدلات دائره سـنـه ادخالی
فرقه اصلاحیه . میسر اوله، رق بوئار یخ چقور اروه، نـک
مبدأ اصلاحی اولمشدر .

۸۴ ده حلب ولا یئتدن فت ارتباطیه برا بر قونیه
ولا یتنه ملحق اولان ایچ ایل سنجاغی دخی بریه الهرق
اطنه ولایتی تشکیل ایدلشدر .

ارتاق هر طرفجه عدل و اسایش تقرر ایدرک
عشیرتلرک اسکاننه باشلندی . کر یمن ایله کچمک
یوللاری گوسلندی .

زراعت و حیوان یثدیرمک کبی اسباب تعیش و تنفع
تعریف و تأسیس اولندی . رفته رفته حکومت و مملکت
نه اولدیغنی خلق یلوب او کندی .

واقعا مقدما فرقه اصلاحیه چه استا نبوله الدیریلان
در، بکرندن میرمیران و تبسیله تاطیف ایش او لان
قوزان اوغلی احمد پاشا طقسان بشده برتقریب ایله قونیه
ولایتده اقامته رخصت قوپاروب ینه قوزان طاعلرینه
کشدی . و ظلم و قدرندن ذاتا کوزلری قورقش
و سر سملتمش اها لبدن طوپلا یه یلدیکی بر فرقه جزیه
ایله ضبط حکومت سودا سنه دوشمشدی فقط حرکت
مصیانیه یه باشلیدی کندینک و صولی خبریه برابر
ایشیدیلرر ایشیداز قوه کافیه ایله بر فرقه اصلاحیه هیئت
کلوب غائله بی تسویه ایدرک قوزان اوغلی اخذ ایله
جولانگاه اغتساقی اولمش و اوله ج ق محملاری تطهیر
و تأمین بیورمشلردر .

ایشته زمان اسایش رسان حضرت ظل اللهیده هر
طرف سالم و آسوده اولوب شو قوزان وقعه سی دخی
ظهور یله برابر باصدیر یله رق الیوم سایه موفقیت و ایله جناب
ملوکانه ده ولایات سائر شاهانه کبی اطمنه ولایتی دخی
مستقل امن و سعادت و از دیاد عمر جناب بادشا هیله جله
اهالی متشکراً اوقات گذار اولمقده در .

نخبه افکار بی همران مملکت و ثروت اهالی و منفعت
 خزینیه حصر ایله رضای اقدس حضرت خلافتناهی به
 موافق خدماتی حسب الصداقه کندوسنه وظیفه مقدسه
 مفتخره طاعتیقه اولدیغی اثار عالییه سیله هر کجه مشهور
 اولان والی عالییز پاشا حضرتلرینک زبرده مندرج
 تشبثات خیریه و لایقناهی لرینک انشاء الله تعالی یقین و قنده
 ساحه حصول و تیسره وصول بوله جغنده اشتباه اولماسیله
 تبرکاً سالنامیه درجی مناسب کورلمشدر .

اراضی وسیعه سنک قوه انباتیه سی اعتباریله حقیقی بر دینه ثروت
 اطلاقه شایان اولان اطنه ولایتک استعداد طبعیسندن سکنه مملکت
 و خزینه دولتک مستفید اولمسی حقنده والی عالی ولایت سعادتلو
 شاکر پاشا حضرتلرینک تشبثات و افکار عالی لری خلاصه سیدر .

جناب فیاض مطلق بو ارضه بخش ایتش اولدیغی فیض و برکتی
 (سیحان و (جیحان) و (بردان) کی هر بری بر قطعه
 جسمیه بی اروا و احیایه کسفایت ایدن اوچ نهر ایلله تأمین بیورمغله
 سعادت مادیه نک سعی عبادت تعلق ایلدن اسبابنک حصوله دوامی
 وجدی بر تشبیه ابتدار ایدلمشدر .

شویله که والی عالی مشار الیه حضرتلرینک اطنیه مواصلت سامیه
 لرند اک اول نظر دقت و رقت حکیمانهرینه مصادف اولان شوال
 اوزرینه حصر افکار ایلله ارباب فن و وقوف ایلله بالذات اجرای

کشفیات واستطلاعاته مسارعت بیوره رق بو نهرلردن از بر زمان
ایچنده استکثار اولنه میه جق پر مصر فله وجدی بر همت وغیرته
جدولر اچیلوب سو بسو اراضی وسیعه مملکته صو اقلدلق امکاتی
میدان تحققة ایصال بیورمشلردر .

کریچه شمعی به قدر بو ولایتی تشریف بیورمش اولان و لاة عظام
حضراتی ایچنده بو امر اهم وانفع او زرینه صرف افکار ایدلر
بولنمش و سیمای عالییری دولتلو سیمی پاشا حضرتلری دخی الک
اول دیکر لرینه نسبتله الک اوفاق وسهل الجریان اولان بردان نهرندن
ایشه باشلامش ایهده ولایت سر مهندسک یامیش اولدیغی پرو فیلرک
نافعه نظارت جلیله سی هیئت فنیه سی نظرنده بر چوق نواقصی کور
یلرک بو یوزدن تحصیل ایدن تسلسل مخابرات واو سرده تبدل
مأموریتلری تشبثات واقعه لرینی نتیجه سر براقشدر .

والی عالییز سعادتلو شا کر پاشا حضرتلری بو نهرلردن مرکز ولایتک
دامنه یوز سوره سوره اقوب کیدن (سیحان) نهری هر سینه
مجراسی تحویل وتوسیع صورتیه اطنه یی بوکونکی کونده بر شبه جزیره
حالته کستوروب امتقبالا اساس مملکتی دوچار اندراس ایتمک تهرکه سنی
بداهه کوسترمکده وجوبات متوجه نک کاملاً ترلارده بولندیغی ودها
وغریبی شملق سرمایه معیشت وسعادت طوبراقلر ایچنده قالدیغی
بر زمان که مارت ونیسان ایلریدر طباغلردن اریوب افان قار
سیلارینه یغمور صولریده انضمام ایدرک مثال طوقان بر صورت مدهشده
وقوع بولان طغیانلر حسبیه نهر مذکور مجراسندن طاشوب یوز
یکلرجه دوغ اراضی یی یازده سیلاب و بتون محصولاتی محو و خراب
ایلمکده اولدیغندن هم دفع ضرر قی وهمده جلب منفعتی درجه
وجوده وهر کون کوز اوکند بولان سیحان نهرینی فائحه مقاصد

اینگ دهها زیاده موافق مصلحت اولدیغنی پیش نظر اعتنایه الهرق
سیحان نهرندن تشبثات جدیدیه و فعلیه بسمله کش مباشرت
بیورمشلردر .

عملیات وانشاآتق اجرا قلنان کشف و تخمینه کوره غایت سهل الاجرا
اولوب ترسیم قلنان خریطه مسطحه سیله مهندس را پوری و لایحه یه
کوره اصل انا جدولی کشاد اولنه جق موقع ائنه شهرینسک جهت
شمالیسنده وبر ساعت مسافده واقع اولوب بو موقعده نهرک مجراسی
ایکی طرفلی نیهلر ارسنه صیقیش عرق و غایت طارلشمش و صویک
اقتدسی حسن اولنور اولنمز درجه ده کسب سکونت ایلش اولان
محلدن نهر اوکنک سدیه صویک بر درجه دهها شیشیریلوب واسع بر
جدوله النیق ممکن اوله جق بداهه کوریلور .

بو یولده اختیار اولنه جق اوتوز و قرق بیک لیرا مصرفه کلجه بوکا
منافع حصه اعانه سندن بشقه بر سرمایه اولیوب بو دخی اروا واسقا
اولنه جق اراضی محصولاتندن عشره علاوة سنه سنه بر مقدار شی
النیق صورته ایکی اوچ سنه ده مع فائض یرینه قونیه بیهلجکی
وبو صورت اهالی طرفدن دخی از جان و دل قبول اولنه جق کی
بو کی بیوک بر مقصدک مقدمات مهمه سندن اولان کشفیات فن
معتا بهاسنی یالسکن ولایت مهندسارینه کوردیرمک صورتی تطمین
و تأمین وجدان ایچون درجه کافیه ده کوریه مامسیله اشبو سیحان
نهرینک ائنه اراضی جسیه سنه قنالر واسطه سیله اجرایی امرنده کی
تصورات و تشبثات عالیله ایچون اختیار اولنه جق عملیات و مصارفاتک
وصو النیق موقعک احوال طبیعی و قابلیت فیه سنک کشفی و ایجاب
ایدن را یور و یروفیک تنظیمی ضمننده اول باول بر هیئت فیه
اعزامی لزومی مقام معالی حضرت صد ارتپناهی یه عرض بیورمشلر
ایدی .

والی مشار الیه حضرتلرینک تدابیر صائبه فلاتون پسندانهری باب
عالی جانب سامیسندن نظر تقدیر واهمیتہ النهرق مشار الیهک معرو .
ضاتی کبی کشفیات مقتضیه ایچون یکن سنه یوزالی لیرا اجرت مقطوع
ایله طرق و معابر مهندسین سابقه سندن میثاس افندیکنک با اراده سینه
تعیین واعزام بیورلدیغی نافعہ نظارت جلیله سندن النان تحریرات علیه ده
اشعار بیوریلوب مهندس افندیده کلش ودرحال ایشه باشلا تدریش
واکمال وظیفه ایله عودت ایلشیدی بوایشه دائر النان بعض معلومات
رسمیه نظرأ بلطفه تعالی سائیه ترقی وایه حضرت خلافتپناهیده مقصد
حاصل اولورده مشار الیه یوزندن خزینة دولته واهالی مملکتہ بر
عظیم منفعت و ثروت قہولری اچیلهرق اظنه ولایتی ولایات سائرہ یه
غبطه فرما ونمونه نما بر حاله کلور وعلی الله تیسر الانور .



Handwritten text in the right margin, possibly a library or collection stamp.

بيوك و كوچك طرفلارندن بر دوزي يه يازيلان
القاب رسمي

(مقام صدارت عظميه)

| | |
|----------------|----------------------------|
| علماء جانندن | معروض داعي كمينه لريدر كه |
| سائرلى جانندن | معروض چا كر كمينه لريدر كه |
| عباره اره سنده | فخامتلو دولتلو حضرتلى |

« رتبة صدارتي احراز ايش ذواته »

| | |
|----------------|----------------------|
| علماء جانندن | معروض داعيلر يدر كه |
| سائرلى جانندن | معروض چا كر لريدر كه |
| عباره اره سنده | ابيتلو دولتلو حضرتلى |

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| امير مكه مكرمه و معزولار يه | دولتلو سيادتلو افندم حضرتلى |
| دارالسهاده الشريفه اغاسنه | دولتلو عنایتلو افندم حضرتلى |
| مقام سرعسكرى يه و شرف | دولتلو عطا و قتلو افندم |
| صهریت سنیده نائل اولمش | حضرتلى |
| و كلايه | |

| | |
|--------------------|----------------------------|
| ذات سردار اكرمى يه | دولتلو رافتلو افندم حضرتلى |
| مشيرله ووزرايه | دولتلو افندم حضرتلى |
| و معزولار يه | |

رتبه بالایه و سرقرنان شهنشاهی ایله ماین همایون باش
کتابنه و دارشورا ریاستنه عطا و قتل و اقدام حضرتلری

| | | |
|---|--|-----------------------------|
| فریقان کرامه رتبه اولی صنف اوله روم ایلی بکلر بکلی پایه لورینه | میر لواره میر میرانه رتبه اولی صنف ثانیه | سعادتلو افندی |
| میرالایه ثانیه متمایزینه | رتبه ثانیه صنف ثانیه میرالامرایه قاممقاملره اصطبل عامره پایه لورینه | عزتلی افندی باشا بک اغا |
| بیکباشیلر رتبه ثالثه قبوچی باشیلر الای مناسنه | رتبه رابعه وقول اغالرینه خواجکانه ویوز باشیلر | فتوتلی افندی باشا بک اغا |

رتب مذکور و ماده و ننده اولان و نساثر مأموریتده
اولنلر
حقیقتلر بک افندی اغا

* مشیخت اسلامیہ یہ *

| | |
|-----------------|---------------------------|
| علماء جا بنیدن | معروض داعی دیرینہ لیدر کہ |
| سائرری جا بنیدن | معروض بندہ دیرینہ لیدر کہ |
| عبارہ ارہ سندہ | دولتلو سماحتلو حضر تلی |

(مشیخت اسلامیہ معزولارینہ)

| | |
|-----------------|------------------------|
| علماء جا بنیدن | معروض داعیلیدر کہ |
| سائرری جا بنیدن | معروض بندہ لیدر کہ |
| عبارہ ارہ سندہ | دولتلو فضیلتلو حضر تلی |

صدورہ سماحتلو افندم حضرتلی استانبول پایہ لورینہ فضیلتلو افندم
حضر تلی حرمین محترمین پایہ لورینہ فضیلتلو افندم بلاد خجہ و مخرج
موالیسنہ فضیلتلو افندی مدرسینہ مکرمتلو افندی قضائہ مودتلو افندی

چلی افندی یہ رشادتلی افندم حضر تلی

رتب علیہ و سیفیہ و قلیہ نک اصول تشریفات
دوات علیہ اوزرہ یکریکرہ تقدملری

رتبہ مشیری و وزارت صدر روم ایلی وانا طولی پایہ سی
رتبہ بالادن اولوب بالفعل و کلالق خدمتندہ بولسان رجال
دار شورای عسکری رئیس رتبہ بالادن سائر رجال
روم ایلی بکر بکیلی استانبول پایہ سی حرمین شریفین

میر لوالق میر میرانلق رتبه اولی صنف ثانسی بلاد
 خسه مولوتی میرالایلق رتبه ثانیه صنف اول متمیزی
 مخرج مولوتی رتبه ثانیه صنف ثانسی میر الامرالق
 قانمقالق اصطبل عامره مدیرلکی کبار مدرسین
 بیکباشلیق رتبه ثالثه قیوجی باشلیق موصله سلیمانیه
 مادوننده بولتان مدرسین الای امینلکی رتبه رابعه
 قول اغالق خواجهلک یوزباشلیق

رتب علمیه نک تعییرات و تعریفاتی

| | |
|--|---|
| <p>ابتدا یا بهی احرار و مکره صره سبیله منعی ضبط ایلم واکور دخی ایلم</p> | <p>ابتدا یا بهی احرار ایلم صکره منعی ضبط ایلم صره سبیله روم ایلم یا بهی سنه نقل ایلم</p> |
| <p>روم ایلی قاضی عسکرلکی</p> | <p>اناطولی قاضی عسکرلکی</p> |
| <p>کذا لک یا بهی سنی احرار و مکره منعی ضبط ایلم و یاخود اناطولی یا بهی سنه قائل اولور</p> | <p>بالنات منعی ضبط ایلم و یاخود حرمین یا بهی سنی و یاخود و یاخود</p> |
| <p>استا نبول قاضی بلخی</p> | <p>حرمین مولوی بلخی</p> |

| | | | |
|--|--|---|------------------------|
| <p>ادرنه بروسه شام مصر قاهره و قله دن جبارتدر</p> | <p>بلان خسه مولو يتلری</p> <p>بالکن مخرج پايه سینه فانیل اوله بیلور ترقی کسپ و منصب ضبط ایلر</p> | <p>پایه مخرد ایلیان</p> <p>سلیمانیه جامع شهر یفتک قله طرفنده بر مدرسه اولوب بورایه واستل اولان مدرسی مخرج مولو یفتک اک معتبرینه فانیل اوله بیلور</p> | <p>دارالحديث مدرسی</p> |
| <p>قدس حلب حواص رفیه یتیمی ایوب سلا نیک یکی شهر قنار غلطه از میتر صوفیه در بزون اباه کر یدون جبارتدر</p> | <p>مخرج مولو يتلری</p> <p>در سمام خواجه لرندن بعضیلر ینک از زواری اوزرینه تقاعدلری اجرا اولنور</p> | <p>تقاعدلین</p> <p>سلیمانیه جامع شریقی جوارنده درت مدرسه در دارالحديث مدرسی معمل اولان مخرج مولو يتلرندن برینه طایب اولدیغی حالده یوزلردن برینه مولودیت سوال اولنور</p> | <p>سلیمانیه مدرسی</p> |

ما فسر قنده بولنا نظر طالب
اولن ايسه بورنه دن ودها
اشناخي ربه اردن دني مخرج
مولو ينده نائل اوله بيلور

خامسه سليما نيه تعبير اولنان
مدرسین عدد ۴۵

بورادن اعتبارنا يوقارو ربه ده
بولنان مدرسلره کبار مدرسین
تعيين اولنور
اعتباري ۴
۸

موصلة سليما نيه مدرسین
عدد ۴۰

فاتح جامع شريفی جوارنده بولنان سکز مدرسه در

| حرکت التمثلی | ابتدای التمثلی | صحن | ثمان | موصلة صحن | حرکت داخل |
|--------------|----------------|-----|------|-----------|-----------|
| مدرسین | مدرسین | عدد | عدد | عدد | عدد |
| ۲۲ | ۲۸ | ۸ | ۴ | ۸۵ | ۳۲ |

استانبول عذر سلکند مه خلیپر
رتبه مذکورده بولنان مدرسینک
اعدادی بعضاً تزايد و بعضاً
تناقص ایدر

بنیاد صیناب بوسنه ارضروم
مرعش طرابلس غرب بیروت
کردستان روسجق سیواس
اطنه کنغری

| | | |
|--------------------|-----------------|--------------------|
| ابتدای داخل مدرسین | رکت خارج مدرسین | ابتدای خارج مدرسین |
| عدد | عدد | دوریه مولوتری عدد |
| ۴۸ | ۴۰ | ۱۰۰ |

دوریه یعنی ادرنه و بروسه مدرسلسکرینک ترتیبی دخی
استانبول مدرسلسکی کی اولوب فقط مخرج مولوتری یرینه
دوریه مولیتی نامیله بالاده محرر مناصبدن برینی ضبط ایدوب
بعدا لا انفصال صره سیله مناصب مذکوره دواترنده دوران
ایدر .

طریق قضاة دخی بشقه جه بر طریق اوله رق روم ایلی
و اناطوایدن مدت معلومه ایله منصب ضبط ایدر و بعضاً
دخی احسان اولنور صکره انفصال و ترفع مراتبله
نهایت سنه تعبیر اولنور مناصبه واصل اولنور بونلره
دخی اشراف قضاة تسمیه اولنور .

ابتدای ظهور دولت علیه دن بوزمان معدنشان شاهانه بهدك
ار يكه پيراي سلطنت اولان سلاطين عثمانيه حضراتك
اسامي شريفه لر و تاريخ ولادت و جلوس و ارتحال لر يني
وسنين عمر و مدت سلطنت و مدفون شريف لر يني مابين جد و ندر .

| اسامي سلاطين عظام حضراتيله مدفون شريف لر يني | | | | | مدت |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | مدت |
| سلطان عثمان خان غازی | ۶۵۶ | ۶۹۹ | ۷۲۶ | سنه | سنه |
| بروسه ده حصار ايچنده مدفوندر | ۱ | ۲۱ | ۲۷ | ۲۰ | |
| سلطان اور خان غازی پدر لر ي | ۶۸۰ | ۷۲۶ | ۷۶۱ | سنه | سنه |
| جوارنده مناسر نام قبه ده مدفوندر | ۱۱ | | ۲۰ | ۸۱ | |
| سلطان مراد خان غازی | ۷۲۶ | ۷۶۱ | ۷۹۱ | سنه | سنه |
| بروسه ده چکر که نام محلد مدفوندر | | | ۱۵ | ۳۰ | ۶۵ |
| سلطان ييلد يرم با يزید شان | ۷۶۱ | ۷۹۱ | ۸۰۵ | سنه | سنه |
| غازی بروسه ده جامع لر ي قربنده مدفوندر | ۴ | ۱۵ | ۱۴ | ۴۴ | |

| ع ک | ع ک | سال | مدت سلطنت | مدت عمر | اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفون شریفعلری |
|--------|--------|------|-----------|---------|---|
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | چلبی سلطان محمدخان بروسه ده یشیل جامع جوارنده مدفوندر |
| ۷۸۱ | ۸۱۶ | ۸۲۶ | ۸ | ۴۹ | |
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سلطان غازی مرادخان ثانی بروسه ده جامعلری قریبده مدفوندر |
| ۸۰۶ | ۸۲۶ | ۸۵۵ | ۲۱ | ۴۹ | |
| ق ب | ق ب | ق م | | | |
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سلطان ابوالفتح محمدخان غازی استانبولده جامعی محرابی جهتده مدفوندر |
| ۸۳۵ | ۸۵۵ | ۸۸۶ | ۳۱ | ۵۱ | |
| ق ب | ق م | ق را | | | |
| ۲۶ | ۱۶ | ۱۰ | | | |
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سلطان بایزیدخان غازی جامعلری جوارنده مدفوندر |
| ۸۵۶ | ۸۸۶ | ۹۱۸ | ۳۲ | ۶۳ | |
| | ق را | ق را | | | |
| | ۲۰ | ۱۰ | | | |
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | غازی یاوز سلطان سلیم خان جامعلری جوارنده مدفوندر |
| ۸۷۵ | ۹۱۸ | ۹۲۶ | ۸ | ۵۱ | |
| | ق ص | ق ل | شهر | | |
| | ۱۸ | ۵ | ۹ | | |
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | غازی سلطان سلیمان خان جامع شریفعلری اوکنده مدفوندر |
| ۹۰۱ | ۹۲۶ | ۹۷۶ | ۵۷ | ۴۴ | |
| ق س | | ق ص | | | |
| ۱ | | ۲۰ | | | |

| اسامی سلاطین عظام حضرات به مدفون شریفی | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
|---|----------|----------|----------|---------|--------|
| غازی سلطان سلیم خان ثانی ایا صوفیه جامع شریفی قربند مدفوندر | سنه ۹۳۰ | سنه ۹۷۴ | سنه ۹۸۲ | سنه ۸ | سنه ۵۲ |
| ق ب | ق را | ق س | شهر | | |
| ۲۴ | ۹ | ۲۷ | ۵ | | |
| غازی سلطان مراد خان ثالث ایا صوفیه جوارنده مدفوندر | سنه ۹۵۳ | سنه ۹۸۲ | سنه ۱۰۰۳ | سنه ۲۱ | سنه ۵۰ |
| ق جا | ق ن | ق جا | شهر | | |
| ۵ | ۷ | ۸ | ۸ | | |
| غازی سلطان محمد خان ثالث ایا صوفیه حرمند سلیم خان ثانی یاننده مدفوندر | سنه ۹۷۴ | سنه ۱۰۰۳ | سنه ۱۰۱۲ | سنه ۹ | سنه ۳۸ |
| ق ۷ | ق ۱۶ | ق ۱۲ | | | |
| ب | | | | | |
| غازی سلطان احمد خان جامع شیر یغری جنبند مدفوندر | سنه ۹۹۸ | سنه ۱۰۱۲ | سنه ۱۰۲۶ | سنه ۱۴ | سنه ۲۸ |
| ق ج | ق ب | ق ذ | | | |
| ۱۲ | ۱۸ | ۲۳ | | | |
| سلطان مصطفی خان ابن محمد خان | سنه ۱۰۰۱ | سنه ۱۰۲۶ | سنه ۱۰۲۷ | سنه شهر | سنه |
| | ق ذ | ق ذ | ق ذ | ۳ | |
| | ۲۳ | ع | ق ذ | ۳ | |
| سلطان عثمان خان ثانی پدر لری سلطان احمد خان یاننده مدفوندر | سنه ۱۰۱۳ | سنه ۱۰۲۷ | سنه ۱۰۳۱ | سنه شهر | سنه ۱۸ |
| | ق را | ق ب | شهر | | |
| | ۱۳ | ۹ | ۴ | | |

| اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفلی | | | | | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| دفعه ثانیه سلطان مصطفی خان ایاصوفیه حرمده کی قبه ده مدفوندر | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| | ۱۰۱۲ | ۱۰۳۲ | ۱۰۴۹ | ۱۰۶۹ | ۱۰۸۸ | ۱۱۰۸ | ۱۱۲۸ | ۱۱۴۸ | ۱۱۶۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| غازی سلطان مراد خان رابع پدرلی سلطان احمد خان یاننده مدفوندر | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| | ۱۰۱۲ | ۱۰۳۲ | ۱۰۴۹ | ۱۰۶۹ | ۱۰۸۸ | ۱۱۰۸ | ۱۱۲۸ | ۱۱۴۸ | ۱۱۶۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| سلطان ابراهیم خان ایا صوفیه ده عیلمی سلطان مصطفی خان تربه سنده مدفوندر | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| | ۱۰۱۲ | ۱۰۳۲ | ۱۰۴۹ | ۱۰۶۹ | ۱۰۸۸ | ۱۱۰۸ | ۱۱۲۸ | ۱۱۴۸ | ۱۱۶۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| سلطان غازی محمدخان رابع بقیه فیوسنده والده لری ترخان سلطان تربه سنده مدفوندر | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| | ۱۰۱۲ | ۱۰۳۲ | ۱۰۴۹ | ۱۰۶۹ | ۱۰۸۸ | ۱۱۰۸ | ۱۱۲۸ | ۱۱۴۸ | ۱۱۶۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| سلطان سلیمان خان ثانی جدلی سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| | ۱۰۱۲ | ۱۰۳۲ | ۱۰۴۹ | ۱۰۶۹ | ۱۰۸۸ | ۱۱۰۸ | ۱۱۲۸ | ۱۱۴۸ | ۱۱۶۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| سلطان احمد خان ثانی جدلی سلطان سلیمان تربه سنده مدفوندر | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه | سنه |
| | ۱۰۱۲ | ۱۰۳۲ | ۱۰۴۹ | ۱۰۶۹ | ۱۰۸۸ | ۱۱۰۸ | ۱۱۲۸ | ۱۱۴۸ | ۱۱۶۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |
| | ۱۰ | ۱۶ | ۲۲ | ۲۸ | ۳۴ | ۴۰ | ۴۶ | ۵۲ | ۵۸ |

اسامی سلاطین عظام
حضرات به مدفون شریفی

سنه
هجری
سال
مدت سلطنت
مدت

سلطان مصطفی ثانی پدر لری
سلطان محمد خان رابع جوار لری
مدفوندر

سنه ۱۰۷۴ ۱۱۰۶ ۱۱۱۵ ۹ ۴۱
فی ج ۲۲ فی ۱۰ اذا

سلطان غازی احمد خان ثالث
بقچه قیوسنده والده تربه سنده
مدفوندر

سنه ۱۰۸۳ ۱۱۱۵ ۱۱۴۹ ۲۸ ۶۶
فراغ
۱۱۴۳

سلطان محمود خان غازی پدر لری
سلطان مصطفی تربه سنده
مدفوندر

سنه ۱۱۰۸ ۱۱۴۳ ۱۱۶۸ ۲۵ ۶۰
فی ۱۵ اذا فی ۲۸ ص

سلطان عثمان خان ثالث
برادر لری سلطان محمود خان
جنبده مدفوندر

سنه ۱۱۱۰ ۱۱۶۸ ۱۱۷۱ ۳ ۶۲
فی ۲۸ ص فی ۱۶ ص شهر
۱۱

سلطان مصطفی خان ثالث
جامعلری ساحه سنده مدفوندر

سنه ۱۱۲۹ ۱۱۷۱ ۱۱۸۷ ۱۶ ۵۸
۱۶ ص و ۸ اذا

سلطان عبدالحمید خان غازی
بقچه قیوسنده مدرسه لری
متصل تربه لری مدفوندر

سنه ۱۱۳۷ ۱۱۸۷ ۱۲۰۳ ۱۶ ۶۶
فی ۱۰ ال فی ۱۶ پ

| اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفی | | مدن سلطانت سال هجری تقویم سنه | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|
| غازی سلطان سلیم خان ثالث پدری سلطان مصطفی خان تربه سنده مدفوندر | | سنه ۱۱۷۰ ۱۲۰۳ ۱۲۲۳ ۱۹ ۴۸ فراغ ۱۲۲۲ | | | | |
| سلطان مصطفی خان رابع پدری سلطان عبدالحمید خان تربه سنده مدفوندر | | سنه ۱۱۹۳ ۱۲۲۳ ۱۲۲۳ ۱ ۳۰ | | | | |
| سلطان محمود خان غازی ثانی دیکلی طاش قریبده تربه مخصوصه لرنده مدفوندر | | سنه ۱۱۹۶ ۱۲۲۳ ۱۲۵۰ ۳۳ - ۵۰ قن فی ۴ جا فی ۹ ارا | | | | |
| غازی سلطان عبدالحمید خان سلطان سلیم جامعی جوارنده تربه مخصوصه لرنده مدفوندر | | سنه ۱۲۳۷ ۱۲۵۰ ۱۲۷۷ ۲۲ - ۲۹ فی ش فی ر فی د ۱۱ ۱۹ ۱۷ | | | | |

سلطان عبدالعزیز خان حضرتلری

| ولادت | جلوس | مدت سلطنت | خام |
|-------|------|-----------|------|
| ۱۲۴۵ | ۱۲۷۷ | ۱۵ - | ۱۲۹۳ |

سلطان مراد خامس

غازی عبدالحمید خان حضرتلرینک مخدوملرنددر ۱۲۵۶
سنه سی رجینک یکریمی بشنجی کونی تولد ایتمش و اوچ آی
اوچ کون سلطنتده بولنوب مبتلا اولدقلری طلمدن طولانی
منخلع اولمشدر

- ❖ السلطان ابن السلطان السلطان الغازی ❖
❖ عبدالحمید خان ثانی (ابن السلطان الغازی ❖
❖ عبدالحمید خان ابن السلطان الغازی محمود ❖
❖ خان ایدالله خلافتنه الی آخرالدوران افندمر ❖
❖ حضرتلری بیک اکیوز طقسان اوچ سنه سی ❖
❖ شعبان شریفک اون برنجی کونی بالین ❖
❖ والسعاده تخت عالی عثمانی یه جلوس ❖
❖ بیورملردر جناب رب منان ❖
❖ عمرو شوکت ملوکانه لرینی مزداد ❖
❖ بیورسون ❖

ایالت والیسی

اسامی و لایه

مدت مأموریتی

ایام ماه سنه

| | | | | | |
|--------------|-----------------------|----|----|----|----|
| | عارف پاشا | ۰۰ | ۹ | ۴ | ۶۱ |
| | حسن حق پاشا | ۱ | ۷ | ۳ | ۶۱ |
| | عثمان نوری پاشا | ۰ | ۱۱ | ۱ | ۶۳ |
| | اشقودر علی مصطفی پاشا | ۳ | ۴ | ۱۲ | ۶۴ |
| | ضیا پاشا | ۳ | ۵ | ۲۹ | ۶۷ |
| | خلیل کامل پاشا | ۲ | ۸ | ۵ | ۷۱ |
| | دفعه ضیا پاشا | ۱ | ۹ | ۲۸ | ۷۳ |
| ایالت متصرفی | تاجری احمد پاشا | ۲ | ۵ | ۱۴ | ۷۵ |
| | خورشید پاشا | ۰ | ۸ | ۱۵ | ۷۸ |
| ایالت والیسی | علی رضا پاشا | ۳ | ۰ | ۱۴ | ۷۸ |
| سنجاق متصرفی | ویس پاشا | ۲ | ۲ | ۰۰ | ۸۱ |
| | خایل پاشا | ۰ | ۱۱ | ۲۴ | ۸۴ |
| ولایت والیسی | تقی الدین پاشا | ۲ | ۴ | ۲۸ | ۸۵ |
| | ناشد پاشا | ۲ | ۰ | ۱۲ | ۸۷ |
| | یاور پاشا | ۰۰ | ۱ | ۷۷ | ۸۹ |
| | محمود ندیم پاشا | ۰۱ | ۴ | ۶ | ۸۹ |

| | | | | | |
|-------------------|-----------------------|----|----|----|-----|
| | صفوت پاشا | ۰۰ | ۴ | ۴ | ۹۱ |
| تشریف ایتما شد | قیصرلی احمد پاشا | ۰۰ | ۰ | ۸ | ۹۱ |
| جامع کبیر جوارنده | سلیمانیه لی احمد پاشا | ۰۰ | ۳ | ۲ | ۹۱ |
| مدفوندر | | | | | |
| | نصرت پاشا | ۰۰ | ۶ | ۲۸ | ۹۲ |
| | توفیق پاشا | ۰۱ | ۱۱ | ۲۲ | ۹۲ |
| جامع کبیر جوارنده | ضیا پاشا | ۰۱ | ۱۱ | ۲۷ | ۹۴ |
| مدفوندر | | | | | |
| وکیل | حاجی عاکف افندی | ۰۰ | ۷ | ۲۷ | ۹۶ |
| | عابدین پاشا | ۰۴ | ۷ | ۱۴ | ۹۶ |
| | رائف پاشا | ۰۱ | ۸ | ۱۷ | ۳۰۱ |
| تشریف ایتما شد | حسن تحسین پاشا | ۰۰ | ۰ | ۰۰ | ۳۰۳ |
| | حاجی حسن بك | ۰۱ | ۶ | ۲۱ | ۳۰۳ |
| | میری پاشا | ۰۰ | ۷ | ۱۲ | ۳۰۵ |
| تشریف ایتما شد | مصطفی عاصم پاشا | ۰۰ | ۰ | ۰ | ۰ |

والی ولایت شاکر باشا

روم ایلی بکر بکی

عجیدی عثمانی
۱ ۲

« صنایع نفیسه مدالیه سی »

ارکان ولایت

| | | | | |
|-------------|---|--------------|-----------------|----------|
| ع | م | دوره موالیسی | حسن صدیق افندی | نائب |
| | | متمسکین | مدحت افندی | دفتردار |
| ۳ | | اولی ثانیسی | عبدالقادر افندی | مکتوبی |
| کوش مدالیون | | میرالای | عبدالرحمن بک | الای بکی |

مجلس اداره ولایت

| اعضای طبعیه | اعضای منتخبه | نائب دفتردار مکتوبی مفتی صادق افندی ازمیر پایه مجردی مجیدی ۳ |
|---|---|---|
| عبدالقادر افندی مصطفی افندی ترجان زاده اوسب افندی فتح الله افندی ارتین اغا | نائب دفتردار مکتوبی مفتی صادق افندی ازمیر پایه مجردی مجیدی ۳ | ۱ اول عبدی ثالثه ثالثه شیر خورشید شان سون نو میدور ثالثه |

(مجلس اداره مدعی عمومی مکتوبی ولایت)

مستطوق اعضادن سعادتلو عبدالقادر افندی

مجلس اداره قلی

باش کاتب حاجی ابراهیم وصفی افندی نائبه
رفیق علی شفیق افندی ضیا افندی
افندی محمود کمال افندی

❖ مکتوبی قلمی ❖

میرزا ذاکر افندی ثالثه مجیدی ۴

سرخیافه رستم افندی

مسود سلیمان فائق افندی مسود ولی افندی ثالثه
« حاجی حسنی بك » « جمال افندی » رابعه

میمن سیدی افندی دیگر ابراهیم افندی دیگری
سجی بك قبلان بك طلعت افندی ثالثه
احمد افندی رضا افندی سلیمان افندی غروب
افندی حاجی علی افندی احمد بك رشاد بك
و یسی افندی و هی افندی

ترجمان ولایت اکام افندی

« اوراق قلمی »

میرزا راشد افندی ثالثه

معاونی مصطفی افندی مقید کامل افندی دیگری
ابراهیم رشید افندی دیگری کفورق افندی دیگری
سلیمان افندی دیگری مجتبا افندی رجب افندی

﴿ محاسبه و لايت ﴾

ممبر

لواشعبه کاتبی صادق افندی
معاون علی نوری افندی
رفیق عبدالفیض افندی

ولايت شعبه کاتبی احمد افندی
معاون ادهم افندی
رفیق خاکی افندی

قضا شعبه کاتبی حلی افندی
معاون خلیل افندی
رفیق عمر افندی

اوراق شعبه کاتبی جلال بك کالنه
معاون احمد رفیق افندی
دیگری شکری افندی
حسابات عتیقه شعبه کاتبی عوادس افندی
معاون کامل افندی
رفیق مصطفی افندی

صندوق امینی آلکسان افندی

ویرکوداره‌سی

اسماعیل افندی
اسماعیل فائق افندی
محمد بهجت افندی
محمود افندی

مع تحریر ویرکوداره‌سی
میزان باش کاتبی
مرکز ویرکوداره‌سی
رفیق

اح افندی
مجتب افندی

ضا ویرکو کا تی
دفترچی

« اورمان اداہ سی »

| | |
|-----------------------------------|-----------------|
| ولایت اورمان مفتشی | عالف افندی |
| معاونی | طلعت بك |
| باشکا تی | حسین حسنی افندی |
| مرکز ولایت کراسنداونده لوق. آموری | ادهم افندی |
| مع قارصندی پیاده قور یچیلری | نفر ۴ |

ولایت نفوس نظارتی

| | |
|-----------|-----------------|
| ناظر | علی توفیق افندی |
| باشکا تب | مصطفی عزت افندی |
| کاتب ثانی | حسین حلی افندی |

اطنه دفتر خاقانی اداره سی

| | | |
|-------------------|------------------|-------------|
| دفتر خاقانی مفتشی | محمد صالح افندی | نا ئیه |
| مأموری | عثمان خیری افندی | دوریه مدرسی |
| | | مجتبی ۵ |
| کاتب اول | علی بهجت افندی | |

| | |
|-------------|-----------------|
| کتاب دینی | نظرت افندی |
| طوبو کاتبی | کرکور افندی |
| املاک کاتبی | احمد رمزی افندی |

ولایت اوقاف محاسبه سی

| | |
|-----------|------------|
| محاسبه چی | علی رضا بك |
| باشکاتب | نوری افندی |

ولایت دیون عمومی اداره سی

| | |
|-----------------|------------------|
| اطنه مرکز مدیری | ملیان فهمی افندی |
| مفتش معارفی | بونبول افندی |
| محاسبه باشکاتبی | اسعد افندی |
| صندوق امینی | ابراهیم افندی |
| محاسبه رفیقی | عمر افندی |
| تذکره کاتبی | مصطفی افندی |
| تحریرات مقیدی | محمدی افندی |
| مسکرات مأموری | یاقوب افندی |
| قنطارچی و قرقچی | نقرات عدد ۴ |

Liyane Vaki

« مجلس اداره سی »

مدیر اجدد حجابی افندی

| | |
|------------------|-----------------|
| باشکاتب | اسماعیل افندی |
| مصدق امینی | مصطفی افندی |
| انبار کاتبی | محمد شکری افندی |
| قنطاریجی و قوچلی | نفر ٤ |

| | |
|------------------|-----------------|
| ایس مأموری | محمد فکری افندی |
| قنطاریجی و قوچلی | نفر ٢ |

{ محکمہ شرعیہ }

| | | |
|-------------|--------------------|---------------|
| باشکاتب | کامل افندی | ابتدای اتمشلی |
| | | ادرنه مدرسلکی |
| کاتب ثانی | خلیل افندی | مدرس |
| دیگری | حاجی ولی افندی | |
| دیگری | عثمان افندی | |
| دیگری | حسن افندی | |
| مقید | اجد افندی | |
| ایتام مدیری | ابراهیم راسخ افندی | |

مدلیه دائره

انجمن علیه

رئیس

استیناف محکمه سی رئیس اولی حسن صدق افندی
دوریه ووالیسی

اعضا

جزا رئیس
حسین شگری افندی
ادرنه پایه سی مجیدی ۳
یوسف رجائی افندی
استیناف مدعی عمومی
بدایت محکمه سی رئیس اولی
نسب افندی از پیر پایه سی
حسین یحیی افندی
تجارت محکمه سی رئیس
مدعی عمومی معاونی

استیناف محکمه سی حقوق دائره

رئیس مرکز ولایت نائی حسن صدق افندی
نصبی اعضا عبدالهادی افندی
فخری اعضا قزانبجیان قره بت افندی
چال افندی
خواجه موسی
اعضا ملازمی عبدالغفور افندی

استیفاء جزا محکمه‌سی

| | |
|-----------|----------------------------|
| رئیس | حیدر شکر افندی |
| نصی اعضا | حاجی مصطفی افندی |
| » | نوم ترکان افندی |
| فخری اعضا | عارف زاده حاجی علی افندی |
| » | استیان افندی |
| » | اعضا ملازمی حاجی حسن افندی |

بدایت محکمه‌سی حقوق داوره‌سی

| | |
|-------------|--------------|
| رئیس | نسب افندی |
| اعضا | لطیف افندی |
| » | قره‌بت افندی |
| اعضا ملازمی | اوحانس افندی |

بدایت محکمه‌سی جزا داوره‌سی

| | |
|-------------|----------------|
| رئیس | حسین بچی افندی |
| اعضا | احمد جدی افندی |
| » | شلفون افندی |
| اعضا ملازمی | احمد افندی |

اطنه مجارت محکمه‌سی

| | |
|-------------|-----------------------|
| رئیس | قصار جیان مهران افندی |
| اعضای دائمی | مصطفی افندی |
| » | » |

اعضای موفته

محمد افندی صویغه
بدرومیان پارصوم افندی
طاشقیان دکران افندی
التی قوزله یان اغوب افندی
نوری افندی

»
»
»
»

باشکا تب
کا تب ثانی
ضبط کا تبی

فره بت افندی

مقید
مبیض

استنطاق دائره سی

نوری بك
طلعت بك
یوان افندی
خال افندی

مر مستنطق
ایکنجی مستنطق
ضبط کا تبی
دیگری

ایتذف محکمه سی قلی

شعیب افندی
بکر افندی
محمد افندی
دیمستون افندی
فخری افندی

باشکا تب
جزا ضبط کا تبی
»
حقوق ضبط کا تبی
»

Divan-e Vakil
Kutub-e

اج اوی عزیز مک فانیه بجای ۲

مقاولات محری
رونی
هدیه ب کانی
نائل بک
براحار فندی
زیت افندی

بدای محکمہ من قلی

باشا تب
حقوق ضبط کانی
»
جزا ضبط کانی
»
رسم اودی
خیری بک
محمد رفیق افندی
سره افندی
لطیف افندی

مدعی عمر می قلی

مدعی عمر می کانی
بیض
قید
ابراهم ذہنی فندی
خیری بک
سر کس افندی

مدعی عمر می معاند می قلی

کاتب
مناشر
۱۳
هر اود

* ولایت نافع، قومیسیتیون *

رئیس اول رئیس ثانی
والی پاشا حضرتلری حاجی احمد توفیق بك افندی

اعضا

| | |
|-------------------------|----------------------------|
| باش مهندس علی رضا افندی | زراعت مفتشی اسحق لوی افندی |
| نفوس ناظری توفیق افندی | كاظم افندی |
| ترجان زاده اوسب افندی | عاشقان دكران افندی |

ولایت، مأمورین فنیه سی

| | |
|-----------------|------------|
| علی رضا افندی | باش مهندس |
| شوالیه افندی | ایکچی » |
| حسنی افندی | معاون |
| نوری افندی | » |
| مارضوصیان افندی | قوندوقتور |
| | جبل پرکنده |

اطنه زراعت مفتشی اسحق ای افندی

اطنه زراعت بانقه سی شبهه سی

| | |
|-----------|---------------------------|
| شعبه رئیس | موسی بالی زاده كاظم افندی |
| » مأموری | حاجی احمد توفیق افندی |
| | متمارز |

| | | |
|------|-----------------|------------------|
| اعضا | زراعت فتنی | احق لوی افندی |
| » | یکن زاده | حاجی محمد بک |
| » | خلیل افندی زاده | ابرهیم افندی |
| » | هوندیان | ارتین اغا |
| » | اورفه لیان | اغوب اغا م |
| » | حالی زاده | احمد افندی |
| » | شعبه کاتبی | عثمان نوری افندی |

مرکز ولایت تجارت و زراعت و صناعت

اوطه ی هیئت

رئیس ثانی

فتح افندی

رئیس اول

موسی بالی زاده کاظم افندی

اعضا

غنی زاده حاجی سعید افندی

قصاب باشی محمد اغا

حالی محمد افندی

نعم ترکان افندی

سیسی اوغلی مغریدیچ اغا

اعضای انضمامیه

» عاشقیان دکران افندی ثانی

حالی احمد افندی

دارنده لی شاکر افندی

جبرا سرسق افندی

بدروسیان بارصوم اغا

طبعة ولا

ناظر کتبی و لای

مدیر کتبی ملی میری ذاکر انبی

لطو عرافیه ماموری عربت افندی
مرتب علی رضا افندی
لطو عرافیه معاون شوک افندی
مرتب رفیق مصطفی افندی
مرتب شاکردی طوران افندی

محرر رستم افندی
محرر معاون حسن تحسین افندی
موزع مصطفی افندی
چرخ علی سی حسین اغا

تدارف پو ته اداره ی

| | | | |
|----------------------|------------------|-------|-----|
| اطنه و حلب باش مدیری | بدری بك | مقایز | ۳ |
| مفتش | اودی افندی | | ۵ |
| مدیر | علی بك | | ۵ |
| پوسته ماموری | شمس الدین افندی | | |
| منابرات اجنیه ماموری | قار نیک افندی | | |
| منابرات ترکیه ماموری | حفظی افندی | | |
| » | رشدی افندی | | |
| » | نوفیق افندی | | |
| » | احمد افندی | | |
| اطنه سیار ماموری | ابراهیم افندی | | |
| | شاکرد حسین افندی | | |
| چاوش | نفر | نقواض | نفر |
| | ۲ | | ۲ |

« بلدی دائره سی »

| | | |
|----------|------------|--------------|
| رئیس | قاسم بن | اولی ثا بیسی |
| « معاونی | کراری زاده | لی اندی |

اعضا

| | |
|---------------------|--------------------|
| شیخ غریب زاده | جل افندی |
| محمد اغا | ارتین اغا بوا قیان |
| اورده لیان اغرب اغا | علی افندی |
| بکر افندی | یوسف اغا |
| شهبازیان قبریلا اغا | حمید اغا |
| ارتین اغا چه لافیان | |

| | |
|--------------------|------------------------|
| باشکاتب سرکس افندی | صندوق امینی نعیم افندی |
|--------------------|------------------------|

(ما مورین سائره سی)

| | | | | |
|------------------------|---------------|--------|--------------------|------|
| طیب | درویش افندی | ماله | بیطر ابراهیم افندی | ثالث |
| مفتش | ابراهیم افندی | چارش | شا کر افندی | |
| چاش | سرکس افندی | قونطور | توکاتی محمود افندی | |
| بیتی | اسم افندی | موقت | بکر افندی | |
| بلدی مهندسی قشبح افندی | | | | |

| | |
|-----------------------|------------------------|
| قالعه اول نظر اغا | قالعه ثانی خجادیور اغا |
| تنظیمات بامری حسن اغا | معاونی حاجی علی فا |

غربا خسته خانه سی

مدیر مفتی زاده قوسوی افندی

تیا جی مصطفی اغا

اجزاجی قره بت افندی

خسته خانه نك التي نفر خدمه سی وداثره بدبه نك بر نفر
اربعه جیده بر نفر طلوعه جی باشی و مع چاوش اون
نفرده سلوه جی و برصو و فقرز نفر تنظیفات عربیه -
جیس و سکرز نفر سپورندیچی و برنعلان بکچی باشیسی
الله درت چاوش و درت اونباشیسی و فرق وچ نفر
بکچیسی موجود و مستخدمه مدیر

معارف اداره سی

مدیر حیدر افندی

مخاسبه دماموری

معارف کاتبی

صندوق امینی

تحصیلدار

خالد افندی

محمود بدیع افندی

ملکسان افندی

فاروق افندی

« معارف مجلسی »

| | |
|------|------------------------------|
| رئیس | حمید افندی |
| اعضا | استیف جزا رئیسی شکری افندی |
| » | مفتی صادق افندی |
| » | عبدالرحیم افندی |
| » | اوب افندی |
| » | اوحاس افندی |
| » | قره بت افندی |
| » | لطیف افندی |
| » | احمد افندی |
| » | خلیل اندی زاده ابراهیم افندی |
| » | موسی افندی |
| کاتب | محمد بدیه افندی |

مکاتب

❖ مکتب اء ادیء ملک ❖

| | |
|----------|--------------|
| مدیر | سلیمان افندی |
| مبصر اول | دلی افندی |
| » ثانی | شرقی اندی |
| | خدمه نفر ۳ |

حکیم و امین

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| صربی معلمی | مصطفی افندی |
| فاسی | اح افندی |
| اسان شرفی و خط معلمی | حاجی نوری افندی |
| فرانسز و قوانین خصوصیه | و حنفی معلمی |
| تاریخ عمومی و جغرافیا | سلیمان افندی |
| حساب معلمی | ملازم محمود افندی |
| اسم و کلم و کبلی | ویرامشایو ح افندی |
| کیمیا و حفظ صحت | بلدیہ طبیبی درویش افندی |
| هیدر معلمی | تابی ک |
| جبر اثقال معلمی | » |
| مشئت | » |
| هندسه | » |
| جبر عادی | » |
| حکمت و فن ثروت معلمی | توزبان افندی |
| تاریخ طبیعی و صنایع معلمی | منحدر |

عموم شاگردان

صد

KUTUPHANASI
T.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI

اطنه مكتب اعداديسنده اوقونان

درسلرك پرو غرامى

برنجى سنه درسى

| | |
|-----------------|--------------------------------|
| عربىدن | صرف قسمى |
| فارسيدين | وقواعدى |
| تاريخ عثمانىدين | معاینك ترتیب و شا کردانه تحریر |
| | ابتدیریلن قسمى |
| حسابدن | عملى و نظرى تنا سبه قدر |
| هندسه دن | هندسه خطیه |
| فرانسزجه ن | الغبا |
| لسان عثمانىدين | املا |
| جغرافىادن | جغرافىای عثمانى |
| خطدن | حسن خط |
| رسمدن | خطوط اشكال درسى |

ایکنجى سنه

| | |
|----------------|--------------------------------|
| عربىدن | نحوك بر قسمى |
| فارسيدين | كلمستان |
| تاريخ عمومىدين | قرون اول |
| حسابدن | تناسبدن صكره اولان قواعده اینه |

| | |
|----------------------|---------------|
| هندسه مسطحه | هندسه دن |
| موالید تلاته | تاریخ طبیعیدن |
| صرف فرانسوی | فرانسزجه دن |
| قواعد عثمانیه | اسان عثمانیدن |
| جغرافیای عمومی | جغرافیادن |
| قره قلم ابلیه اشکالی | رسمیدن |

اوججی سنه

| | |
|----------------------------|----------------|
| معانی | عربیدن |
| فیرون وسطی | تاریخ عمومی دن |
| هندسه مجسمه | اصول دفتریدن |
| زراعت تجارت صنایع تطبیقاتی | هندسیدن |
| وطبقات الارض | تاریخ طبیعیدن |
| نحو فرانسوی | فرانسزجه دن |
| بلاغت عثمانیه | اسان عثمانیدن |
| زراعت و تجارت تطبیقاتی | جغرافیادن |
| الکتریق | حکمت طبیعیدن |
| قره قلم هر نوع کولکه | رسمیدن |

در دینی سنه

| | |
|----------------|-------------------------------|
| عربیدن | منطق |
| تاریخ عمومیدن | قرون اخیره |
| هندسه دن | مناظر مناظر و قطوع |
| | انخساب و اجز |
| کیمیادن | کیمیای معدنی |
| جبریدن | انکلیزجه دن مترجم جبر |
| حقوقدن | قوانین ملکیه و محلیه |
| حکمت طبیعه دن | الکتریق بحثدن کیمو طرق |
| لسان عثمانیدن | اصول شعر و انشا |
| تاریخ صنایع دن | اختراعات مهمه و کشفیات جدیده |
| فرانسزجه دن | ترکیب و تحلیل قاعده لری |
| رسمدن | صولی بویا هر نوع اشکال |

در دینی سنه

| | |
|------------------|--------------------------------|
| عربیدن | اصول فقه دن مجامع |
| علم ثروتدن | علم ثروت ملل |
| مثلثات مستویه دن | مثلثات فتنه دائر بالجله قواعد |
| جر اثقالدن | قواعد اساسیه ایله برابر صنایعه |
| | تطبیقاتی |

| | |
|---------------------------------|---------------|
| هیئت ذلکبیه دائر اولان قواعد | هیئتندن |
| ریاضیه ایله برابر عملیات نظریات | |
| قوانین خصوصیه دن | قوانین |
| زراعت تجارت صنایعه دائر بالجله | |
| کیمیای مضوی | کیمیادن |
| اصول کتابت | لسان عثمانیدن |
| ترکیب تحلیل قاعده لریله برابر | فرانسزجه دن |
| ترجمه عملیاتی | |
| محافظه بدنه دائر اولان شرائط | حفظالصحتدن |
| مهمه طبییه | |
| یاغلی بویا هر نوع اشکال | رسمدن |

* رشديه درجه سه نده بولنان احتیاط *

* صنفك درس پروغرامی *

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| مختصر جغرافیای عمومی | جغرافیادن |
| مختصر تاریخ عثمانی | تاریخدن |
| خطوطه دائر مختصر عملیات هندسیه | هندسه دن |
| قرائت | فرانسزجه دن |
| فنون متنوعه دن بر فکر اجمالی | معلومات مختصره دن |

ویریه جک قدر مختصراً مباحث

مهمه فیه

تعلیم فارسی

اعمال اربعه

فارسیدن

حسابدن

املا و حسن خطدن

❖ مکتب رشديه ❖

محمد خیرالدین افندی

مصطفی افندی

(ثالثه)

عوادیس افندی

سلیمان افندی

معلم اول

معلم ثانی

فرانسزجه معلمی

رقعه معلمی

شاکردان عدد ۱۲۰

❖ مکاتب ابتدائیه ❖

شاگردان

۴۲

مصطفی افندی

۲۵

احمد افندی

۲۷

ویسل افندی

۲۵

حاجی احمد افندی

۳۰

حافظ محمد افندی

۱۸

نوح عبدالقادر افندی

۹۰

محمد افندی

۲۲

سلیمان افندی

برنجی مکتب معلمی

» ایکنجی

» اوچنجی

» دردنچی

» بشنجی

» التنجی

» یدنجی

» سکزنجی

دائرة ضبطه

(الای مجامی هیئت)

| | | |
|------------------|-----------------|-------------|
| رئیس الای بکی | عبدالرحمن بك | كوش مدالیون |
| طابور اغاسی | احمد معان بك | |
| اداره امینی | حسن تحسین افندی | |
| پیاده یوز باشیسی | علی جلالی افندی | |
| سواری » | صادق اغا | م |
| پیاده لازم اولی | حاجی محمود اغا | |

(برنجی اٹنہ طابوری)

| | | |
|-------------------------|------------------|--|
| طابور اغاسی | احمد معان بك | |
| حساب امینی | متعل | |
| سواری برنجی بلوك اغاسی | مصطفی اغا | |
| معاونی | حسین اغا | |
| ژورنال امینی | احمد توفیق افندی | |
| سواری ایکنجی بلوك اغاسی | صادق اغا | |
| معاونی | رجب اغا | |
| ژورنال امینی | سعيد افندی | |

| | |
|-------------------------|---------------------|
| سوارى اوچىچى بلوك اغاسى | محمد حلى افندى |
| معاونى | احمد افندى |
| زورنال امينى | محمد افندى |
| پياده برنجى بلوك اغاسى | محمد على اغا م ۴ |
| معاونى | مصطفى افندى م ۵ |
| زورنال امينى | حسن اغا |
| پياده ابكنجى بلوك اغاسى | على جلالى افندى م ۵ |
| معاونى | حاجى محمد اغا |
| زورنال امينى | يوسف افندى |

- پوليس اداره سى

| | |
|-------------|-----------------|
| قوميسر ثانى | محمد نورى افندى |
| » ثالث | حسن رفعت افندى |
| » » | اکا افندى |

(پوليس مأمورلىرى)

ولى افندى يوسف افندى

خیری افندی

حلی افندی

اغوب افندی

راشد افندی

رضا افندی

عاصم افندی

مصطفی افندی

احمد افندی

عمر افندی

عمر افندی

ندای افندی

پاولی افندی

❖ اطنه ده بولان ردیف تمش ایکجی ❖
❖ لوا دائره سی ❖

قوماندان میرلوا الحاج محمد
ناجی باشا

مجیدی عثمانی
۳ ۳

قوماندان کاتبی ملازم اول محمود افندی

❖ طقسان استجی الایک امرا وضا بطانی ❖

عثمانی مجیدی
۳ ۳

شمس الدین بک

کاه بک

محمد افندی

میرالای

قاممقام

الای کاتبی

برنجی اطنه مقدم طاہوری ضابطائی

| | |
|------------------------|-----------------------|
| بیگباشی | احمد افندی |
| قول اغاسی | حاجی حسن افندی م ۴ |
| طہور کاتبی | حاجی سلیمان افندی م ۵ |
| تفنگچی اوسدہسی | مصطفیٰ اغا |
| برنجی بلوک یوز باشیسی | اسماعیل اغا |
| ملازم اول | منحل |
| ملازم ثانی | طوردی افندی |
| ایکنجی بلوک یوز باشیسی | عثمان اغا |
| ملازم اول | مصطفیٰ اغا |
| ملازم ثانی | ایوب وہبی افندی |
| اوجنجی بلوک یوز باشیسی | جمہ علی اغا |
| ملازم اول | صبحی افندی |
| ملازم ثانی | مصطفیٰ افندی |
| دردنجی بلوک یوز باشیسی | صالح بک |
| ملازم اول | عبداء افندی |
| ملازم ثانی | محمد افندی |
| دبوی مأموری ملازم | مصطفیٰ افندی |

تالی یوز قرق دردنجی الاینک برنجی اطنه طاہوری

بیگباشی محمد مخلص افندی م ۴

| | | |
|------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| قول اغاسی | عبدالرحمن اغا | ریدمدالیه سنی حاملدر |
| طابور کاتبی | خلیل افندی | |
| برنجی بلوک یوز باشیسی | ابوالسعود افندی | |
| ملازم اول | بشیر اغا | |
| ملازم ثانی | صالح افندی | |
| ایکنجی بلوک یوز باشیسی | حاجی محمد اغا | |
| ملازم اول | عبدی اغا | م |
| ملازم ثانی | محمد افندی | ۵ |
| اوچنجی بلوک یوز باشیسی | محمد سلیم افندی | |
| ملازم اول | صالح اغا | پلونه مدالیه سنی حاملدر |
| ملازم ثانی | نجیب افندی | |
| دودنجی بلوک یوز باشیسی | علی اغا | کریدوپلونه مدالیه لرینی حاملدر |
| ملازم اول | عبدالقادر افندی | |
| ملازم ثانی | احمد اغا | |

❖ اطنه مهاجرین قویسونی ❖

| | |
|---|---------------------|
| رئیس اول | رئیس ثانی |
| مهاجرین اسکان مأموری حاجی علی ضیا افندی | باطوملی عثمان افندی |
| اعضا | |
| عارف زاده عمر افندی | غنی زاده لطفی افندی |
| خرپوطلی زاده خواجه خلیل افندی | قوجه زاده محمد اغا |

ولایت رژی نظارتی

| | | |
|-------------------------------------|---------------------|-----|
| ناظر | الفرد و انقلب افندی | ع ۴ |
| محاسبه چی | موسیو مایر | |
| صندوق امینی | » فلانقه | |
| مماهلات متفرقه و دعاوی قلمی و اموری | جبرا افندی | |
| انبارچی | در کی افندی | |
| انبارچی معاونی | اسکندر خلیل افندی | |
| نمکن | احمد کامل افندی | |
| » | هاجی بانی افندی | |
| سوار | پا | |
| فولجی باشی | فولجی باشی | |
| عدد | عدد | |
| نفر | نفر | |
| ۱ | ۱ | |
| ۱۰ | ۱۰ | |

باق عثمانی

| | | |
|-------------|---------------|-----|
| اطنه مخبری | موسیو قریستان | ع ۳ |
| محاسبه چی | » ده بوسینو | |
| صندوق امینی | » جوانی | |
| | م | ۴ |

اودیسف افندی
موسیو استیلا نوس پیریدیس

ترکی کا تی
ملازم

﴿ اطنه ده بولنان مأمورین اجنبیه ﴾

اطنه ایران کار پردازی عیسی بك (م ٤)

ناظم بك
نجیب مصابنی

ترجان
»

اطنه انکلتزه ویس قونسلوسی موسیو قریستمان
» ترجان جبرار عدا فندی

مرسين اطنه تيور بولي خطنده مستخدم بولان كافه
مأمورين و كتبه و خدمه نك دفتردير

اداره عموميه

قوميسر مهرا ن افندي ماميفونيان

| اسامي | مأموريت | اسامي | مأموريت |
|-------------|-----------------------|------------------|----------------|
| ۱ ديلون | مدیر عمومی | يا ني | مقر اصبحی |
| کتابت صندوق | امانتی و امور مخا بره | احمد | بکچی |
| ل برا چيوني | سرکاتب و صندوق اميني | قطار | قوندورلني |
| اسماعيل | مخا بره مأموري | م شامعه | قوندوقتور |
| قوندورو | ل | س بسديکيان | کذا |
| و ويتا ليس | قوندورول مأموري | طرسوس | استاسيونی |
| انبار | اداره سي | نا شيد | استاسيون مدبري |
| ث پسونرلا | انبار اميني | د ژوشدياديس | معاون |
| وانکلي | انبار حالي | ژ ديا سي | ييلجي |
| مرسين | استاسيونی | واسيلي | مقر اصبحی |
| ۱ کيرلانس | استاسيون مدبري | ديمتری | کذا |
| ژ شلفون | مدیر ثانی | موسا | استاسيون حالي |
| ت الفتر پو | مغازه جي | اطنه | استاسيونی |
| وروده | تلفراف مأموري | ف فلانقه | استاسيون مدبري |
| ث ولنا کيس | ييلجي | م بولدقيان | مغازه جي |
| ژ ار پيار | اشيا نقلیات، اموري | ز لطفاه | معاون |
| کيراغوس | مانوره جي | ا التي قوزه ليان | کذا |
| ابراهيم | استاسيون حالي | هابی يورکی | مقر اصبحی |
| احمد يافندي | مقر اصبحی | يوسف | کذا |

| اسامی | مأموریت | اسامی | مأموریت |
|----------------|--|------------|-----------------|
| احمد | بکچی استاسیون حالی بکچی ملازم | کدیا اوغلی | اوغرامه موقفی |
| کبر قور | | ساوه لؤنری | مقراضچی |
| درمکیان | | شا کر پاشا | اوغرامه موقفی |
| پنزونی | | اوحانس | پیراقچی |
| کود بس اوغرامه | موقفی | ماکنه | شعبه سی |
| بهجت | مقراضچی | ژ ابل | شعبه ریسی |
| حاجی طالب | اوغرامه موقفی | س قوسطی | طاقچی |
| داود | مقراضچی | بنوص | واغون طاچیسی |
| کولک | اوغرامه موقفی | جوانی | قزغانچی |
| ژ دباس | موقف مأموری | ساموئل | تیموری |
| واسیلی | مقراضچی | ژووان | قزغانچی معاوینی |
| یکیه اوغرامه | موقفی | لنتریو | چکچی |
| ش داندیلو | موقف مأموری | پنشان | واغون قالدیریچی |
| ابراهیم | مقراضچی | آکیله آ | معاون |
| ذیتونلی | اوغرامه موقفی | ضریاوس | دوکه چی |
| مخالی | مقراضچی | ماقولوماتی | زما ماکنه جیسی |
| | | قو کنا کی | رنده ماکنه جیسی |
| | | ژورژ | دولکر |
| | | اطناش | ماکنه چی |
| | | قوسطی | کذا |
| | | ملتمی | کذا |

| اسامي | ما موريت |
|-------------|---------------------------|
| انطو پنو | کذا |
| فلقاري | کذا |
| ادامسي | کذا |
| ياني قره | اتشجي |
| کورت | کذا |
| مخال | ما کنه او جاقجيسي |
| اوحانس | اتشجي |
| مصطفي | کذا |
| نيقوله | لقوموبل خدمه سي |
| الياس | اتشجي |
| يعقوب | کورجي |
| انطونيو | مرسين استاسيون طومبه جيسي |
| نظيف | طرسوس » » |
| دوس | اطنه » » |
| ملکساندر | ما کنه سيليجيسي |
| بغوص | چنکالجي |
| مغردج | کذا |
| نکو غوص | بلاست قطارينک قوندوق توري |
| ا قوسطانيتو | چنکالجي |
| ياني | عربه سيليجيسي |
| احد | کذا |
| محمد | اطنه استاسيوننده او جاقجي |
| ر قوسطانيتو | سيليجي |
| قله انتي | بلاست ما کنه سنک سيليجيسي |
| خره لبو | طاقجيسي |
| د موستان | چيراق |

| اسامی | مأموریت |
|---------------------------------|---------------------------|
| خط | شعبه سی |
| و ساقو | مهندس |
| مولتیاری | دیوارچی اوسته باشی |
| دیتری دلو | دیز یچی باشی |
| احمد | تلفراف چاوشی |
| بش نفر | عله رئیس |
| بش نفر | خط محافظی |
| یکرمی بش نفر | عله |
| بر نفر | ست |
| بر نفر | عله رئیس |
| یکرمی بش نفر | مقرا صبحی |
| اکمال خط | عله |
| ژقا پول | عله کانی |
| اون سکز نفر | عله رئیس |
| مواقف | عله |
| ایکی نفر | تعمیراتی عله کانی |
| بر نفر | بو یاجی |
| تعمیرات عمومی ايله یکجده محالری | عله |
| ایکی نفر | یارمقلقریله مشغول عله کان |
| | دولکر |

(اطنه سنجانی)

وسط دائره ولايتند. واقع و مرکز اولان اطنه
قضاسيله قره عيسالو قضاسيني چاهدر .

شماره كوچك و كند بجه بيوك طاغلرله اورمانلر و نهرلر
تشكيل ايدن يك چوق چایلر و چشمه لر شرقنده اوراق
تفك افاجلي افاجسز تهر جنوبنده آق دكر اولوب
غرب جهتنده ينه طاغلر و تهرلر كوريله رك واسع بر اووه كه
ايجنده بر برينه دردر بشر ساعت مسافه لي درت ايرماق
آقيور اشته بو مظهر اطنه سنجانك هيئت واقعیه سیدر .

اطنه قضاسی نفس اطنه شهريله سكر ناحیه دن مرکب
اولوب شهر مذکور ولایتك دخی مرکز یدر .

اطنه شهری ۳۷ درجه ۱۰ دقیقه عرض شمالیده و ۳۴
درجه طول شرقیده کائدر .

مملکت بر اوراق نیهنك اوستی ايله اطرافنده و (سجان)
نهرينك کنار غریبسنده اوله رق جنوبه طوغری مسطیل
بر هیئته کورینور .

Kutubphaneesi

اطرافى بر بچق ايكى ساعت مسافدن باغ و بغيچه لاله محاط
اولقله برابر نهر ك طولانه طولانه آقيشى موقعه
بشقچه بر اطافت ويريور .

روى دولت سمرقند
سبحان

بعض تاريخ و جغرافيه رساله لرنده بزم سبحانى جيجان
سيمون جيجون يازيورلر او ياكلشلى « عيسى الارملى »
شو قطعه سيله تصحيح ايدز .

برى فى بلاد الروم سبحان جازيا
وبالشام يلفى جازيا نهر سيمون
ويلقى بارض السيس جيجان جازيا
وفى ارض بلخ قد جرى نهر جيجون

سبحان نهرى تا قيصريه حواليسند هكى ظمانتى ايرماخته
يولرده قارىشوب كلان اكلنجه اوچوركه جاقيط
كوركون چالرينك هيئت مجتمعه سندن عبارت اولوب
صوبى بك خفيف ولطيفدر .

مجراسى بك طولاشق اولديغيجون جنوباً ملكته اون ساعت

مسافه ده بخیر سفیده ای بحق طقشان کیلو متر و ده منصب
اولیور .

هرک هر کیلو متر و ده ۳۵ سانتیمتر و انحداری حساب
اولمش ایسه ده مجراسی طولقون و طولاشیق اولمق حسابله
طاغلردن قار ویغمور صولری قاریشوب قبار تدیغی زمانلر
صیفیشه بهرق اطرافه دالمشوب وچوق یرلری ویوللری
باصوب خسار ادر .

بناء علیه مملکتک قارشو طرفنده صویک ک خیرلی
چار پندیسنده الی یدی سنه اول بالاقدام ایکی جدول
اچیلدیغی کی مملکتک ترلکه پیرا ایدن ککنارنده
وزراعتکاهلر اچیلش محارده ده سدر یایلدندر .

هرک اوزرنده ۴۰۰ ارشون طولنده متین ومنتظم کوپری
اولوب بونک وسطنده چیققی ایله کوزل بر غازیو
یایدیرلش و مملکت طرفنده کی قیوسی جوارنده بر هوتل
افشا ایلشدیر که شمعی رژی نظارتی مستأجراً اقامت ایتکده
اولوب بونل دائرة بلدیتهک انشاآت نافعہ سیندندر .

کوپریک قارشوسنده کی قلعه خرابه سی ککسلوب محاذی

اولدیغی طریقدن بر واسع جاده کشاد ایدله رک حکومت
قوناغندن طوغریجه، کوپرینک او کندن پکوب شهرک
نهایت شمالیه سنه قدر کلان یول دخی شوسه حالنه کتیر لکله
برابر بو طریق نهرک کنارنده اولقدن ناشی بر نقطه مناسبه
فرجه سنده ینه بلدیله حسابنه منتظم بر قرائتخانه انشا
ایداری .

ملحق ناحیه لردن مهاجرین قره طاش میس سرقنطی
قارصندی ناحیه لرنده منصوب مدیرلر بولنوب یوره کیر جانب
شهر قره حاجیلو ناحیه لری جواریتلری حسابیه حکومت
مرکزیه جه اداره اولتیور .

نواحی مذکوره چقور اووه داخلده اک زیاده زراعت
ایدیلان محلال اولوب فقط قارصندی و قره حاجیلو
ناحیه لرنک زراعتی احتیاج تحلیلینه کوردر .

زرعتی اولان ناحیه لردن جانب شهر و یوره کیرده ذاتاً
وقیمماً واسع زراعتکاهلر وار ایسه ده اطنه یه اون ساعت
مسافه سی اولان مهاجرین ناحیه می قریم محاربه سنک عقیبنده
کلان مهاجرینک اسکانه تشکیل ایدلش یکی برشی اولدیغی
حالده کرک ذراعتجه و کرک سعی و ترقیجه نواحی سائریه
فائق اوله رق مرکز ناحیه اولان یار صوات نام محله کی
قصبه کتدیجه کسب جسامت ایتکده در .

واسع و منتظم جامع بولنديغنه مېنى بو قصبه ه جمعه كونهلر
جمعه نمازىچون قرأى سائر مدن طوپلنن بازار دىنى
فورمقده در .

قصبه نك شمالنده وجوارنده جیحان نهري جاريدر ارتباط
رسميلرى جبل بركت سېغاغنده ايسهده بورايه مناسبت
موقعيه سى حسيبله يمورطهلق و اياس ايمانلرینی شو صروده
تعريف لازم .

يمورطهلق ايماننى اسكندرونك ارقه سندن طولاشان بركت
طاغنىك انكرى لوسدن وميسك طاغريله اوطرفده كى
اراضيسى باد شمالیدن وجیحان نهري نك منصبنده كى برون
غربى روزكاردن محافظه ايدوب طوردیغچون آق دكر
ايمانلرىك هيپنه جمعا ترجیح اولنور .

بو ايمان بر ساعتلك مسافده پك جسيم و دیوارلری متین
اولان بر قلعه نك ارقه سندن اوفق بر ايمان و ايمانك
قیوسنده بر اوفاق قلعه ده موجود در .

بو اوفاق قلعه ده وقتيله تحت البحر طاتلى صو كتر لدیكى
حالا صاعلم كورینان مجرادن اكلاشیلور .

بولردن بشقه اوج طبقه لی بر دایوب قله سیله اطراف اربعه سنده کی خراب قلعہ
خندق قلندرملر و بر طاقم صنعتی کو بریلر و چوئی تعمیره محتاج
دبوی و حمام و قرق الی قدر کار کیر قبولر کورلدکدن صکره اوقلمه نك
اوکنده کی یولدن زیر زمینه اینلدکده سکرر ارشون و سعتی و اوچر
ارشون ارتفاعی اوله رق کافه سی طاشدن او بولش اوچوز قدر
اوطه لر کورینور که بولرک جنازه وضع و دفنسته مخصوصاً یا بلمش
اولدینی تخمین اولنور .

ایشته شواثار و ابنیه بیایغی بر خرابه زار اولموب عالمده بر خالق
فلکده بر کونش بولدینی کی بر یوزنده ده یا لکز بر بادشاه اولق
فکر منقردانه سنی رهبر ایتلا اتحاد این اسکندر مشهورک دارایی
اسیر المسی کی شرق و غربک سوابق غریبه سی اره سنده کی فاجعه لرک
اک اسکی و مهملرندن اولان بر وقعه نك محل جریانی دنیلان (ایس)
شهر قدیمک یادکار عظمت و عرانی اولقده در .

قره طاش ناحیه سی اطنیه اون ایکی ساعت مسافه جنوبیه ده براسکه
باشیدر زراعت و سائر احوالی اثنالنه موافق اولوب اسکله بی اولق
حسیله یوره کیرک حاصلات ارضیه و سائر سنک منجر جیدر بنا برین
تجارت ایدیلور اهالیسی تجار و زراع صنفلرندن عبارتدر .

مسیس ناحیه سی که مرکزی تاسیس و مصیصه رسملرنده یازلمش اولان
شهر جسم و قدیمک شتندیرنش بر جزئیدر . قلعہ خان حمام
جامع مثلاً و ابنیه عتیقه سیله برچسوق خرابه و مقبره سی اولدینی چون
کونلری برخیلی فکر و عبرته طالبیر حق صورت و هیئتده در .

قصبه نك جوار غریب سنده چیخان نهری جاری و نهرک اوزرنده اهل
بر کویری موجوددر .

اهالیسی اسلام و خرسیان اوله رق عوماً زراعتله مشغولدر سرقنطی ناحیه سی اطنیه شرقاً طقوز ساعت . سافه ده صای یکید قریه سی مرکز اوله رق جامم و مکتبلی و طوملی نامنده برقله سی و صاری چام صاری بقیه لق نام اورمان واردر .

سرقنطی نامی اهالیسی اولان عشیرتک اسمیدر .

بو عشیرت کریملی و چرخ پاره و سائر ناهلریله بر قاج شعبه به منقسم اوله رق فرقه اصلاحیه اسکا نندن صکره زراعت و تجارتیه الیشهرق ذاتاً منصف اولدقلری ادب و سکونت اقتضاسیجه هر جهیستن امین و مستر محدرلر زراعت ایدرلر قیون کچی صغیر دوه اوره توب کوزل یکیزلر .

قارصندی ناحیه سی شمالده واقع بر سنکستان اولوب یوقاریده ذکر ی کیدی اوزره اهالیسی انحق کندی ییجه کلری فدر زراعت ایده بیلور اهالی اهل اسلام و خرسیانندن عبارت اولوب قرق ساعتده دور اوله بیلجک جبالندن کراسته و چفت انتلری اعمال ایدیلرک اشاغیسنده جریان ایدن سیحان نهرنده صال باغلانوب اطنیه کتیریلور .

و موجود و واسع اولان تیمور مدنندن اهالی علیه من القدیم جوهر چیقاروب چفت تیموری ونعل و میخ کبی لوازم اعمال و فروخت ایدرلر ایدی . بو ناحیه ده خدشه علتی دافع محرب بر کول واردر .

جانب شهر و یوره کیر ناحیه لری کرک عن اصل برلی و کرک صکره لری برلشمش زراعتک ورنجبرلرک تأسیس و تشکیل ایلشمش اولدقلری چفتکلرله قریه لردن عبارت اولوب موقعاً بسیط و واسع زراعتگاهلری محیطدرلر .

قوره حاجیلو نامی بوناحیه اهالیسی اولان عشیرتک اسمیدر موقعلری
اطنه نك شمالنده و قریبده یرطاقم تیه لراه جنوبه طوفری براز اراضی یی
شامل اوله رق بونلر دخی عشیرت عادی اوزره دوه و چکی بسیلرلر
اطنه یه دوه لراه خطب کتوروب صائشلی دخی مدار معیشلریدر .

(قضا نك مقدار نفوسی)

| | |
|-------|---------------|
| اسلام | ملل غیر مسلمه |
| ۵۸۰۴۹ | ۱۲۶۱۶ |

(قضا نك مقدار و نوع املاك واثاری)

| عدد | صدد | | |
|------|--------|-----|--------------|
| ۱۸ | جامع | ۱ | اعدادیه |
| ۳۸ | مسجد | ۱ | رشدیه |
| ۸ | تکبه | ۲۵ | صیبیان مکتبی |
| ۳۵ | مدرسه | ۱ | ردیف دبونی |
| ۵ | کنیسا | ۱ | دباغ خانه |
| ۲۷ | خان | ۳۲ | قهوه خانه |
| ۴ | حمام | ۱ | سلح خانه |
| ۱ | بدستان | ۲۸ | مصمره |
| ۵۵ | دکرمان | ۷ | فابریقه |
| ۱۹۸۸ | دکان | ۵۴ | مخانه |
| ۹۰ | مفاز | ۱۴۵ | باشچه |

۳۳ فرون ۱۳۹۷ باغ

۵ بویا باصمه خانه

(مرکز ولایت ملحق نواحی مدیری)

| | |
|----------------|---------------|
| مظہر افندی | قارصندی مدیری |
| محمد شوق افندی | » سرقنطی |
| علی رضا افندی | » مسیس |
| مصطفیٰ افندی | » قرہ طاش |
| شکری افندی | » مهاجرین |

قره عیسالو قضا سی مرکز ولایتہ شمالاً اون ساعت
مسافدہ واقع چیمہلی قریہ سی مقری اولوب اعتباری
اولہرق منہ منجی قرہ عیسالو یوقاری واشاغی دینداری
ناملرندہ درت ناحیہ دن مرکبدر .

بو قضاہ کی اہالی یالکز زراعت و کراستہ اعمالیلہ مشغول
اولہرق پکینورلر چوق و سیسام محصوللری ذخیرہ لری
غالب اولہرق بو ایکی محصولی صا توب اطنہ دن لوازم
کو تورلر فقط ملبوساتجہ چوق احتیاجلری اولیوب
کندی الریلہ بز والاجہ نسج وتلبس واستعمال ایدرلر .
داخل قضاہ قزل طاغ یایلاغی اطنہ اہالیسندن بر قسمک
یازلاغی اولوب منتظم بر قصبہ حالندہ بولندیغی کی
حکومت دخی یازین اورایہ نقل اولنور .

﴿ قضا ئک مقدار نفوسی ﴾

غیر مسلم

۱۹

مسلم

۲۱۵۸۱

﴿ قضا ئک مقدار ونوع املاک و آثاری ﴾

عدد

مجموع

۱۱

عدد

جامع

۲۹

| | | | |
|----|-------------|-----|--------|
| ۱۵ | مدرسه | ۱ | کنیسا |
| ۱۳ | خان | ۱۶ | دکرمان |
| ۳۵ | دکان | ۷ | فرون |
| ۴۰ | صبيان مکتبی | ۶۰۰ | باغ |
| ۸ | بغچه | ۱ | معصره |

انخشه وملوان نامریله ایکی قلعه خرابه سی وسائر ابنیه
عتیقه وارد .

قره عیسالواقضاسی

قائم مقام احمد محسن بك افندی (متمایز)

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام بك

| | |
|-------------------------------|-------------|
| اعضای دائمه | اعضای متخبه |
| نائب حسن فهمی افندی | عمر بك |
| مفتی احمد افندی (دوریه مدرسی) | احمد افا |
| مال مدیری محمد قتی افندی | مصطفی افا |
| تحریرات کاتبی مصطفی عزت افندی | علی افا |

(بدایت محکمه سی)

رئیس نائت افندی

اعضا

عبداه افندی باشکاتب صبری افندی

مستنطق حسن افندی
کاتب ثانی
معاون حارس افندی

(مال قلمی)
مال مدیری محمد قحقی افندی
معاون مصطفی افندی
صندوق امینی محمد افندی

طاہر کاتبی علی افندی

(نفوس ادارہ سی)

مأمور سعید افندی
کاتب اجدرمنزی افندی

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس حاجی اغا

اعضا

مصطفی افندی
ابراہیم افندی

کاتب عزت افندی

ضابطہ مأمورری

ملازم حسن اغا
قول وکیلی طوران اغا

« اورمان ادارہ سی »

سوار اورمان مأموری محمد افندی
پیادہ قوجلیسی سلیمان اغا
دیگری یحیی اغا

اورمان ادارہ سی

باق شعبه سی

رئیس احمد افا

اعضا

| | | |
|-------------|------------|-----------------|
| مصطفی افندی | امین افندی | حاجی کریم افا |
| غفار زاده | حسن افا | کاتب حافظ افندی |

(تجارت و زراعت اوطه سی)

رئیس حاجی افا

اعضا

| | | |
|------------------|-------------|----------|
| خلیل کپیه | عبداه افندی | خلیل افا |
| کاتب مصطفی افندی | | |

مرسین قصبه سی بحر سفیدك جهت شرق شمالیستند
اسكندرون كورقزیله انطالیه كورقزی ییتمده و ساحلده
كائن و عرض یلده سی اوتوزیدی بر ربع درجده اولوب
بلاد حاره دن معدود در .

فصول اریفه ن بهار و صوك بهار موسملری غایت لطیف
و موسم شتاده معتدل بر حالده كچر سده ايام صیف كه
حزیران تموز اغستوس ایلمده صیاق حكمنی موسمنه
كوره اجرا ایدر .

قصبه نك درونی مكمل قالیدیرم وشوشه ایله املا ایدلش
وابنیه لری طرز جدید اوزره یاپلمش ویاپلقده بولمشدیر .

مرسین سنجاغی مركز لوا اولان مرسین و طرسوس قضاالردن
و مرسین بر و طرسوس ایکی ناحیه دن مركبدیر .

قصبه مذکور . سنه ۱۲۵۷ تاریخده بر قاچ خانه دن
عبارت و كوچه لی ناحیه حیه سنه مربرط بر قریه جك اولدیغی
حالده بعض قایق وکیلر اوغرامغه باشلایه رق او و سیله ایله
عمرانه یوز طوتمسنه مبنی سنه ۱۲۶۸ تاریخده ناحیه تشكین
و طرسوس قضااسنه الحاق ایدلشیكن ۸۱ تاریخده طرسو-
سدن دخی بالتفریق كوچه لی و قالكلو والوانلی ناملیله

اوج ناحیه الحاق اوله رق قضا و موقعنك احراز ايتديكي
نزاكت و اهميته بناء ۳۰۵ سنده طر سوس قضا سندنك
اضافه سيله سنجاغه ترفع ايتشددر .

سنجاغك حدودى جنوباً بحر سفيد و غرباً ايج ايل سنجاغى
و شمالاً قونيه ولايتى داخلنده نيكده سنجاغى و قره مان
قضايسى و شرفاً دخی مرکز ولايته ملحق بعض قرا ايله
محدوددر . قصبه نك جهت شماليسى «بوغا» نام ديكر (بولغار)
طاغريله محاط اولوب بونلردن نبعان ايدن الاطه و كرنلر
و قزل دره ناملرنده درت انهار صغيره يكدیكردن سكر
اون ساعت اره لی اوله رق قصبه نك غرب جهتندن بحره
منصب اولورلر .

بونلردن بشقه (صونطراس) اسمنده بر نهر دها اولوب
ترازو واسطه سيله بوندن بر خیلی صو افراز ایدیلر
قصبه نك چارشو و محملاق اره سنده بولنان التي قطه
چشمه به تقسیم ایدلشددر و متبا قیسيله بغچه لر و تخمیناً
۲۵۰۰۰ بیک دونم اراضی اسقا ایدلکده در .

و بغچه لر نده هر درلو قواکه نفیسه حاصل اولور از جمله
شکر پاره اسمنده بر نوع قیسی وارددر که طعمنده کی لذت
الک مشهور قابسیده بولماز .

قصبه نك غرب جهته روبرو یقی ساعت مسافده ولب دریاده
(واران شهری) دیمکله مشهور بر ملک خرابه سی وارد که یو
خرابه زار تاریک روایتد نظراً روما باش قولوسلر نك مشهور
(پومیه نك) بنا کرده سی اولان شهر جسدن قالدیر بوراد
اون بش زراع طرلنده وایکی قزلاج قاللغده اوغه ورسلرله مفیع
وتمش بر چوق دیرکار اولوب بعضی حالا قالدیر و بعضی سید
یره دورلشدیر .

یوندن ماعدا بعض محارده اوفق قوله وکلیسا خرابه لری دخی
کورلکده در .

قصبه نك شمال جهته (ایجه) ناندیر بر معدن صوب بولمقد
اولوب طبیعتی مسهلدر غرائدندر که بر کسه اک زیاده خرا رتلی
زمانده عادی سود نهایت ایکی قویه ایجه بیلدیکی حالد یوندن زره
قدر مضطرب اولم رقی بدی سکر قویه ایجه بیلر محل مذکری هر
اغستوسده یوزلرجه اهلیک برای مداوی زیاتنریه مینی طرسوس
و مرین بلدیملری جابندن صویک منبده کان حرص اوزرجه حمامه
شیه بر ابنیه وایکده اوطه انشا ایدیلرک زواردن هر سنه رسم
مناسب استیما اولمقددر بو قایلجه نك شرق طرفندن جاری اولان
صویک مجراسنه مضادف تربیعاً الی ارشون وسعتده و سکر زراع
عقنده مدورال شکل مسطحه مشابه یکپاره وحیم بر فلش وارد
صانع حقیق نك شو صفت غریبه سی دخی بشقه جه حیرت بخش عقول
بشردر .

کبار اهل الامن سید عاتق حضرت ثریله مؤلفین کرامدن
بروسی و مران صوفی و شیخ بدر خضراتی مرکب قضای داند
وواقع مختلفه مدفوندر .

نفس قصبه ده ایکی جامم شریف ایله بر وشدیه و بده نمره
مکتبری و قریه لوده دخی الی ی متجاوز جوامع شریفه و مساجد
مبارکه واردی .

بو کره شرف افزای تسوخ و صدور بیوریلان اراده و مساعدت
حسنات عاده حضرت خلافتناهی اوزرینه شلد آشیان بزم عالم
والده سلطان حضرتلرینک اوقافندن اسکله قرینده واقع عرصه خالیه
اوزرینه نام شوکت انسام حضرت تاجداریه منسوباً بر جامم شریف
دها انشاسنه تثبیت اولمقدده بولمشدی .

بینه قصبه دروننده ایکی روم بر قنولک بر مورانی بر ارمی
کلباری و درت مکتب واردی روم کلیسایی غایت عزیز و مکمل
بنا ایدلمشدی .

نفس قصبه دروننده قرق سکن عدد کیر ، غازه و ارج جام و درت
هرتل و بشوز قدر مختلف اصناف دکالری موجودی .

معمولات و منسوجات محلیه سجادیه . ترکی هکیمیه . بز
الاجه . کلیم دن عبارتدر .

مرسبک باشلیجه تجارتندن بریده کراسته اولوب بو کراسته ک قطع
ایدلیدی اورمانلرده طولا الی الی و عرضاً قرق سکر ک یلو مترو
وسعت و جسامتده اوله قرق صابری و آق و قزیل جام . لادین . قطران
آردیج . پینار . ویانی زیتون ایله سنار مخلوط اشجاردن عبارتدر
کراستلر ال یحقیقی و صو خزاری واسطه یله اعل و استر و بارکیر
و مرکب ایله نقل ایدیاور .

محصولات بلده آریه . بغدادی . هلف . آق و قوم داری
 بموق . سیام . نخود . مرجک . چلنک تعمیر اولنور برنج
 صوغان . پتایس . دخان . کتان نخمی بورجاق در اراضینک
 قوه انباتیه سی ایکی به متقسم در بیاض رنگده اولان طپراق قوتلی
 وقرمزی رنگده اولان اذنادر .

زراعتک قوللانیدی اذواتک اکثری کار قدیم انخسایدن معمول
 صبان وودوکن و بونلره مائل شلرسه ده بر قاج سنه دن بری بعض
 ارباب قدرت اورویا کاری تیمور صیاله اوراق وخرمن ماکنه لری
 استعمال ایشکده در .

مرسین لیماننده اموال تجاریه نیک نقلیه مخصوص اون هدمعونه
 ایله اوتوزه قریب صغیر فلکه وایکی قطعه استیبوط واردر .

ادخالات و اخراجات علیه ایچون ساحل بوینده دردی انخساب
 وبری طاشدن اولهرق بلده دارفندن انشا ایدلمش بش اسکله واردر .

(مریدین قضاہ سنک نفوس جدولی)

| ذرات | خانہ | انک | ذکر و | کون | اسلام مانی |
|------|------|------|-------|-------|------------|
| ۸۴ | ۴۷۷۰ | ۴۷۰۷ | ۱۰۰۳۰ | ۱۹۷۴۷ | دوم |
| | ۲۷۴ | ۰۰۰۰ | ۰۰۶۹۷ | ۰۱۴۰۴ | ارمنی |
| | ۴۳۰ | ۱۴۱ | ۳۰۶ | ۴۴۷ | فتوالت |
| | ۹۴ | ۱۴۱ | ۱۶۶ | ۴۹۷ | یادی |
| | ۳ | ۰۰ | ۳ | ۳ | |
| ۸۴ | ۷ | ۴۴۶۱ | ۱۰۴۶۴ | ۱۱۱۰۴ | جہلہ یگان |

مرسته آمد شد ایدن دکن واپور لربك قونیا سلاطه ایام فتحدوده و آنچه لر بنی مین جدولدر

| منسوب اولدینی قونیا | آمدی | رفتی | ایام فتحدوسی | ایسته سی |
|----------------------|--------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------|
| اداره مخصوصه (عمالی) | در علیه و از میردن | سوریه و در سعادته | هر اون بشکونده | میخانیل یوسف |
| | اسکندریه و سو بددن | از میر طریقه بوعلیه | بر کوه | نار بور و شارل |
| | | | | قسطنطین نجار |
| | | | | افدیلر |
| خدیجی (عمالی) | بریه الشام | بریه الشام | بازار | میه و ایلیا حواسیا |
| مسازنی مارتم فانم | در سعادت و از میر | سوریه خطیله مار سلما | هر اون بشکونده بر صالی | موسی و مازداری |
| | سوریه | از میر و در سعادت و ط سلما | هر اون بشکونده بر مازار | |
| | از میر | سوریه | چهار شنبه | |
| انکیز بل | سوزیه | از میر | پنجشنبه | موسی و شقوله دار |

« اختصار »

« فایر فرامیز » و « مالایانی » و « فراوا یونان » نام قومیه واپور لربك
دخی ازده صوره کبیر کیدر لربك ده اقا قی، معین دکلدر .

مرسین متصرفی بهجت
باشا

مجیدی عثمانی و تبه
۲ ۳ دوم لیلی

عثمان فوزی افندی

محمد مختار افندی

نامق افندی « ثانیه »

محمد امین افندی (مدرستدن)

ناظم افندی

اوراماکی بابا دوبلس افندی

عزت افندی

عادل افندی « ثالثه »

حسن افندی

نائب و حقوق رئیس

مسابه جی

تحریرات مدیری

مفتی

جزا رئیس

مدی عمومی معاونی

دفتر خاقانی مأموری

پسته و تلگراف مدیری

نفوس مأموری

مجلس اداره هیئت

رئیس متصرف پاشا

اعضای منتخبه

کامل افندی (تمایز)

علی بك

ابراهیم نقاش افندی

نیکوله بربری افندی

رضه افندی

اعضای دئمه

نائب افندی

محاسبه جی افندی

تحریرات مدیری افندی

مفتی افندی

مجلس کاتبی

محاسبه قلمی

محمد صبری افندی

حسنی افندی

ابراهیم افندی

نیم افندی

جورجی افندی

واردات کاتبی

مصارفات کاتبی

اوراق قلمی

یوبه مقیدی

صندوق امینی

« ویرکو قلمی هنوز قلمک ایتمه شر »

تحریرات قلمی

حسنی افندی

مخلص افندی

مسلم افندی

عبدالرحیم افندی

مسود

مبعض

مقید

رافیقی

۹۶
(دینار خاقانی قلمی)

| | |
|-----------|------------------|
| باشکاتب | اغرب افندی |
| رفیق | محمد رجائی افندی |
| طاہر کانی | مصطفی افندی |

« محکمه شرعیہ »

باشکاتب احمد افندی

(بدایت حقینی محکمہ سی)

رئیس نائب افندی

| | |
|---------------------|-------------|
| اعضای موظفہ | اعضای فقہی |
| حاجی حافظ علی افندی | الیاس افندی |
| واسیل افندی | عوادس غا |
| اعضا ملازمی | نیازی افندی |

(بدایت جزا محکمہ سی)

رئیس ناظم فندی

اعضای حقوق اضلردن عبادت

« تجارت محکمه سی »

| | |
|---------------------------|--------------------|
| رئیس یوسف سلامی افندی | اعضای مو ظفه |
| اعضای فقیری | محمود سرزوق افندی |
| رفعت افندی | نعمان خباز افندی |
| قره یوسف اوغلی یوسف افندی | کاتب ابراهیم افندی |
| منحل | |
| جبرائیل نجار افندی | |

« مأمورین عدلیه »

| | |
|--------------------|---------------|
| ابراهیم ناشد افندی | مستنطق |
| راغب بك | اجرا مأموری |
| طالب افندی | مقاولات محوری |

« عدلیه قلمی »

| | |
|-------------------|-----------|
| عبدالکریم افندی | باشکاتب |
| حسنی افندی | ضبط کاتبی |
| یوان افندی | دیگری |
| یوردان افندی | دیگری |
| اجرا مباشری نفر ۲ | |

« نفوس اداره سی »

| | |
|-----------------|---------------------|
| مأمور حسن افندی | کاتب محمد علی افندی |
|-----------------|---------------------|

« زراعت بانق شعبہ سی »

| | | |
|--------------|----------------------------------|-----------|
| رئیس | عبداء مرزوق افندی | « ثالثہ » |
| محاسبہ کاتبی | اسرائیل افندی | |
| اعضا | یاسف بار بور | « م ۵ » |
| » | عبدالخالق افندی | |
| » | بدوس اوغلی دیمتر کی افندی | |
| » | حاجی ارسلان اوغلی بوانا کی افندی | |

« اورمان اداره سی »

| | | |
|---------------------|------------------|-------|
| مفتش | احمد بک افندی | |
| کاتب | اشرف افندی | |
| سواری مأموری و کیلی | نوری افندی | |
| تذکرہ محرری | عمر افندی | |
| | پیادہ قور یجیلری | نفر ۵ |

« دائرہ بلدیہ »

رئیس عبد اللہ مرزوق افندی « ثالثہ »

اعضا

| | |
|------------------|----------|
| مجدد کرپوچ افندی | ملا شعیب |
| یانوس اغا | منحل ۲ |

« مأمور و خرمہ سی »

کاتب خلیل کالی افندی

| | |
|---|-----------------------|
| طبيب | ديمتراكي افندي (ناله) |
| صندوق اميني | محمد افندي |
| غازخانه مأموري | خليل اغا |
| بلديه قالفه سي | يوردام اغا |
| چارشوجاوشي طلومبه جي سپور كه جي چارشو بکجي سي عربه جي | |
| ۲ نفر | ۱۲ نفر |
| ۱۲ نفر | ۵ نفر |
| ۱۲ نفر | ۱۲ نفر |

(رسومات دائرسي)

مدیر حاجي محمد نوري افندي

| | |
|--------------------|------------------------|
| باشکاتب | مریجان افندي |
| کاتب ثانی | جالی افندي |
| صندوق اميني | محمد توفيق افندي |
| اجمال کاتي | توفيق افندي |
| تذکره کاتي | شکری افندي |
| استماطور | محمد امين افندي |
| اشیای عینیه مأموري | بکر افندي |
| قول مأموري | احمد افندي |
| مبصر | سواری و پیاده قولچیلری |
| ۳ نفر | ۱۲ نفر |
| ۳ نفر | |
| ۲ نفر | |

مرسین رسومات اداره بنک اوچیوز التی سنه سی
واردت هج. ۱۳۰۵ سی

| بکون | ادخلات | اخراجات | متفرقه |
|-----------------|----------------|---------------|-----------------|
| پاره ۲ | پاره ۲۶ | پاره ۱۶ | پاره ۱۱۶۲۷۰۰ |
| غروش ۲۱۲۹۲۲۷ | غروش ۹۳۴۶۸۰ | غروش ۳۱۷۸۶ | غروش ۳۱۷۸۶ |

(دیون عمومیه اداره سی)

مأمور حسن افندی کاتب حسنی افندی

(ایمان داره سی)

رئیس طرف قیردان (قول اغاسی)
عمیت چاوشی عبد القادر

« قرانقده اداره سی »

طیب
کاتب
غردیان
امادیو افندی
حسنی افندی
حاجی حسین اغا

« ضابطه داره سی »

طابور اغاسی
حساب امینی
حسنی افندی « م ۴ »
احمد افندی « م ۵ »

یوزباشی
بلوک امینی
حلی افندی
مجد افندی
طابور هنوز
تسلک یتماشدر

« پولیس اداره سی »

اوججی صنف قومیسری اکاه افندی پولیس نفری ۴

(تلفراف وپوسته اداره سی)

مدیر عادل افندی « ثالث »

ترجک مخبره مأموری محمد افندی

فرانسزجه مخبره (فوطولو افندی)

پوسته سیار (شهاب بک)

شاگرد ثروت افندی چارش ۲ موزع ۱

« مکتب رشديه »

معلم احمدجی افندی بواب حاجی علی

شاگردان عدد ۴۰

الوالی ناحیه سی مدیری اسماعیل حق افندی

« مرسینده بولسان دول اجنبیه قونسلوسلری »

| | |
|----------|------------------------------|
| فرانسه | موسیو زفروا امادیوس |
| دانمارقه | موسیو زان اوانیا |
| روسیه | موسیو خرسثو فوریدی سیدریکودی |
| فلمنک | موسیو الیا عوانیا |
| انگلتره | موسیو انطون لکر دوپولو |
| اسپانیا | موسیو قسطنطین ماوریادی |
| بلجیقا | موسیو انطون لکردو پولو |

| | |
|------------------|------------------------------|
| اسوج نوروج | موسیو میشل استفانیوس شفرمانی |
| پورتکیر | » سیدرقودی |
| اوستریا مجارستان | » داراس |
| ایتالیا | » اویدیوروس |
| یونان | » مانده وابوس |
| امریقا وکیلی | » کون |

اویچوز الی سنه سی ظرفنده مرسین لیمانه اتی الذکر
سفا ن ورود ایتمشدر

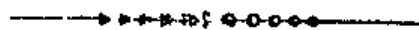
| جنس واپور | سفا ن بلکن | منسوب اولدیغی قومپانیا | حامل اولدیغی سجاق | ملاحظات |
|--------------|---------------|---------------------------|----------------------|--|
| ۳۸ | ۹۶۰ | مختلف | عثمانلی | سنه مذکورہ ظرفنده قویبرا ما فہمیدہ مواردات بش ماء قدر منقطع اولمشدر |
| ۳۷ | ۰ | خدیوی | » | |
| ۰۰ | ۱۰ | قدس شریف | » | |
| ۵۸ | ۰۰ | مسازری مارنیم | فرانسز | |
| ۸۰ | ۰۰ | بل | اتکلیز | |
| ۱ | ۰۰ | » | روسہ | |
| ۱ | ۰۰ | » | اوستریا | |
| ۱ | ۰۰ | » | داجیارقہ | |
| ۴۱ | ۴۸ | بانده لیون | یونان | |
| ۰ | ۱ | » | ایتالیا | |
| ۲ | ۰ | » | اسوج | |
| ۳۶۴ | ۱۰۰۴ | یکون | | |

❖ تصحیح ❖

مرسینده یدی عدد اسکله اولوب بشی اخشاب بریسی
طاش تمالی اخشاب دیگری شندوفره مخصوص دیردن
معمولدر .

ترتیب جدید اقتضاسنجه عثمانلی اداره مخصوصه
واپورلری بهر اون کونده بر کره مرسینه کیدوب کلکده در
جدول مخصوصنده کوستربلانی یونان واپورلری ده هفته ده
برر دفعه پنجشنبه کونلری کلوب کتکده اولدیغی کی
اجنتی موسیو ماوریماتیدر .

مرسین بدایت محکمه لری اعضا لری میاننده الیاس
اقدی و عوادس اقا یازلمش ایسه ده انلر اولما یوب
عبدالخالق وسایم عقده افندیلر اعضادر .



طرسوس قضاسی یکری دوت محله ایله یدی ناحیه یی
مشتل اولوب ناحیه نت ایکسی موظف مدیر ایله اداره اولنور
نفس قصبه نك محلاتی شرقیه و غربیه نامبله ایکی قوله
منقسم و ۲۲۸۰ خانه یی چامدر .

نفس قصبه یه مربوط قصون و قوشتمور و جانب
شهر ناحیه لیده یتش طقوز قریه دن و ایکی بیک سکزیوز
ارتوز طقوز خانه دن عبارتدر .

طرسوسه تابع اولوب ایکی مدیر واسطه سیله اداره
اولنه کلان نمرن اولاش کولک تکلو ناحیه لرنده ۷۲
قریه اولوب ۲۹۲۱ خانه یی شاملدر .

قضاتک نفوس موجوده سی ذکور اسلام ۱۹۵۴۴
وانائی ۱۸۴۹۳ نفر اولدیغی کبی ملل مختلفه غیر مسلمه
ذکوریده ۱۳۸۴ وانائی ۹۰۰ که من حیث المجموع
۴۰۴۱۰ نفر دن عبارتدر .

قضاده (بردان) استنده بر شهر کبیز اولوب بونک
مرکز قضایه اون بش و دیگری دوت ساعت مسافه ده
اوله رق ایکی منبعی وارددر بونک ثلث مقاداری بندر
واسطه سیله اوچ صغیر مجرایه منقسم اولوب بری نفس

قصبه ك شرق و دیگرى غرب و او برسى و سطندن جریان
ایدرک بوسبله برخیلی اراضی و بقیه اسقا اولتور و بر
چوق دکرمن و فابریقه لر ایشلدیلور .

قصبه یه بر بقی ساعت مسافده قصون و قوشتمور
ناحیه لرندن جریان ایتک اوزره من الفدیم یاپلمش اولان
برسد عظیمک تسمیر و مجرای قدیمک حفریله ناحیتین
مذکور تینده کائن ایکیوز بیک دو نم مقاری اراضینک
دخی سقینه و لایحه تشبث اولمشدر و جوارنده اهالی بر
قاچ سندن برو طوتلق یتشدرمکه اولدفلرندن اوچیوز
بش سنه سی طرفنده اون بشیک قیه اییک قوزه سی حاصل
اولمش و بونا سبله کیت بجه طوت زرعی ایلرولمکه بولمش
اولدیغندن آتیا بر قاچ سنه طرفنده خیلی ایث حصوله
کله جکی مأمول قویدر .

قصبه نک جوانب اربعه سنده ایکیوز الی بقیه ایله ایکیوز قدرده اوزوم
باظری وارد .

نفس قصبه ده ۷ جامع ۱۱۱ مسجد و ۸ کنیسا و ۳۶ مدرسه
و ۱ رشديه و ۲ ابتدائیه و ۶۶ مکاتب صبیان و ۱۰ عدد
مکاتب غیر مسلمه و ۲۷ خان و ۱۶ فرون و ۱۰ قهوه و ۱۰۸۷
دکان و ۱۶ دباغخانه و ۱ منزله خانه و صو و آتش ایله اداره
ایتدیریلور ۴ عدد بوق و ۱ عدد ایلیک فابریقه سی و متعدد دقیق
دکرمانلری موجوددر .

از قصبه های شهرستان ساریس

قصبه ده جامع النور جوارنده انبیای عظامدن (شیت) و (لقمان)
 علیهما السلام حضراتنک مقامات عالیله (مأمون) خلیفه نك مرقد
 شریفتری وقصبه نك وسطنده حضرت (دانیال) علیه السلام
 مرقد سعادتتری وائصالنده جامع شریف موجود و معموردر .

و حضرت (حضر) علیه السلام دخی شهر جوارنده شاهین
 فریه سنده مقام عالیتری و درون قصبه ده مؤذن حضرت رسالتناهی
 (بلال حبشی) رضی الله عنہ مقام مبارکتری واردر .

و طرسوس جوارنده وایکی یحیی ساعت مسافه ده (احباب الکهف)
 غار شریفتری اولوب پیشگاهنده مسجد شریف و زوار ایچون فوقانی
 و تحتانی اوطلر موجود و معموردر .

و قصبه ده یک اسکی و کلیسادن متحول عتیق و ملک ظاهر نام ذاتک
 بنا کرده سی اولق اوزره کوچک مناره نامنده ایکی جامع شریف دخی
 آثار عتیقه دن معدوددر .

ینه آثار عتیقه دن اولق اوزره قصبه نك جهت شرق شمالیسند و بردان
 نهرینک مجراسنه مصادف اسکندرک صویه کیردیکی محل ایله زیر زمینده
 بعض اوطلر دخی موجوددر .

طرسوس بوحوالیده اک اسکی بر شهر اولوب الی دفعه خراب
 و معمور اوله رق حال حاضری یدنجی دفعه معموریشدر .

قضایه مخصوص اونوز ساعت طولنده ویکرمی بش ساعت عرضنده
 بر اورمانلق اولوب اغاجلری میسه و قطران وینار ولدین و صندال
 واردیج و یانی زیتوندن عبارتدر . قوت و محصولات ارضیه سی
 مزسین کیدر .

﴿ طر سوس قضا سی ﴾

| | | | |
|---------------|-----------------|-----------------------|---------|
| قائم مقام | یاور بك | « ثانیہ » | (ع ۴) |
| نائب | محمد نظیف افندی | (از میر پايه مجردی) | |
| مفتی | محمد جان افندی | (پروسه مدرسی) | |
| مال مدبری | محمد امین افندی | | |
| تحریرات کاتبی | مسعود افندی | | |

﴿ مجلس اداره هیئتی ﴾

| | | | |
|---------------------|----------------------|--|--|
| رئیس | قائم مقام بك | | |
| اعضای طبیعیہ | اعضای مقتضیہ | | |
| نائب افندی | حاجی بك | | |
| مفتی افندی | یعقوب افندی | | |
| مال مدبری افندی | شاكر پطروس افندی | | |
| تحریرات کاتبی افندی | بطمانیان ارتین افندی | | |

« مال قلمی »

| | | | |
|-------------|-----------------|-------------|-------------|
| مال مدبری | محمد امین افندی | معاونی | الیاس افندی |
| معاون رفیقی | محمد افندی | صندوق امینی | ستراك افندی |
| | طاو کاتبی | حسین افندی | |

« محكمه شرعیہ »

| | | | |
|-----------|-----------------|------------------|----------------|
| باشکاتب | عبدالرحمن افندی | کاتب ثانی | محمد حلی افندی |
| اتم مدبری | حافظ افندی | بیت المال مأموری | محمد افندی |

« نفوس اداره سی »

مأمور مصطفی زکی افندی کاتب علی فهمی افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی
اعضا عبدالغفور افندی دیگر بنفوس افندی
اعضا ملازمی حافظ شوبری افندی

(تجارت قسمی)

| | | |
|------|-------------------|------|
| رئیس | نائب افندی | اعضا |
| | عبدالغفور افندی | » |
| | بنفوس افندی | » |
| | حاجی افا | » |
| | حافظ شوبری افندی | » |
| | شا کر پطروس افندی | » |
| | قاپر بل افا | » |

« مأمورین و کتبه سی »

باشکاتب حسن افندی مستنطق معاون رشید افندی
مقاولات محرری ولی ضبط کاتبی حلیم افندی

« بلده د رومي »

| | |
|------|-----------------------|
| رئيس | سجی سچ بدوی افندی |
| اعضا | دورمش افندی |
| » | مفتي زاده عماد افندی |
| » | عاصف افندی |
| » | خواجہ زاده محمد افندی |
| » | حاجی احمد افندی |
| طبيب | منزل |

(کتبہ و مامورلی)

| | | |
|-----------------|-----------------|--------------------------|
| کاتب | احمد خیری افندی | صندوق امینی صادق افندی |
| مفتش | حاجی عمر اغا | تنظیفات ماموری ابراهیم (|
| چاوش | حسن اغا | دیگری حسن اغا |
| طلومبه چی چاوشی | عدد ۱ | طلومبه چی تقری عدد ۱۱ |

(غربا خسته خانہ سی)

| | | |
|---------------|-----------|------------|
| مأمور و کاتبی | حسن افندی | خدمہ نفر ۱ |
|---------------|-----------|------------|

« تلفراف و پوستہ اداره سی »

| | |
|----------------|--------------------|
| مدیر | عزت افندی |
| فرانسزجہ مخا . | مأموری واسیل افندی |

(زراعت باغبانی شعبہ سی)

| | |
|-------------------|--------------|
| شاکر افندی | محاسبہ کاتبی |
| حاجی احمد افندی | اعضا |
| مصطفیٰ افندی | » |
| حافظ احمد افندی | » |
| جورجی نصیف افندی | » |
| قیومجیان اغوب اغا | » |
| پانوس اغا | » |

» اور مان ادارہ سی »

تذکرہ محرری صالح افندی پیادہ قور بجیسی نفر ۲

» ضابطہ دائرہ سی »

| | | | |
|-------|-----------|---------------|------------|
| ملازم | یوسف فندی | قول و کیلی | محمد افندی |
| | معاونی | ابراہیم افندی | |

(دیون عمومیہ ادارہ سی)

مأمور رستم افندی

» مکتب رشده »

| | | | |
|----------|-----------------|------|------------|
| معلم اول | حافظ احمد افندی | ثانی | حسین افندی |
| خط معلمی | ابراہیم افندی | بواب | احمد افندی |

(ادارہ نواحی)

| | | |
|-----------|-------------|------------------|
| مع اولاش | نمرون مدبری | حسین حسنی افندی |
| مع تگہ او | کولک » | علی ارسلان افندی |

❖ ردیف ضابطاتی ❖

❖ مقدم طابوری دائره سی ❖

| منحل | یگباشی |
|-------------------------|------------------------|
| طابور کاتبی محمود افندی | قول اغاسی خلیل افندی |
| مصطفی افندی | برنجی بلوک یوزباشیسی |
| عثمان افندی | » ملازم اول |
| علی افندی | » ملازم ثانی |
| احمد افندی | ایکنجی بلوک یوزباشیسی |
| محمد علی اغا | » » وکیل |
| محمود افندی | » » ملازم ثانی |
| محمد افندی | اویچنجی بلوک یوزباشیسی |
| عبدی اغا | » » ملازم اول |
| مصطفی افندی | » » ثانی |
| علی افندی | دردنجی بلوک یوزباشیسی |
| محمد افندی | » » ملازم اول |
| سعید افندی | » » ثانی |
| علی اوسته | تفنگچی |

❖ تالی طاہوری دائرہ سی ❖

| محل | بیگباشی |
|------------------------|------------------|
| قول اغا | مجید افندی |
| برنجی بلوک یوز باشیسی | عثمان افندی |
| » ملازم اول | حسن افندی |
| » ثانی | منحل |
| ایکنجی بلوک یوز باشیسی | مصطفی افندی |
| » ملازم اول | محمد افندی |
| » ثانی | عثمان افندی |
| اوچنجی بلوک یوز باشیسی | محمد افندی |
| » ملازم اول | محمد الدین افندی |
| » ثانی | محمد افندی |
| دردنجی بلوک یوز باشیسی | علی افندی |
| » ملازم اول | سلیمان اغا |
| » ثانی | توفیق افندی |

❖ ایچ ایل سنجای ❖

ولایت منتهای غریب‌سند و واقع و مرکز اوا اولان
سلفکه قضا‌سیله ارمناک کنار موطن نامور
قضالینی جامعدر .

شمال و غرب جهت‌ری قونی و لایق ملحقانیدن قره‌مان
و علائیه وارکلی و نیکد و شرقاً سرسین قضا‌سیله
محدود اولوب جنوباً بحر سفیده ساحلدر .

ایچ ایل نامی پای تخت سلچو‌فیان اولان قونی‌ه
موقعنیدن باقلجه اوانک طاغ ایچنده کورلسی جهتیله
تسمیه اولمشدر .

❖ سلفکه ❖

مشهور اسکندر رومینک سرسکرلندن سلفقوس
اسمندن قالمشدر که قصیه آنک بنا کرد سی اولدیغنی
تعریف ایدر .

سلفکه خرابه‌لرند و بو اسم مسکوک باقر پارده
ولمشدی .

سلفكه فضاى بولاجه ويغده وياش احيار ي
 مشتمل اولوب شهيدىكي قصبه جق بر طاقم آثار عتيقه
 ايچنده كائدر قصبه نك او كنده جريان ايدن كوك
 صو نام نهر اوچ ساعت مسافه دن بحر سفيدده
 اولور بو نهر ايكي شعبه دن چيقوب بر يسنك صوبى ليد
 ولطيف وديكرى عكسده در فقط قسم لطيف ديكرينه
 غالب اولديغى ايچون شرب واسئعماله صالحدر .

سلفكه جوارنده بر جسيم كوپرى ودر ون قصبه ده
 بكرى اوتوز ارشون عرض وعقنده واللى التمش ارشون
 طولنده كسمه قيادن مصنع كار كير كرلى بر صو حوضى
 اولوب ايچنه طولاشمه زردبائله اينيلور بو حوضه
 تكفور ايسارى دنيلور حوضك خارجنده مجرا اثرلى
 دخی بوزوق بر حالد كورينور قصبه نك ايچنده صنعتلى
 بنا خرابه لرى و صو مجرالى و مرمر ديركار و رنگا رنگ
 طاشلارله منقش دوشمه لر اولوب قصبه نك جسامت
 و معمورى قديمه سنى اراشه ايدوب طور بيور .

قصبه نك صاغ طرفنده و بوكسك طاغ تبه سنده
 بيوك بر قلعه خرابه سى و بر بچق ساعت مسافه ده
 طاش اوجى اسكله سنك يارم ساعت بعنده بنه جسيم
 بر مملكت خرابه سى واردر .

خلاصہ ایچ ایلک سلفکہ قضاسی غریب بر تانج
منظرہ سی حالذہ وقوعات قدیمہ نی شامل لوحۃ غیرتون
عد اولنہ پیلور سلفکہ نک اراضیسی کنیش وھر
درلو محصول یتشدیرمکہ قابلدر .

سلفکہ نک وسعت اراضیسی حسابیلہ ایچہ زراعتی اولوب
حبوبات معلومہ نک اکثر انواعدن حاصل اولہرق احتیاجات
محلہ بہ تقابل ایدکدن صکرہ بعضاً بیرتہ وسلفکہ
قارشوسندہ قبریس جزیرہ سنہ کوندریلور .

بو قضا داخانہ بولاجہلی ویاغده و اباش ناحیہ -
لرینک زراعتی انجق محارینی اداره ایدہ پیلور اہالیسنک
طاغلق محارده کی قسمی قیون و پچی اورتمکله تیش
ایدرلر کلیم چوال مثلاو لوازم نسج ایدرلر .

بو ناحیہ لردن بولاجہلی ناحیہ سنک مرکز طاش
اوجی اسکہ سیدر اورادہ تجار واصناف بوانوب اخذ
واعطا بخریان ایدر . یاغده ناحیہ سنک مرکزی مہارہ
نام محارکہ اکثر محارری طاغلق واورمانلقدرد . ایاش
ناحیہ - نک مرکزی لیموس نام محارر اورالردہ دخی آثار
عتیقہ پک چوق وعبرت آمیزدر .

(تقوس)

خروستیان

1170

اسلام

53.05

❁ ارمانك قضا سي ❁

مرکزی اولان ارمناک قصبه سیله نواحی ناحیه سنی شامل سنکستان
بر قضا اولوب ۲۴ جامع ۶۲ مسجد ۱ تکیه ۶
مدرسه ۶۴ چشمه ۲ خان ۲ حمام ۱۲ دکرمن
۳۱۵ دکان ۱۲ فرون ۱ دبوی ۶۲ مکتب صبیان
۲۹۸۰ باغ ۲۰ بغچه ۱ رشديه و ۱ مکتب ابتدای
و ۱ کتبخانه موجود در

« نفوس »

خبر مستیان

Y

اسلام

5070A

ارمناك قصبه سنك اكثر محلات رنده صو بولنمسيه باغ و بغيچه لر يني
احيا ايدرك هر درلو سبز و وميوه يتشدير لر رسده مخصوص زراعتلر
انجق محلي اداره ايدر . صنعت موجوده احتياجات عاديّه محليه
كافيدر . بورايه اوج ساعت مسافده جاري كوك صو اوزرنده كي
(كورملي) نام كوپرينسك طولى ۱۰۰ عرضى ۸ زراع كلور
بر كر اوزرينه يايلىش اولدينى حالده غايت مرتفعدر .

قصه مذکوره نك اتصال وجهت شمالیه سسندہ طبعی طاش قوله
درونده آثار عتیقه دن براز ابنه واردر .

❖ انامور قضا سی ❖

انامور وسلتی ناحیه لرن دن عبارت اوله رق مرکز قضا بحر سفید .
یارم ساعت مسافه ده چوراق نام قصه جقدر بوقضاده ۲۰ جام
۳۰ مسجد ۱ نکیه ۴۰ دکان ۱ دبوی ۱ مکتب
ضیان ۱۰۸ باغ ۱۰ بقیه موجود در .

« نفوس »

خرستیان

۳۶۲

اسلام

۲۳۲۴۶

قصه مذکوره یه بر ساعت مسافه ده ولب دریاده معموریه نامیه
بر قلعه اولسوب دروننده محتاج تعمیر بر جاسع شریف و بر جام
وحسین غازی نامنده بر ذاتک مزاری واردر .

یارم ساعت مسافه ده بر قلعه وادرافنده تقریباً بیک خانه بی
مشتل بر قصه خرابه سی اولدینی کی ایکی ساعت مسافه ده طاغ
باشنده سوخته ولب دریاده حاجی موسی نامریاه ایکی عدد قلعه
خرابه لری کوریلور وسلتی ناحیه سی داخلنده شمالی برقابلیجه واردر
دکزه یدی ساعت مسافه ده طاغ اره لرن دن چقان صو معموریه قلعه سی
جوارندن دریاه دوکیلور بونکله بوز یازی نه ری اوزرنده بر
کوپری و بوصولدن بشقه داخل قضاده کوزله واق ساز سلطان

وقلعه ویران و آنچه اغاسی و حاجی موسی و پالطه جی ککپار
صواری ناملریله بیوک کوچک نهرلر جازیدر قضانک اووه جهتری
مسکون و طاغ طرفلری چام و قطران اریج لادین میشه اغاجلریله
مشخوندن اهلینک بر قسی سواحله زراعت ایدر و دیگر قسی
اورمانلردن کراسته اعمال ایدرک نهرلرله لب دریایه ایندیرلر .

❖ موط قضاسی ❖

موط و سنانلر و صاری قواق ناحیه لردن مرکب
اولوب مرکب قضا موط قصبه سیدر بو قصبه ده .
جسیم بر قلعه و بر مسجد و ایکی تره و اوچ چشمه و بر
مکتب رشیدی و اوچ صبیان مکتبی و قرق دکان و درت
جسیم پیکار و ایکییک قدر باغ و باغچه و ایکی حمام و بر جامع
و بر چاریک ساعت مسافه ده خیلوجه ابنیه و قبرستان اثارینی
جامع بر مملکت خرابه سی و مذکور قلعه نیک التندن و خرابه
مذکورنک مواقع متعدده سندن چیقان صولاله صولاوریک
چوق اراضی واردر هر نوع محصول ارقدن بشقه صاری
قواق ناحیه سنده پنج زرع ایدرلر .

و معنی زیتونلقلری اولدیفیچون زیتونلری و زیتون
یاغلی کثیر و نفیس اولور .

محصولاتك احتیاجات مجیددن فضله سی قره مان
وسلفكه وارمناك جهته برنده صاتیلور .

(تقریس)

| | |
|---------|-------|
| خرستیان | اسلام |
| ۳۱ | ۱۲۵۱۲ |

﴿ کلنار قضایی ﴾

مرکز قضا کلندر . اسکله سیدر کلنار بوز اغاج
زینه ورکان نام لرنده درت ناحیه یی حاویدر .

اهالیسی چغنجیلاک قیونجیلاق باغچایاق ایله کچنیر
هر نوع محصولاتدن مقدار ککافی اولدقدن بشقه پک
چوق اوزوم و پکمز یتشوب فضله محصولات ککلندیر
اوواجق چاغلاق بابادل اسکله لرندن خارجه نقل اولوز .
اهالینک بر قسمیده اطراق فضله کی اشجار متنوعه دن
ککراسته اعمال ایدرک و کوک صو اوزرنن ایندیر . رک
سفینه لره صاتیلور و پلامو طدن پک چوق استفاده
ایدرل .

قضاء مذکور . مربوط زینہ قریہ سده حضرت علی
کرم الله وجهه سلاله طاهره سندن بحر العلوم صاحبی شیخ
علی السمر قندی قدس سره الباری حضرت تلی مدفوندر
وتربه شهر یفاری معموردر و خلفا سندن شیخ بدلا
حضرت تلی ابی الکی نام نخلده مدفوندر .
و بعض قریه لده بعض ذوات کرام مدفوندر .

۱ جامع ۲ مسجد ۱ تکیه ۱ کلیسا
۳ چشمه ۴۶ دکان ۱ مکتب صبیان
۱۹۵۰ باغ ۱۰۰ بقیه موجوددر .

(نفوس)

خرستیان

اسلام

۲۷۷

۱۷۶۲۳

ایج ایل متصرفی مصطفی

بک

مجیدی رتبه
۳ متمایز

نائب و حقوق رئیس

الدید الحاج حسین صبری افندی

(ناز میر پایه مجردی)

محاسبه جی

تحریرات مدیری

فیضی افندی « ثالثه »

مفتی

الاس نجاتی افندی

جزا رئیس

حاجی بیرام افندی بروسه مدرسه لکی

مدعی عمر می معاونی

جمال افندی « م ۴ »

دفتر خاقانی مأموری

مسعود افندی

نظراف مدیری

علی رضا افندی

نقرس مأموری

شا کر افندی

رشید افندی

❖ مجلس اداره هیئت ❖

رئیس متصرف بک

اعضای طبیعی اعضای منتخبه

نائب حسین صبری افندی ارنبود اسماعیل اغا
محاسبه‌چی فیض افندی حاجی خلیل اغازاد حاجی علی افندی
فقی حاجی بیرام افندی پچجی ارغلی یوقای افندی
تحریرت‌مدیری الیاس فندی منکوش ارغلی میخائل غا
مجلس اداره باشکاتی مرد افندی

« محاسبه قلی »

محاسبه باشکاتی حافظ محمد حلی فندی
مرکزضامالکاتی ابراهیم ادهم افندی
مسود و مبدض یوسف افندی
ملازم مصطفی افندی
صادق ابینی علکمی افندی

« تحریرات قامی »

| | |
|-----------|----------------|
| سرمدود | حسن حسنی افندی |
| اوراق قبی | اغوب افندی |
| مباض | اسچر حلی افندی |
| ملازم | عادل افندی |
| » | علی افندی |
| » | پاولی افندی |
| » | ماردیروس افندی |
| » | کفورق فندی |

« دتر خاقانی قلی »

| | |
|------------------|------------------------|
| مأموری علی ضاودی | باشکاتب صطفی شوقی فندی |
| طاپوکانی و کیلی | خرالم افندی |

« نفوس ادره سی »

| | |
|--------|------------|
| مأموری | رشید افندی |
| کاتب | عزیز افندی |

« ویرکو قلی »

| | |
|--------|----------------------------|
| مأموری | حاجی محمد بهاء الدین افندی |
| رفیق | حاجی سلیمان افندی |
| دیگری | الیس لطفی افندی |
| دفترچی | محمد افندی |

« محکمه شرعیہ »

محکمه شرعیہ کاتبی حاجی الیس افندی

(بدایت حقوق محکمہ)

رئیس اول حسین صبری افندی رئیس ثانی جمالی افندی

اعضای موظفہ
 حاجی مصطفی شکاری « پروسہ »
 افندی « مدرسی »
 پناپوط افندی
 اعضا ملازمی حاجی قرہ بت بولیان افندی
 اعضای فخری
 حاجی لیاں افندی
 حاجی داوود افندی

« عدلیہ قلمی »

باشکاتب
 ضبط کاتبی
 دیکری
 دیکری
 سعید افندی
 جعفر افندی
 رشید بک
 حسین افندی

| | |
|-------------------|-------------|
| استدافندی | مستندطق |
| طاهر افندی | اجرا مأموری |
| اجرا مباشری نفر ۲ | |

مقاولات محوری اسماعیل افندی

« زرعت باق شعبه سی »

| | |
|---------------------|-------|
| رئیس حاجی علی افندی | مأمور |
| علی رضا افندی | کاتب |
| محمود افندی | اعضا |
| اسماعیل اغا | » |
| محمد علی افندی | » |
| حاجی ابراهیم افندی | » |
| حاجی مصطفی افندی | » |
| حاجی الیاس افندی | » |

مهندس موسیو شوالیه

« اورمان اداره سی »

| | |
|-------------------|---------------------------|
| عبدالمجید افندی | اورمان مفتشی |
| حافظ سلیمان افندی | کاتب |
| حسن تحسین افندی | طاش اویچی اونده لق مأموری |
| حسن فهمی افندی | مرکز اونده لق مأموری |
| محمد اغا | ملازم کمال الدین افندی |
| دیکری | قوبچی حسین اغا |

« اوقاف قلبی »

| | |
|----------------|-------------|
| محمد علی افندی | اوقاف مدیری |
| حسن افندی | کاتب |

17 18 19 20 21

| | | |
|---------|------------------|--------------------------|
| رئيس | حاجي مصطفى افندي | |
| اعضا | محمد علي افندي | ديکري حاجي ابراهيم افندي |
| » | حسن افندي | ديکري قصلب زاده محمد » |
| » | ماردبروس اغا | کاتب بهجت افندي |
| اوطه جي | قدری اغا | چارشو بکيجسي نفرات عدد ۳ |

« تلغرف و یوسته اداره سی »

شاکر افندی
احمد افندی
عدد ۳

(دون ۴۰۰ دا سہ)

مأمور خلیل افندی

| | | | |
|----------|--------------|-------------|---|
| طاش اوجی | رسومات مدیری | | |
| » | » | باش-کاتبی | » |
| » | » | کاتب ثاوی | » |
| » | » | صندوق امینی | » |
| | قوبلی | عدد | ۲ |

طاش اوجی قرانتہ ماموری
لیمان رئیس

نشأت افندی

طائر اوجی تلغرف مدیری

مصطفی افندی

طاش و جی بل یس شهبه مأه ری

« انجمن معارف »

| | |
|----------------------------------|------|
| مفتی حاجی پررام افندی | اعضا |
| زبیل زاده حاجی علی افندی | » |
| تحریرات مدیری الیاس نجاران افندی | » |
| اوقاف مدیری محمد علی افندی | » |
| اورمان مفتشی عبدالجید افندی | » |
| حسن حسنی افندی | کاتب |

« مکتب رشده »

| | |
|-----------------|-----------|
| حافظ محمد افندی | معلم |
| حسن | رقعه معلی |
| احمد | بواب |
| شاکردان محمد | |

(ضابطه دارهش)

| | |
|--------------|---------------|
| نوری بك | ملا بور اغامی |
| عزت افندی | حساب امینی |
| احمد اغا | سواری یوزباشی |
| | پیاده یوزباشی |
| | سواری ملازمی |
| | پیاده |
| سلیمان افندی | » |

اجر افندی
امین افندی

سواری بلوک امینی
پیاده »

❖ نواحی ❖

دناهر بك
طرسوسلی صالح افندی

بولاجهلی ناحیه سی مدیری
کاتب

اسعد افندی
حسین افندی

ایاش ناحیه سی مدیری
کاتب

حسین افندی
محمود »

یاغده » مدیری
کاتب

« رژی اداره سی »

براجوتی افندی
موسیو ماصوله

رژی مدیری
کاتب

قوبلجی عدد ۴

سلفکه ردیف طابو لری امرا و ضابطه ماتک دفتری
ورود ایتدیکی جهت بالضرور درج اولنه مامشدر .

در این سند به امضای امیر و سایر مقامات و درج اولنه مامشدر .

❖ ا. نالک و ضا سی ❖

| | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| عزت بک (نالک) | قائم مقام |
| عبدالرحمن حلمی افندی « دوریه » | نائب |
| « ع ۴ » « م ۴ » | مفتی محمد عینی افندی « کبار مدرس » |
| رجب افندی | مال مدیری |
| نوری افندی | تحریرات کاتبی |

❖ مجلس اداره هیئتی ❖

رئیس قائم مقام بک

| | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| اعضای منتخبه | اعضای طبیعیه |
| حاجی علی افندی زاده حاجی اسعد | نائب افندی |
| افندی (نالک) | |
| حاجی برهان زاده حاجی محمد | مفتی افندی |
| افندی | |
| حاجی سمید افندی | مال مدیری افندی |
| حاجی حسن اغا | مجلس کاتبی تحریرات کاتبی افندی |

« مال قلمی »

| | |
|---------------------|-------------------|
| مال مدیری رجب افندی | معاونی شوقی افندی |
| صندوق امینی | حسن تحسین افندی |

ناحیه مال کاتبی محمد جودت افندی

« نفوس اداره سی »

مأموری حاجی سلیمان لطفی افندی کاتبی محمدنوری افندی

محکمه شرعیه کاتبی علی افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

| | |
|------|---------------------------|
| اعضا | حاجی حبیب افندی |
| » | مفتی زاده محمد رشید افندی |

« مأمورین و کتبی سی »

| | |
|---------------------------|--------------------------|
| باشکاتب احمد کامل افندی | یدنبج کاتب علی رضا افندی |
| مستطابق معارفی کامل افندی | مباشر نفر ۲ |

(طـا پو قلمی)

طا پو کاتبی مصطفی افندی یوقمه کاتبی عمر افندی
دیگری کامل افندی

« دائرة بلدية »

رئیس رضا افندی

عضوا کامل افندی دیگری عثمان اغا دیگری حاجی
عبداه اغا دیگری حاجی محمد افندی دیگری رضا افندی
قوبلهبی نفر ۱

« باقی شهبه می »

رئیس حاجی سعید افندی

| | |
|-----------------------------|------|
| محاسبه کاتبی احمد جری افندی | |
| حاجی برهان زاده عثمان اغا | اعضا |
| نوری افندی | » |
| مفتی زاده رشید افندی | » |
| ضیاء الدین زاده عثمان افندی | » |
| حاجی محمد افندی | » |

۱۳۲

(ضابطه دأره سی)

مأمور ملازم حاجی عبدالله غا
پیاده جاوشی احمد دیکری مصطفی نفرات ۲۸

نوحی مدیری ابراهیم افندی کاتبی

رئی مأموری احمد بك « ثانی » کاتبی رضا افندی

« مکتب رشیدی »

معلم اول عبدالله خلوصی افندی (دوریه رؤسی)

« ثانی » ادریس افندی

خط معلمی کامل افندی

مکتب ابتدائیة معلمی محمد امین افندی

« تلغراف و پوسته اداره سی »

مدیر عزت افندی سواری چاوشی هدایت اغا

موصل محررات علی اغا

خاصه اردوی ۵۸ یون ۱۶ نفره ۳۳ لوا ۶۴ الای ودیف مقدم الایک
 اوججی ارمناک طابوری هیاتی

| اسای | رتبه | نشان | مدالیه |
|------------------|-----------|------|---------------------------------|
| محمد حلی افندی | یکباشی | • | قریم و انکارین و قره طاغ و کرید |
| محمد رضا افندی | قول اغاسی | • | •• |
| احمد افندی | صابورگانی | • | •• |
| محمد افا | یوزباشی | ۱ | مکوش مدالیه سی |
| محمد نوری فندی | یوزباشی | ۲ | •• |
| ابراهیم افا | یوزشی | ۳ | •• |
| محمد علی افا | یوزباشی | ۴ | کریک مدالیه سی |
| تفنگچی محمد اوسه | اول | • | •• |
| عشق افا | لازم اول | ۱ | صحریت و روسیه مدالیه لری |
| حاجی بیرام افندی | لازم اول | ۲ | •• |

| مدالیه | پلونه | دندان | بلوک | رتبه | اسامی |
|------------|-------|-------|------|------------|-----------------|
| وافخر | پلونه | . | ۲ | ملازم اول | عبد الله افندی |
| عدد مدالیه | ایکی | . | ۱ | ملازم ثانی | عبد الله افندی |
| .. | .. | . | ۲ | ملازم ثانی | عبد الرحمن افنا |
| .. | .. | . | ۳ | ملازم ثانی | خلیل افندی |
| .. | .. | . | ۴ | ملازم ثانی | اسماعیل افنا |
| .. | .. | . | ۵ | ملازم ثانی | محمد افندی |

خاصه اردوی همایونه منسوب ردیف نالی یوز اون بکنجی الایک
اوتجیحی ارمنک تالی طابوی هیأتی

| مدالیه | استیاز کوش | دندان | بلوک | رتبه | اسامی |
|-----------------|------------|-------|------|-------------|--------------------|
| افخار | افخار | ۴ | . | یکباشی | حاجی محمد نوری بک |
| فره طایغ و کربد | فره طایغ | ۵ | . | صاغورل افنا | عبد الله عزت افندی |
| پلونه | پلونه | . | . | طابو کاتبی | محمد جمال افندی |

| مدله | اشان | لوك | رتبه | اسامي |
|------------------------------|------|-----|---------------|----------------|
| مكريد | ۵ م | ۱ | يوز باشي اول | علي فدي |
| افخسار | | ۲ | يوز باشي اول | حسن انا |
| | | ۳ | يوز باشي ثاني | حاجي محمد انا |
| | | ۴ | يوز باشي | حاجي محمد انا |
| | | ۵ | ملازم اول | محمد فدي |
| | | ۶ | ملازم اول | يوسف فدي |
| | | ۷ | ملازم اول | حاجي بكر افندي |
| | | ۸ | ملازم ثاني | محمد انا |
| | | ۹ | ملازم ثاني | احمد علي افندي |
| | | ۱۰ | ملازم ثاني | صالح انا |
| ابتياز نشان فروغ افشا نك كوش | | ۱۱ | ملازم ثاني | محمد فدي |

امور فضائی

قائم مقام حاجی مصطفی افندی

مجلس اداره هائی

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعی

اعضای منتخبه

نائب احمد قانق فندی

مصطفی افندی

منق حاجی عبده افندی

علی افندی

مال مدیری حسین حسنی افندی

حاجی حسن افندی

تحریرات کاتبی محمد دامن افندی

هاجی قسطنطینی

(مال قلمی)

مال مدیری حسین حسنی افندی

معاونی محمد علی افندی

صندوق امینی محمود شکری افندی

« طاووس قلمی »

طاووس کاتبی محمد افندی

یوقیه کاتبی محمد علی افندی

دیگری محمد افندی

(نفیس اداره سی)

مأموری احمد افندی

کان حافظ محمد افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

اعضا سنان افندی دیگری قسطنطنی اغا

« عدلیه قلمی »

باشکاتب و کیلی سعاد افندی مستنطق معاون احمد افندی
اجرا مباشری نفر ۲

زراعت بانق شعبه سی »

رئیس حسن افندی محاسبه کاتبی احمد افندی
اعضا عبدالرحمن بك دیگری علی افندی
دیگری حسن افندی دیگری حاجی ولی افندی
دیگری مصطفی افندی

« تلغراف و پوسته اداره سی »

مدیری علی رضا افندی موصل محررات سلیمان اغا

« دائره بلدیہ »

رئیس محمد رفعت افندی

اعضا عبدالرحمن بك دیگری عبدالله اغا دیگری
مصطفی افندی دیگری حاجی ولی افندی دیگری
امتر افندی کاتب محمد افندی

« مأمورین متفرقه »

رسومات مأموری احمد افندی کاتبی حاجی علی افندی

دیون عمومیه مأموری محمد صدق افندی

ایمان رئیس فہمی افندی

سلنتی ناحیہ سی مدیری مصطفیٰ عزیزی افندی
کاتبی داود افندی

فرتنہ مأموری محمد افندی

« اورمان ادارہ سی »

اونداق مأموری حافظ احمد افندی

سواری مأموری رشید افندی

پیادہ قورچیسی نفر ۱

سلنتی ناحیہ سی سواری مأموری وکیلی حق افندی

اونداق مأموری محمد افندی

پیادہ قورچیسی نفر ۲

رژری، مأموری عبدالقادر افندی

انکلیز اجنٹہ سی دنان افندی

یونان اجنٹہ سی مولود افندی

❖ موط قضائی ❖

قائم مقام سعید افندی

❖ مجلس اداره ہیٹی ❖

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبیعہ اعضای منتخبہ

مرزا بك

عبدالله بك

حاجی عبدالله افندی

عثمان افندی

نائب مصطفی افندی

مفتی ابراهیم افندی

مال مدیری عزت افندی

تحریرات کاتبی دور مشعلی افندی

(مال قلمی)

شگری افندی

یعقوب بك

مال مدیری معاونی و کیلی

طاو کاتبی

محمد افندی
علی رضا »

یوقله کا تی
صندوق امینی

« نفوس اداره سی »

مأمور عبدالقادر افندی کاتب نوری افندی

« اورمان اداره سی »

سواری مأموری محمد عاصم افندی
اوندهلق مأموری علی رضا افندی
اورمان پیاده قوریجیسی نفر ۱

« تلغراف و پوسته دائره سی »

مدیر مظہر افندی
چاوش مدد ۲

« بلدیہ دائره سی »

رئیس حاجی عبدالله افندی

اعضا امین افندی دیگر کوجک محمد افندی
دیگری علی کہیا زاده حاجی افندی کاتب دورمش افندی

(زراعت باق شعبه سی)

| | |
|--------------|------------------------------|
| رئیس | قره مانلی حاجی عبدالله افندی |
| محاسبه کاتبی | خیری افندی |
| اعضا | ابراہیمی علی افندی |
| | دیگری قره مانلی علی افندی |

﴿ محکمه بدایت ﴾

رئیس نائب افندی

اعضا مفتی زاده محمد افندی

عابد افندی

احمد افندی

حاجی حمید افندی

مباشر عدد ۲

سر کاتب

مستنطق معاونی

(ضابطه دائره سی)

احمد افندی

سواری قول و کیلی

اونبائی و نقرات عدد ۱۶

« رژی اداره سی »

ماموری دیمتر کی افندی

قولجی نفر ۲

﴿ کلنار قضیاسی ﴾

قائم مقام مصطفی خلوصی افندی

| | |
|------------------------|---------------|
| قاسم افندی (موصله صحن) | نائب |
| محمد جدی افندی | مفتی |
| مصطفی فائق افندی | مال مدیری |
| فائق افندی | تحریرات کاتبی |

﴿ مجلس اداره هیئت ﴾

رئیس قائم مقام افندی

| | |
|------------------------------|-------------------|
| اعضای طبیعیہ | اعضای منتخبہ |
| نائب افندی | محمد علی افندی |
| مفتی افندی | احمد علی افندی |
| مال مدیری افندی | حاجی سلیمان افندی |
| مترہ پولد وکیلی خرسنولیؒ اغا | بدروس اغا |
| تحریرات کاتبی افندی | |

« مال قلی »

| | |
|-------------------|-----------------|
| مال مدیری | رمزی بك |
| « معاونی » | نخیری افندی |
| صندوق امینی وکیلی | عبدالسلام افندی |
| طاہر کاتبی | علی واجد افندی |
| یوقلمہ مأموری | |

(نفوس ادارہ سی)

| | |
|-------|---------------|
| مأمور | منحل |
| کاتب | علی رضا افندی |

(بلدیہ دائرہ سی)

رئیس دیمن اغا

| | |
|---------------|------|
| فائق افندی | کاتب |
| ابراہیم افندی | اعضا |
| مصطفیٰ اغا | » |
| اسحاق | » |
| اغوب | » |
| یوراک | » |

(بانق شعبہ سی)

رئیس احمد علی افندی

| | |
|-----------------|------|
| محمد علی افندی | اعضا |
| ملتیادی | » |
| استادی اغا | » |
| قوسطی | » |
| حاجی حسین افندی | کاتب |

(دیون عمومیہ دائرہ سی)

| | |
|-----------|---------|
| علی افندی | مأموز |
| امین | قنطارچی |

(رسومات دائرہ سی)

| | |
|--------------|-------|
| مصطفیٰ افندی | مأموز |
| حسین | کاتب |

(تلغراف و پوسٹہ ادارہ سی)

| | |
|------------|------|
| تابت افندی | مدیر |
|------------|------|

(اورمان دائره سی)

| | |
|-----------------|----------------------|
| سوارى مامورى | طاہر افندى |
| اونده لى مامورى | لطفي افندى |
| | پياده قوريجيسى نفر ۲ |

(بدايت محكمه سی)

| | |
|---------------|------------------|
| رئيس | نائب افندى |
| اعضا | حاجى محمد افندى |
| | نارقو اغا |
| باشکاتب | اسماعيل افندى |
| کاتب ثانی | محمد افندى |
| مستنطق معاونى | ابراهيم افندى |
| مقاولات محبرى | محمد درويش افندى |
| مباشر | عدد ۲ |

(ايمان دائره سی)

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| رئيس | عرب مصطفى افندى |
| انکلیز اجننه مامورى | قوچه اوغلى ادون اغا |
| يونان اجننه » | سينوس اوغلى حاجى پورکى اغا |
| ضابطه مامورى | سلیمان افندى |
| رژى مامورى | طپوز افندى |
| انای پازارى ناحیه سی مدیرى | فائق افندى |
| » کاتبى | محمد » |

قوزان سنجاغی

ولایتك شرق شمالیسنده واقع و سیس حاجین فكه
قارص ناملرند. دوت قضادن متشكل اولوب مركز لواسیس
قصبه سیدر كه اطنهیه اون سکن ساحت مسافده کائدر.

لوانك جبلاری مشهوردر كه قوزان او غلاریك استناد
كاه عصیانلری اولشدر.

طاغلرند آب وهواسی لطیف يك چوق و قعلر و اشجار
متنوعه بی حاوی اورمانلر و انواع معادن طمرلی وارد.

اووهلری يك واسع و منبت ایسهده اهالینك ازافیه برابر
یقین و قته قدر موجود اهالینك کوچیه حالنده بولماید.
اکثر محللاریك زراعتدن خالی قالسته سبب اولشدر.

دائرة لوانا اطنه سنجاغی و عزیزیه و عثمانیه قضالریله
محدود اولوب انهار متعدد و آثار جسیه مهمه بی حاویدر.

سیس قصبه بی طاریون دیگه معروف اولان بر بیوک
قلعه قدیمك شرق جهتنده واقع و قرق صو و صوباس
ناملرند ایکی نهره مالکدر ۱۰۰ ذراع طول و ۶ ذراع
عرضنده بر کوپری دخی وارد.

طابرون قلعه سنك شرق جهته دفن معمار بچه نظر
دقت و تحسینی جالب بر مناستر موجود اولوب سكسان
اوطه بی ایکی چشمه بی اون بش دوم اوزوم باغنی محتوی
اوله رق قتوغیكوسك مقر اقامتیدر .

جامع اولدیغی آثار عتیقه دن انا و ارزه قره سیس آنطیل
اوزیت كوك كوز بوجاق ناملانده الی قلعه ایله قرق قیو
غرائب ایله دندر سیس قضاسنی ترکیب ایدن بش محله ایله
سرقنطی ناحیه سی و توابع ساثره جمعاً ۸۰ قریه دن عبارتندر .

بو قضاده ۲ جامع ۳ مسجد ۲ مدرسه ۱ رشدییه
۱ صبیان مکتبی ۲۸۰ دکان ۳ مغازه ۳ خان
و بشی خراب بری معمور ۶ حمام ۶ معصره ۳ بیوی
فابریقه سی ۹ دکرمان ۲ مناستر ۲ کنیسا ۱۸۰۰ باغ
۱۲۰ بقیه موجوددر .

« نفوس »

خرستیان

اسلام

۲۰۸۵

۱۸۲۲۵

زراعتلری اطنه جهته اویمز سده یته هر نوع محصول
محلی اداره ایتدگدن صکره تجاره صاتیلور .

محصولات صناعیه لرینک اک املاسی یوک کلیم وامشالی
بساطدرکه انلری نسالری پک نفیس و متین اوله رق نسج
وتیفیش ایدرل .

حاجین قضاسی

حاجین قضاسی یدی ناحیه والتمش قریه و مرکزی
اولان حاجین قصبه سی ده اون الی محله یه منقسمدر
نفس قصبه بر طاغک کوکسده واقعدر شرق و غرب
جهتلرندن کوتون چتاق نامریله ایکی جای کلوب ۱۰
دقیقه مسافه جنوبیه سده برلشدرک و حاجین صوبی نامی
الهرق بیاغی بر نهر اولوب اویچ ساعت بعدده ککوک
صوبه قاریشیر بو ایکی جایک بر چاریک و بر ساعت
مسافه لرده کی منبعلرندن کلیشنده اولان قابلیت حسیه
خرقلره منقسم اوله رق قصبه دروننده بوستان بجه
یتشدریر و دکرمن دوزر بوچایلرک اوزرنده ۴ کارگیر
۹ اخشاب کوپری واردر موقعی طاغلق طاشلق
اولدیغیچون زراعتلری محلی بسله من درجه ده و حتی
قصبه بیله ایستندلیکی قدر توسع ایده میوب بر خانه ک

کز تپسی حولیسی اشاخی طرفده کی خانه نک طامی اولمغه
یک صیقی بر حالده قالمشدر .

بو قصبه نک جهت شرقیسنده و نهایت حدودنده واقع
شار نام قریه ده طاشسین معمول جسیم جسیم یکپاره
ویکپاره طرزنده ظایت مصنع خانه و کلیسا و منامتر
و حمام و تیاترو محملاری سکی آثار عتیقه و بوکا مماثل
بر چوق ابنیه و درلو درلو و نقوش و یازیلی مرمر طاشلر
موجود اولسنه و بعضی بافردن و طونجین انتیقه لر بولمسنه
بناء بو قریه محلی بوندن ایکی یک منه قدر مقدم بر شهر
شهر اولدیغی استدلال اولنور .

آثار عتیقه دن اوله رق نفس قصبه ده قلعه کلیسای
نامبله بر کلیسا و کوتون ناحیه سنک و نک قریه سی جوارنده
کوستوغان نامبله بر قلعه ایله اسکی بنا آثاری و کورلشن
ناحیه سنک همتلی قریه سی قریبند، سپس طریق اوزرنده قانی
قیو نامبله دخی بر قلعه و یاغیضان ناحیه سنک قلعه بوینی
قریه سنده دخی بر قلعه و داخل قضا دهها بعضی اوفق
تفک خیلی آثار عتیقه موجود در .

لکن باغلی معمور و یکمز و شراب محصولاری
بورالرجه مبدول و مشهوردر .

فصبه به درت ساعت مسافده کی یوجه طا غده کوش
وایکی ساعت بعدنده دهیر معدنری اولدیغی کی هرجهتی
یوقلنسه باقر وسائر طمرلری بولنور .

بوقضاده ۹ جامع ومسجد ۲ مدرسه ۱
رشدیه مکتبی ۱ پروتستان ملتنه منسوب الی ونهاری
قرمکتبی ۲ صبیان مکتبی ۱ مناسیر ۷ کلیسا
۱۰ خریستیان مکتبی ۲۰۰ دکان ۴ فرون ۳
خان ۶ دستی فرونی ۱ حمام ۱ دباغخانه
۶۵ بیچه ۲۵۰۰ باغ ۲ معصره موجوددر .

بوقضاده اوچیوز بیک دوئم مقداری اورمانلق اولوب
یبانی اشجار متنوعه بولنور .

ومقاره ناحیه سنک طوغانلی قریه سی قرینه دده بیل
وقصبه به ایکی ساعت مسافده مرسل دده وکوتون ناحیه سنک
جوبقلی قریه سی جوارنده حاجی بیل و طیان ناحیه سنک
آق اولوق قریه سی جوارنده اوج اوغلان و یاغبصان
ناحیه سنک کرازی بورد قریه سی داخلنده یواجه طاغ نام
محلده حال اعمال نامار به جمعاً بش عدد محل زیارت وارد .

(نفوس)

خرستیان
۱۰۹۳۷

اسلام
۱۳۰۲۶

❖ فکھ قضاسی ❖

قرہ جہلی اریقلی منصورلی روملی ناحیہ لری پی کہ
جمائیش ایکی قریہ پی حاوی اولہرق مرکز ادارہ سی
فکھ نام موقع عسکریدر .

فکھ قریہ سی جوارندہ کولہ صونہری جریان ایدرک
اوکن اوشاغی قریہ سی جوارندہ زمانتی ایرماغیلہ براشوب
سیحان نہرینہ منصب اولور .

قضائک محصولات ارضیہ و صناعیہ سی محلدہ صرف
اولور طولاً ۲۰ عرضاً ۱۰ ساعت مسافتی اوج
قطعه اورمانلی اولوب یسانی اشجار متنوعہ بولور .

فکھ قریہ سندنہ بر وقلمہ درہ سی نام محلدہ لامرن
نامندہ دہ بر قلمہ خرابہ سی وکوردمن واوروجلی
وباغجہ حق و منصورلی قریہ سندنہ نیور وقلمہ کوی
جوارندہ متروک بر قورشون معدنی ودلی قوباطلی قریہ
سندنہ منفعتلی بر قابلیجہ واردر .

فکھ دہ ۱ جامع ۲۰ دکان ۱ جام ۱
دروندہ چشمہ و حوضلی عسکر قشلہ سی و ۱ عسکر

خسته خانه سی اولدیغی کی وقتیه مرکز قضا اولدیغیچون
بیلان کوی قریه سنده ده ۱ جامع ۱ مکتب
۳ دکان ۱ مدرسه ۳ چشمه واردر .

ممالك محرومه شاهانه لریك هر كوشه سنی انواع خیرات
ومبرات ایله آن بأن احیا بیور مقده اولان خلیفه فاروق
سیرت ولی نعمت بی منت غازی سلطان « عبد الحمید »
خان ثانی افند من حضرتلری بو قضا داخلنده واقع
شیخلی قریه سنده بر ماء الذیذ اجرا سیله برابر مکمل و متهدد
شجره لری شامل برده مدرسه نك انشا و اكالنه جیب همایون
ملوكانه لرندن مقدار کافی مبالغ احسان بیور سیله امر
انشاآت در دست اكالدر .

(نفوس)

خرستیان
۳۱۲۳

اسلام
۹۷۹۶

✽ قارص ذوالقدریه قضاسی ✽

بوزطفسان ناحیه سیله الی قریه و طقوز محله دن
عبارت اولوب مرکزی بازار نام محلددر .

زراعت و صناعت به دیگر لریدن اولدقجه زیاده در
حنطه برنج اریه مثلاً و محصولات ارضیه اطنه
و محال متجاوره بازار لرینه کلیر ساتیلیر .

اورمانلغی دخی سکز ساعت قدر امتداد ایدرک چام
اردیچ قطران اغاجلرینی شاملدر .

هفته و بوردوم و چارداق و فناس و هشت
کران و رشید ناملریله الی قلعه خرابهسی وار کشیش
صوبی و صونباس و کسله نام نهرلر بوقضا داخانده جریان
ایدرک ایکی ساعت بعدنده جیحان نهرینه دو کیلور .

قارصده ایکی جامع ۱ مدرسه ۱ رشدیه مکتبی
۲ صبیان مکتبی ۲۰۰ دکان ۱ کلیسا ۲ فابریقه
۱۱ دکرمن موجود در .

(نفوس)

خرستیان

۷۲۰

اسلام

۱۴۱۰۹

❖ قوزان سنجانی ❖

قوزان متصرفی مصطفی
ذهنی پاشا

رتبه
میر میران

❖ مجلس اداره هیئت ❖

رئیس منصرف پاشا

اعضای منتخبه

اعضای طبیعی

مفتی زاده عبدالمکال افندی

نائب عمر کاشف افندی

محاسبه‌چی محمدکال افندی «ناله» کوسه زاده حاجی حسین اغا

مفتی ح. حلی افندی «مدرس» نعلبندیان اغوب اغا

تحریرات مایری رضا افندی (ناله) قصه‌رجیان سحقی اغا

مجلس کانی ابراهیم حبی افندی

« محاسبه قلبی »

| | |
|------------------------|-------------------|
| محمد کمال افندی | محاسبه جی |
| عبدراه صدقی افندی | باشکاتب |
| حاجی بکر صدقی افندی | مال کاتبی |
| مصطفی نوزاد افندی | مصالح جاریه کاتبی |
| حسن حسنی افندی | مال کاتبی رفیقی |
| صندوق امینی اغوب افندی | |

« تحریرات قلمی »

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| رضا افندی | تحریرات مدیری |
| مصطفی فوزی افندی | باشکاتب |
| خلیل حلمی افندی | مقید |
| دیگری یوسف جمیل افندی | میلض محمود ندیم افندی |

« ویرگو قلبی »

| | | | |
|-----------------|-------------|-----------------|-------|
| حسن افندی | ویرگو کاتبی | حسن حق افندی | مأمور |
| حافظ محمد افندی | دفتر جی | محمد امین افندی | رفیقی |

« دفتر خاقانی قلبی »

| | | |
|-------------------------|-----------------------|------------|
| باشکاتب محمد صادق افندی | الحاج حسین حسنی افندی | مأمور |
| | | طابو کاتبی |

« نفوس اداره سی »

مأمور مصطفی حلمی افندی کاتب احمد افندی

« محکمه بدایت حقوق دائره سی »

رئیس ول نائب افندی

رئیس ثانی شجر حلمی افندی

اعضای موظفه اعضای فخری

چاموردان زاده مصطفی افندی قیصه چق زاده ابراهیم افا

فره مانیان فریت افندی انجا سرکسیان مکائل افندی

اعضا ملازمی شکری افندی

مدعی عمومی معاونی عمر درویش افندی

« مأمورین و کتبه سی »

باشکاتب حاجی محمد وصفی افندی

مستنطق

نورس افندی

اجرا مأموری

محمد بحی الدین افندی

ضبط کاتبی

مصطفی افندی

دیگری

ابراهیم افندی

دیگری احمد افندی

اجرا مباشری نفر ۲

محکمه شرعیه باشکاتبی خلیل افندی

(زراعت باق شعبہ سی)

رئیس حاجی محمد وصیفی افندی

مأمور محمد درویش افندی کاتب احمد عزت افندی

امضا چاموردان زاده حافظ عثمان افندی

» اسماعیل افندی

» تگ طبیبانجهیان خچاطور اغا

» بکھزجیان مانوق اغا

» قصارجیان ارطغر اغا

تلغراف مہری حاجی توفیق افندی

اورمان سواری مأموری تحسین افندی

» شدیہ مکتبی »

معلم اول محمد توفیق افندی

معلم ثانی محمد افندی (مدرس)

رقعہ معلمی فوزی افندی

بواب محمد افندی

(معارف قومیسونی)

رئیس نائب افندی

معاونہ حاجی افندی

| | |
|--------------------------|---|
| تحریرات مدیری افندی | » |
| جزا رئیس افندی | » |
| دفتر خاقانی مأموری افندی | » |

(ضابطه دائرہ سی)

| | |
|------------------------|---------------------|
| طابور افاسی | محمد صدیق افندی م ۵ |
| حساب امینی | حاجی جمال افندی |
| پیادہ بلوٹ افاسی | |
| سواری بلوٹ افاسی معاون | حیدر افا |
| سواری ژورنال امینی | طاہر افندی |
| پیادہ ژورنال امینی | خورشید غا |

سرفنطی ناحیہ ی مدیری محمد سمور غا (م ۵)

« رژی ادارہ سی »

| | |
|--------------|-----------------------|
| مدیر | دلیف یان وارطان افندی |
| کاتب | حبیب ویس افندی |
| دیگری | مغردیج افندی |
| قنطارچی | بدروس افندی |
| سواری قوجیسی | نفر ۱۲ پیادہ نفر ۸ |

بشنجی اردوی همایونه منسوب ردیف مقدم طعسان
التنجی الایک دردنجی قوزان طاووری

یکباشی خلیل افندی م ۴

قول اغاسی حسنی افندی م ۵ طاوور کاتبی عثمان سری افندی

تفنگچی اوسته سی بیرام اغا

برنجی بلوک یوزباشی

» ملازم اولی

» ملازم ثانی

ایکجی بلوک یوزباشی

» » ملازم اول

» » ثانی

اوچنجی بلوک یوزباشی

» » ملازم اول

» » ثانی

دردنجی بلوک یوزباشی

» » ملازم اول

» » ثانی

مسافر یوزباشی

دبوی ماموری ملازم ثانی

محمد افندی

بشنجی اردوی همایون ردیف تالی یوز قرق دردنجی

الایک دردنجی قوزان طاووری

یکباشی حسن تحسین افندی م ۵

صاغقول اغا-ی محمد ذهنی افندی طابور کاتبی محمد صالح افندی.

| | |
|------------------------|----------------|
| برنجی بلوک یوز باشیسی | ز یور اغا * |
| » ملازم اول | احمد اغا |
| » ثانی | محمد اغا |
| ایکنجی بلوک یوز باشیسی | عارف اغا |
| » ملازم اول | حسین افندی |
| » ثانی | احمد افندی |
| اوچنجی بلوک یوز باشیسی | عبدالجید اغا |
| » ملازم اول | منحل |
| » ثانی | محمد اغا |
| دردنجی بلوک یوز باشیسی | عمر لطفی افندی |
| » ملازم اول | عبدالجید اغا |
| » ثانی | صالح افندی |



❖ حاجین قضاسی ❖

قائم مقام محمد علی افندی « نایب » « م ۴ »

« مجلس اداره هیئت »

رئیس قائم مقام افندی

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

یارپوزی زاده مصطفی افندی

نائب علی غالب افندی

سابق مفتی زاده عمر لطفی افندی

مفتی علی افندی « مدرس »

شقر دمیان حاجی قره بت اغا

مال مدیری نجیب افندی

بهادریان اوخانس اغا

تحریرات کاتبی حسن صفوت افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

کتابخانه

اعضا

باشکاتب محمد افندی

کوند مز زاده علی افندی

یکنجی کاتب حسن افندی

جیبیان همپار سوم اغا

شرعیه کاتبی ارهم افندی

مستنطق معاونی هدایت افندی

مباشر ۲ نفر

« مال قلمی »

معاونین هیئت

مال مدیری نجیب افندی

صدق امینی فالو ص افندی طابو کاتی سرکس افندی
یو قلمه کاتی محمد افندی

« نفوس اداره می »

نفوس مأموری اسجد افندی کاتی اسجد افندی

« رشديه مکتبی »

معلم اول محمد طارف افندی « موصلة سلیپی »
رقعه و ثلث معلی حسن صفوت افندی
بواب ابراهیم آغا شاکردان عدد ۵۱

« بلدیہ دائره سی »

رئیس میناس آغا

اعضا

یازمچی زاده محمد افندی قیصر یلی حاجی ملی آغا
منقریان اسطور آغا سیاهیان کیفورق آغا
اوزو نشان اغدوب آغا جوبانیان سیون آغا
کاتب کرکوز افندی چاوش عدد ۲

پوسته شنبه مأموری معردیج افندی

دیون عمومیه مأموری احمد افندی قوچلیسی محمد افندی

(ضابطه دائره سی)

| | |
|--------------|--------------------|
| ضابطه مأموری | ملازم اول اسحق اغا |
| چاوش | عدد ۳ |
| تقرات | » ۲۷ |

اورمان قوریجیسی یونس افندی

رئی مأموری رزق الله افندی فوجی عدد ۵

مفاره ناحیه سی مدیری مصطفی افندی

﴿ فکده قضای ﴾

قائم مقام علی افندی « نایب » « م ۳ »

« مجلس اداره هیئت »

رئیس قائم مقام افندی

اعضای منتخبه

اعضای طبیعی

نائب ایدراشد افندی (استانبول رؤس همایونی) علی اغا

مفتی احمد افندی « مدرس » محمد اغا

مال مدیری جلال افندی ارتین اغا

محررات کاتبی احمد افندی اینادیوس اغا

« مال قلمی »

مال مدیری اُجلال افندی معاونی شاکر افندی
صندوق امینی مصطفی افندی

« نفوس اداره سی »

نفوس مأموری سعید افندی کاتبی احمد افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

اعضا کامل افندی دیگری برودنجی افندی
باشکاتب راسم افندی مستنطق معاونی کیفورق افندی
مباشر عدد ۲

بلدیہ دائره سی

رئیس علی اغا

اعضا

احمد اغا مصطفی افندی
قره بت اغا کر کور افندی

« ضابطه دائره سی »

ضابطه مأموری یوزباشی زنگریا افندی م ۴

روم ناحیه سی مدیری محمد اشرف افندی

بشیمی اردوی همایون نظامیه اوتوز نسکزی نجی الایک فکده
بولان پیاده برنجی طاہورینک امرا و ضابطانی

بیگباشی محل

قول اغاسی جدی افندی طاہورکاتی علی رضا افندی م

طیب صاحب جدی افندی اجزاجی کبریاقو افندی
جراح حاجی محمد توفیق افندی م تفنکی مصطفی اوسته

برنجی بلوک یوز باشی
» ملازم اول
» ثانی
»

حق اغا
محمد اسین افندی
اسماعیل افندی
صالح افندی

ایکنجی بلوک یوز باشی
» ملازم اول
» ثانی
»

صادق افندی
عر اغا
صالح افندی
نوری اغا

اوچنجی بلوک یوز باشی
» ملازم اول
» ثانی
»

محمد رشید اغا
محمد اغا
صالح اغا
محمد لامی افندی

دردنجی بلوک یوز باشی
» ملازم اول
» ثانی
»

محمد راغب افندی
احمد اغا
شعبان افندی
حسین افندی
احمد اغا م

مسافر ملازم

﴿ قارص فضا سی ﴾

قائم مقام علی رضا افندی

﴿ مجلس اداره هیئت ﴾

رئیس قائم مقام بک

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

نائب محمد شعیب افندی « دروید مدرسی » مفتی زاده محمد افندی

مفتی

محمد امین افندی

منوق افا

مال مدیری بکر افندی « رابعه »

موسی افا

بغده صمار افا

تحریرات کاتبی احمد توفیق افندی

(مال قلمی)

معاونی عبدالکریم افندی

مال مدیری بکر افندی

صندوق امینی

پانوس افندی

طاپو کاتبی

احمد افندی

اورما مأموری

عمر افندی

نفوس مأموری

کاتبی علی افندی

(بدایت محکمه سی)

رئیس نائب افندی

اعضا مصطفی افندی

دیگری کرکور افندی

باشکاتب ابراهیم افندی مستنطق معاونی عبدالجلیل افندی
شرعیه کاتبی یوسف افندی مباشر عدد ؟

« مکتب رشديه »

معلم وکیل محمد افندی رتبه معلمی توفیق افندی
مقدار شاگردان ۵۰

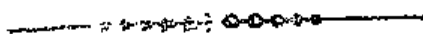
(بلديه دائره سی)

رئیس ولی افندی

اعضا

| | |
|----------------|-----------------------|
| حاجی عثمان آغا | طیباچ زاده محمد افندی |
| احمد افندی | اراکیل آغا |
| تروس آغا | چایش ابراهیم آغا |

چوقاق ناحیه سی مدیری عبدالقادر افندی



﴿ جبل برکت سنجاغی ﴾

مرکز ولایتک شرق جهت ده واقع جانب غربی
 مهاجرین ناخیه سیله بحر سفید و جنوب طرفی اسکندرون
 بیلان حادم و جانب شرقی کلیس سینتاب
 بازار جق مرعش و جهت شمالی مرعشک اندرین
 و قوزانک قارص قضاسیله محدود اولغله اصلاحیه خاصه
 بولانق پیاس عثمانیه قضالری محتویدر .

مقر لوا اطنیه یگرمی دیرت ساعت مسافه ده واقع
 (یارپوز) نام قریه در که مشهور (کارو طاغی)
 اورونده ولوانک وسطنده بر نقطه حاکمه در اصلاحیه
 بولانق عثمانیه قضالری مرکز لوا یه التبشر ساعتدر

پاسمق هیئت لوانک یار یوزه نقلی قوزان حاده
 اخیره سیچون کلان فرقه چلیله اصلاحیه نک رأی و قرارینه
 مستند و طقسان بش سنه سی هارته مصادفدر اولوقت
 والی ولایت بولانان مشهور ضیا پاشا مرحوم طرفندن

انشاد اولنان شو تاریخ رعنا حالا حکومت قیوسی بالاصنده رونق
افزای عیون ابدادر .

خدا دولته خان « عبدالحمیدی » پایدار ایسون
که عهدنده ممالك فیض عمرانه قرین اولدی

بیاسدن یارپوزه جای حکومت نقل ایوب شمیدی
بو اطرافک اهلایسی حقو قنندن امین اولدی

ولایتیه ضیا والی ایکن یازدی بو مار یختی
یا پیلدی بو ایله باب حاکم مته دلنشین اولدی

۱۲۹۶

مذکور بارپور قریه سی جسیم رحگوت فوناغیله ایکی
وز درت خانه نی سویدر .

بکرمی دقیقه مسافه لی بر محندن نبعان ایدن صو قریه نک
وسطندن جریان ایدرک خرقله منقسماً اراضی محلیه نی
اسقایه کفایت ایدر سکر قریه نی حاوی قیاق و قره
یکید تاحیه لری مرکز لوایه مزبوطدر .

| | | | | | | | |
|---|------|---|-------|---|-------------|----|----------|
| ۱ | جامع | ۱ | رشدیه | ۱ | صبیان مکتبی | ۴۵ | دکان |
| ۲ | فرون | ۲ | قهوه | ۲ | خان | ۳ | دکرمین |
| | | | | | | ۱ | سلخ خانه |

موجوددر .

« نفوس » قیاق و قره یکد ناجیه لایله برابر

خرستیان

۳۵۵

اسلام

۳۰۳۵

﴿ اصلاحیه قضای ﴾

بش ناحیه و التمش قریه دن عبارت اولوب محصولات اکثریتله پنج
چلتیکیدر بز یچق ساعت مسافه دن قره صو آقوب یکر می
بش خرقه تقسیم ایداش و چلتیک بو خرقه لایله یتشدیر ایدکه
بولمشدر .

قضای تشکیل ایدن دایکانلی و چلیکانلی شیر نلرینک
اهال ایلدکاری اهلا کلیم و سجاده و چول و طاغ جهتی
اهالیسنک معمولاتی اولان کراسته و قطران حلب و کایس
و عینتاب و انطاکیه و مرعش جهتلر نده صرف اولنور .

نفوس قصبه ده ۱ جامع ۱ مکتب ۶۰ خانه
۱۵ دکان ۳۰ دگر من ۱ اسکی قشله موجوددر .
(نفوس)

خرستیان

۲۹۳

اسلام

۸۳۵۵

❖ خاصه قضاسی ❖

اکباز و حاجیلر و چوشلی ناحیه لریله ۳۷ قریه دن مرکبدر
محصولات ارضیه دن انواع معلومه و موجود اولوب
محمولات صنایعیه لری اولان بز و کایم و سجاده کی شیلر
کلیس و حلب جهتلرنده صرف اولنور حریر و پوق
اخراجاتیده وارددر قضا طولاً اون عرضاً سگز ساعتدر
اورمانلرندن کراسنه اعمال اولنهرق حلب و ملحقاته
چلب ایدیلاور .

قضا داخلنده ۷ جامع ۵ کلیسا ۱ قشله ۱ قلعه ۲۲
دکمرن ۱ چشمه موجود در .

(نفوس)

خرستیان
۵۹۵

اسلام
۷۰۸۰

❖ بولاق قضاسی ❖

مرکزی بغچه قریه سیدر اراضینک طارلخی جهتیله
محصولات ارضیه سی انجق محله کفایت ایده بیلر نادراً
مرحله ذخیره چیقاریلور سنده اک زیاده اخراج اولنان
شی توتوندور .

۱ جامع ۱ مکتب ۳ فرون ۲۷ دکان
۲ کلیسا موجود در ۰

(نفوس)

خرستیان

۴۳۱۷

اسلام

۸۷۴۷

و اوچ قضا جبل برکت نامیه او انک بارپوزه نقل
ایلدیکی تاریخده ینه اسباب اصلا حاتدن اولق اوزره
حلب ولایت جلیله سندن فك ایدیلوب بری ینه الحاق ایدلشدور ۰

﴿ عثمانیه فضاسی ﴾

مرکز لوادن الی ساعت بعد غریبه واقع وضا ئیه
مقر قضا اولوب قبی صکویلی جرید تاجرلو
ناحیه رینی حاویدر وضا ئیه قصبه سنک اوکنندن
وقبله جاندندن قره صو جریان ایدوب یدی دگرمن وایکی
پرنج دینکی اداره ایدر خرقلره منقسم اوله رق پرنج و سیسم
وسا ئره یتشدر ۰

بو قضا داخلده حص صوفی مرجین ناملار یله بیو بکه

چابار اولوب ۵ مریکز قضا نك هواسی یازین کسب
وخامت ایدرک اهالی ایکی یچق ودرت ساعتک مسافه لرده کی
یایلاقاره چیقارلر .

اورمانانی واشجار مثره شی و محصولات ارضیه سی درجه
وسطاده اولوب عشایره مخصوص کلیم وچول نسج و اعمال
اولنور .

مذکور جزید ناحیه سنک کلیماری عشایرک اسکین بری مشهور
اولان کلیمارینک اک کوزل ونفیسیدر .

اهالی قضا نك بری قسمی رنجبر نك وزراعت ایتدکری کی
قسم دیگریده صفر وفیون وچی یتشدیرلر .

۱ جامع ۵ خان ۳ فرون ۳۰ دکان ۴ مکتب
۷ دکرمان ۴ دینک موجوددر .

❖ نفوس ❖

خرستیان

۱۰۰

اسلام

۷۷۶۴

❖ پیاس قضایی ❖

مورطه لاق ناحیه سیله خیلوجه کویلری شاملدر .

مرکزی پیاس قصبه سیدر که او توز الی درجه اوچ
ربع عرضنده و بحر سفیده اون بش دقیقه مسافده واقع
و پیاس نامک تاریخچه حصه مند اولدیغی اشتهاره متناسب
آثار و ابیة عتیقه بی جامه در .

غرب جهتنده صوقوالی زاده محمد پاشا مرحومک یادگار
همت واقدهای اولق اوزره غایت متین و واسع بر بدستان
موجود در که قرق بش دکان و اوچ مغازه بی شامل اولدقدن
بشقه ایکی دائره به منقسم بر خان و بدستانک و سلطانن
کچلمک اوزره بر قلعه و قلعه بی احاطه ایدن عریض و عمیق
بر خندق وارد .

ینه بو بدستانک ایچنه اچیلور و یکرئی ایکی اوطه بی اکتوا
ایدر ۱ مدرسه و یاننده ۱ حمام و ۱ جامع
و ۱ غار تخانه و ایکی کنیسا خرابه سی وارد .

حکومت قوناغنه چاریک ساعت مسافده هرور زمان
ایله طولش وسط حالدیه بر لیان اولدیغی کی اتصالنده
دکان و مغازه خرابه لری موجوددر .

قصبه نك یانندن جریان ایدن نهر یارم ساعت یوقاریدن
بر خرق ایله قصبه دروننه النش و اهالی بو صودن استفاده
ایتمکده بولنشددر صاری سکی جوارنده و اب دریاده برور

ودکرمان دره قریه سیله ریاط قریه سنده برر که جمعاً درت
هدد قلمه خرابه سی کوریلور .

کویلرنده بیوک کچوک بش الی نهر واردو که منصباری
دیگرلری کی بو قضا داخلنده اورمانلق وزیتونلق
وخصوصیه لیونلق وپورتقاللق پکچوق اولوب محصولاتی
خارجه چیقاریلور محصولات زرعیه سی دخی اخراج
اولنور پیاسک ایپک محصولی ملحقات سائریه مقیس اولیوب
حلب جهته خیلوجه ایپک اخراجا تته مالکدر .

بو قضا داخلنده کی عورطه لق وایاس لیما نلریله
آثار عتیقه سی اطنه سنجاعنک نهر یقاتی صره سنده بیان
و تصویر اولمشدی .

❖ نفوس ❖

خرستیان

۴۶۴۳

اسلام

۱۳۴۰۷



﴿ جبل برکت سنجانی ﴾

جبل برکت متصرفی
شا کر افندی

مجیدی

رتبه

اولی ثانیدی

﴿ مجلس اداره هیئتی ﴾

رئیس متصرف بک

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیہ

| | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| نائب حسن تحسین افندی (قدس شریف مولوی) | تالی مصطفیٰ اغا |
| محاسبہ جی ابراہیم ادھم افندی | ولی عثمان افازادہ علی افندی |
| مفتی الحاج علی افندی | قاریل اغا |
| تحریرات مدیری قانی افندی | بدروس اغا |
| مجلس اداره کاتبی | محمد انوری افندی |

« محاسبه قلمی »

وادرث کاتبی اسماعیل افندی مصرف مقیدی حسین افندی
مصلح جاریه کاتبی نورس افندی صندوق امینی علی افندی

« تحریرات قلمی »

باشکاتب زکریا افندی اوراق مقیدی احمد ناجی افندی
مبعض اول مصطفی افندی ثانی آصف بك

« دفتر خاقانی قلمی »

مأمور عبدالقادر شریف افندی
باشکاتب محمد افندی طاہر کاتبی منحل

« ویرگو قلمی »

مأمور ابراهیم آگاه بك کاتب عبدالله افندی
رفیق ضیا افندی دفترچی عبدالله افندی

« نقوس اداره سی »

مأمور حاجی مصطفی فخری افندی کاتب حاجی عثمان افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس اول نائب افندی ثانی سلیمان افندی

اعضای نصی اعضای فخری
مصطفی سری افندی جزء افندی
طروس افندی قرمبت افندی
اعضا ملازمی عکاش افندی

مدعی عمومی معاونی صادق افندی « ادره رؤیسی »

« مأمورین و کتبه سی »

باشکاتب حسن تحسین افندی ضبط کاتبی محمود بک
دیگری ولی افندی دیگری عمر افندی
اجرا مأموری بکر افندی
مباشر نفر ۳

ایتام مدیری عکاش افندی کاتبی ولی افندی

(زراعت بانک شعبه سی)

رئیس محمد افندی

شعبه مأموری زکی افندی

اعضا

علی اغا

موسی اغا

مصطفی اغا

قوندقتور اوخانسی افندی

« تلغراف و پوسته اداره سی »

احمد عونی افندی

مدیر

قواص صبری افندی

چاوش حسن اغا

سوریچی اوخانسی

« اورمان اداره سی »

مأمور قوری افندی

قوچلی عدد ۲

(نوسی)

قره یگین مدیری احمد اغا

قیپاق » ملا اغا

❖ اصلاحیه قضایی ❖

قائم مقام رشید افندی (ثانیہ)

(مجلس اداره هیئت)

رئیس قائم مقام افندی

اعضای طبعیه اعضای منتخبه

نائب حسین حلمی افندی حاجی شاهین زاده خلیل اغا

نائب علی حاجی بن افندی ارهیم اغا

تررات کاتبی راهیم افندی رجب اغا زاده عثمان اغا

سرکس اغا

« مان دلمی »

مال میری معونی

احمد افندی

صندوق امینی حسن افندی

« نفوس قلمی »

مأمور عبد المجید افندی

کاتب احمد افندی

ط. بوکاتی حسین اذنی

ورمان اودلق نام-وری عزت افندی

« بدایت محکمہ سی »

رئیس نائب افندی

امضا

دیگری او خانس افغا

مقداد افغا

کاتب ثانی مصطفی افندی

باشکاتب وهبی افندی

مباشر عدد ۱

مستنطق معونی ابراهیم توفیق افندی

﴿ خاصه قضائی ﴾

قائم مقام رشیدی افندی

« مجلس اداره هیئتی »

رئیس قائم مقام افندی

| | |
|-------------------------|------------------|
| اعضای طبیعی | اعضای منتخبه |
| نائب محمد غالب افندی | وقاص اغا |
| مال مدبری بهجت افندی | احد اغا |
| تحریرات کاتبی علی رضا » | عوادس اغا |
| | انطون شیخورد اغا |

(مال قلمی)

مال مدبری معاون محمد نوری افندی صندوق امینی محمد توفیق افندی

« نفوس اداره هیئتی »

مأمور علی افندی کاتب سرکس افندی
طایر کاتبی منحل

اورمان اوئدهلق مأموری نوری افندی

« محکمه بدایت »

رئیس نائب افندی

| | |
|----------------------------|-----------------------|
| اعضا | دیکری ارتین اغا |
| باشکاتب ابراهیم افندی | کاتب ثانی شاکر افندی |
| مستنطق معاون ابراهیم افندی | شرعیه کاتبی حسن افندی |

❖ بولاق قضایی ❖

قائم مقام عبدالقادر افندی

کتابخانه
مجلس
اداره
هیئتی
شماره
۱۸۰
تاریخ
۱۳۰۴
شماره
۱۸۰

❖ مجلس اداره هیئتی ❖

رئیس قائم مقام فندی

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

نائب محمد فائق افندی

اییش اغا

مال مدیری نیازی افندی

احمد افندی

تحریرات کاتبی عمر افندی

المکون اغا

اوخانس اغا

« مال قلمی »

مال مدیری معاونی قاسم افندی صندوق امینی اغوب افندی

طاہر کاتبی اسلام افندی

اونده لقی مأموری محمد افندی

« نفوس اداره سی »

مأمور علی رضا افندی کاتب عمر افندی

« بدایت محکمه سی »

رئیس نائب افندی

اعضا حنفی اغا دیکری نچر اغا باشکاتب محمد افندی
مشتطقی معاون حسین افندی کاتب ثانی مهران افندی

(بلدیہ دائره سی)

رئیس عمر افندی

دیکری علی دده اغا

اعضا مصطفی اغا

دیگری اغوب انا

دیگری ملکون اغا

مکتب رشديه معلمی علی افندی

شاگردان عدد ۴۵

« دشمانيه دحضاسی »

قاممقام رفیم بك

« مجلس اداره هیتی »

رئیس قاممقام بك

اعضای منتخبه

اعضای طایعیه

سیدی ا غلی . مصطفی اغا

نائب ابراهیم ادھم افندی

حسام لدین اغا

مال مدیری حاجی حسین افندی

محمد افندی اوخانس اغا

تحریرات کاتبی مصطفی افندی

« مال قلمی »

مصدق امینی بججت افندی

مال مدیری معاون احمد نافع افندی

طاہر کاتبی احمد افندی

« نفوس دلمی »

کاتب عمر افندی

مکرم عبدالرحمن دده افندی

« بایت محکمہ دسی »

رئیس نائب افندی

دیگری قلندر حاجی اغا

اعضا شاکر افندی

باشکاتب شمس الدین افندی

مستطقی معاون محمد افندی

بلدیہ رئیس مصطفی افندی

تلفراف و پوستہ مأموری قدری افندی

نور و حی

جرید ناحیہ مدیر حاجی علی بک

قوی مدنی ابراہیم اغا

پاس قضا

قائم مقام عثمان صدق افندی

مجلس اداره ہیئت

رئیس قائم مقام افندی

اعضای منتخبہ

مفتی خلیل بک

زیتونی زاده علی اغا

پانوص اغا

شکر اوغلی ارتش اغا

اعضای طبیعہ

نائب نوری افندی

مفتی محمد صدق افندی

مال مدبری ولی افندی

تحریرات کاتبی یوسف افندی

(مال ملکی)

مال مدبری دھانی مری افندی

صدق ایمنی بکر افندی

طاہر کاتبی حسن افندی

نفوس مأموری حسین افندی

کاتبی حسن افندی

اورمان اودملق مأموری عبداللہ اغا

محکمه بدایت

رئیس نائب افندی

اعضا شیخون زاده اسماعیل اغا دیکری قرهبت اغا
باشکاتب طاهر افندی کاتب ثانی بکر افندی
مستطوق معاونی بهجت افندی شرعیه کاتبی مومی کاظم افندی (ادر نه رؤسی)

« زراعت بانک شعبه سی »

رئیس خلیل بك محاسبه کاتبی حاجی حدی افندی

چسخانه مدیری محمد علی افندی کاتبی خلیل افندی

مورطه لوق ناحیه سی مدیری حاجی رجب افندی

تصحیح

| | | | |
|--------|--------------------|-----------------|----------------|
| اطنه | رژی ناظری | ادم بك | (اولی کانسی) |
| » | تجارت رئیس | بدوساکی افندی | |
| » | مدعی عمومی معاونی | نائل افندی | |
| » | بانق عثمانی مخابری | موسیو غالب شاول | |
| برجی | صندق امینی | ژوزف داویدلای | |
| ایکنجی | » | جوانی پارولی | |

قوزان سنجانی ضبطیه دابور اغاسی صدق افندی به اخیراً بشنجی رتبه
عجیبی نشان دیشانی احسان بیورلشدر

در این محکمه بدایت...

فیات

لایم مجیدید

ولايت طبه سنده طبع اولم شد